

# SPJUTBO

hu

ro

sk

uk

pl

et

lv

lt

ru



Design and Quality  
Ikea of Sweden

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| <b>MAGYAR</b>      | <b>3</b>  |
| <b>ROMÂNĂ</b>      | <b>12</b> |
| <b>SLOVENSKÁ</b>   | <b>22</b> |
| <b>український</b> | <b>31</b> |
| <b>POLSKI</b>      | <b>40</b> |
| <b>EESTI</b>       | <b>50</b> |
| <b>LATVIEŠU</b>    | <b>59</b> |
| <b>LIETUVIŲ K.</b> | <b>68</b> |
| <b>РУССКИЙ</b>     | <b>77</b> |

## Biztonsági utasítások

- Ez a fejezet a személyi sérülés vagy anyagi kár kockázatának megelőzéséhez szükséges biztonsági utasításokat tartalmazza.
- Ha a terméket továbbadja személyes használatra vagy használt termékként való felhasználás céljából, akkor a használati útmutatót, a termékcímkéket és a többi vonatkozó dokumentumot és alkatrészeket is adja át.
- Cégünk nem vállal felelősséget a jelen utasítások be nem tartásából eredő esetleges káro-  
kért.
- Ezen utasítások be nem tartása esetén minden garancia érvényét veszti.
- Az üzembe helyezést és javítást mindig a gyártóval, a hivatalos szervizzel vagy az importőr  
cég által kijelölt személlyel végeztesse el.
- Csak eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.
- Ne javítsa vagy cserélje ki a termék egyetlen alkatrészét sem, kivéve, ha az a felhasználói ké-  
zikönyvben egyértelműen szerepel.
- Ne végezzen műszaki módosításokat a terméken.

## Rendeltetésszerű használat

- Ezt a terméket otthoni használatra tervezték. Kereskedelmi felhasználásra nem alkalmas.
- Ne használja a terméket kertben, erkélyen vagy más kültéren. Ezt a terméket háztartások-  
ban, valamint üzletek, irodák és egyéb munkahelyi környezetek személyzeti konyháiban való  
használatra szánják.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ez a termék kizárólag főzési célokra használható. Nem szabad más célok-  
ra, például a helyiség fűtésére használni.
- A sütő használható kiolvasztásra, sütésre, sütésre és grillezésre.
- Ez a termék nem használható tányérmelegítésre, szárításra törölközők vagy ruhák fogantyú-  
ra akasztásával.

## Gyermekek, veszélyeztetett személyek és háziállatok biztonsága

- Ezt a terméket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy men-  
tális képességekben fejletlen emberek használhatják, vagy akiknek nincs tapasztalata és is-  
merete, mindaddig, amíg felügyelik vagy kiképzik őket a termék biztonságos használatáról  
és veszélyeiről.
- A gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A takarítást és a felhasználói karbantartást nem  
szabad gyermekek elvégezni, kivéve, ha valaki felügyeli őket.
- Ezt a terméket nem szabad korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel ren-  
delkező személyek (beleértve a gyermekeket is) használni, kivéve, ha felügyelet alatt tartják  
őket, vagy megkapják a szükséges utasításokat.
- A gyermekeket felügyelni kell annak biztosítására, hogy ne játsszanak a termékkel.
- Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekek és a háziállatok számára. Gyermekek és  
háziállatok nem játszhatnak, nem mászhatnak fel vagy léphetnek be a termékbe.
- Ne tegyen olyan tárgyakat, amelyeket a gyermekek elérhetnek a terméken.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Használat közben a termék hozzáférhető felületei forróak. Tartsa távol a  
gyermekeket a terméktől.
- A csomagolóanyagokat tartsa gyermekektől elzárva. Fennáll a sérülés és a fulladás veszélye.
- Amikor az ajtó nyitva van, ne tegyen rá nehéz tárgyakat, vagy hagyja, hogy a gyerekek ülje-  
nek rajta. Előfordulhat, hogy a sütő felborul, vagy megsérülhet az ajtó zsanérja.
- Az elhasználódott és haszontalan termékek eldobása előtt:

1. Húzza ki a hálózati csatlakozót, majd húzza ki a konnektorból.
2. Vágja le a tápkábelt, majd húzza ki a csatlakozódugóval a termékből.
3. Tegyen óvintézkedéseket, hogy megakadályozza a gyermekek belépését a termékbe.
4. Ne engedje, hogy a gyerekek tétlen állapotban játsszanak a termékkel.

### Elektromos biztonság

- Csatlakoztassa a terméket egy olyan földelt konnektorba, amelyet a típuscímkén feltüntetett áramerősségnek megfelelő biztosíték véd. A földelést szakképzett villanyszerelővel végeztesse el. Ne használja a terméket a helyi/nemzeti előírásoknak megfelelő földelés nélkül.
- A készülék dugaszának vagy elektromos csatlakozójának könnyen hozzáférhető helyen kell lennie. Ha ez nem lehetséges, akkor az elektromos berendezésen, amelyhez a termék csatlakozik, az elektromos előírásoknak megfelelő, az összes pólust a hálózattól elválasztó mechanizmust (biztosíték, kapcsoló, kulcsos kapcsoló stb.) kell elhelyezni.
- Javítás, karbantartás és tisztítás előtt húzza ki a készüléket a hálózatról, vagy kapcsolja ki a biztosítékot.
- Csatlakoztassa a terméket olyan konnektorba, amely megfelel a típuscímkén megadott feszültség- és frekvenciaértékeknek.
- Ha a termék nem rendelkezik kábellel, akkor csak a „Műszaki adatok” fejezetben leírt csatlakozókábelt használjon.
- Ne akassza be a tápkábelt a termék alá és mögé. Ne tegyen nehéz tárgyat a tápkábelre. A tápkábel nem szabad meghajlítani, összenyomni, és nem szabad hőforrással érintkezni.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne akadjon el, amikor a terméket összeszerelés vagy tisztítás után a helyére teszi.
- A sütő hátsó felülete használat közben felforrósodik. A tápkábelek nem érhetnek a termék hátsó felületéhez. Ellenkező esetben megsérülhetnek.
- Ne szorítsa be az elektromos kábeleket a sütő ajtajába, és ne vezesse azokat forró felületek fölé. Ellenkező esetben a kábelszigetelés megolvadhat, és rövidzárlat következtében tüzet okozhat.
- Csak eredeti kábelt használjon. Ne használjon levágott vagy sérült kábeleket.
- Ne használjon hosszabbítót vagy többdugós csatlakozót a termék működtetéséhez.
- Forduljon a hivatalos szervizközponthoz vagy az importőrhöz a jóváhagyott adapter használatához azokban az esetekben, amikor (a dugaszolótípushoz) átalakító adapter használata szükséges.
- Ha a tápvezeték hossza nem megfelelő, forduljon az importőrhöz vagy a hivatalos szervizközponthoz.
- A hordozható áramforrások vagy a több dugalj túlmelegedhetnek és kigyulladhatnak. Tartsa távol a terméktől a többszörös konnektorokat és a hordozható áramforrásokat.
- Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak, hivatalos szerviznek vagy az importőr cég által meghatározott személynek kell kicserélnie az esetleges veszélyek elkerülése érdekében.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A sütőlámpa cseréje előtt feltétlenül válassza le a terméket a hálózatról, hogy elkerülje az áramütés veszélyét. Húzza ki a terméket a hálózatról, vagy kapcsolja ki a biztosítékot a biztosítékdobozból.

Ha a termék rendelkezik tápkábellel és dugóval:

- Soha ne dugja a termék dugóját törött, meglazult vagy a konnektoron kívüli dugóba. Győződjön meg róla, hogy a dugó teljesen be van dugva a csatlakozóaljzatba. Ellenkező esetben a csatlakozások túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak.

- Kerülje, hogy a készüléket zsíros, tisztátalan vagy potenciálisan víznek kitett dugaszokba dugja be (például olyan munkalap közelében, ahonnan víz szivároghat). Ellenkező esetben fennáll a rövidzárlat és az áramütés veszélye.
- Soha ne érintse meg a dugót nedves kézzel!
- Húzza ki a dugót a konnektorból a dugó testével, nem pedig magával a vezetékkel.

### **Szállítási biztonság**

- A termék szállítása előtt húzza ki a készüléket a hálózatról.
- A termék rendkívül nehéz, azt mindig legalább két személy emelje és szállítsa.
- Ne használja az ajtót és/vagy a fogantyút a termék szállítására vagy mozgatására.
- Ne helyezzen tárgyakat a készülékre. A készüléket függőlegesen hordozza.
- Ha a terméket szállítani kell, csomagolja buborékfóliába vagy vastag kartonba, és szorosan ragassza le. A termék mozgó alkatrészeit a sérülések elkerülése érdekében rögzítse szilárdan.
- A termék beszerelése előtt ellenőrizze a terméket a szállítás utáni esetleges sérülések szempontjából. Sérülés esetén forduljon az importőrhöz vagy a hivatalos szervizközponthoz.

### **Telepítés biztonsága**

- A telepítés megkezdése előtt a biztosíték kikapcsolásával áramtalanítsa azt a tápvezeték, amelyhez a terméket csatlakoztatja.
- A szállítás és a telepítés során mindig viseljen védőkesztyűt. Ellenkező esetben fennáll a sérülés veszélye az éles élek miatt!
- A termék beszerelése előtt ellenőrizze a terméket, hogy nincs-e rajta sérülés. Ha a készülék sérült, tilos üzembe helyezni.
- Kerülje a hőszigetelő anyagok használatát a beépítésre kerülő bútorok belsejének burkolására.
- Közvetlen napfény és hőforrások, például elektromos vagy gázfűtőtestek nem lehetnek a termék telepítési helyén.
- Tartsa nyitva a termék összes szellőzőcsatornájának környezetét.
- A túlmelegedés elkerülése érdekében a termék beépítése nem történhet dekoratív burkolatok mögött.
- Abban az esetben, ha a termék számára kijelölt telepítési terület mögött gázcső/cső vagy műanyag vízvezeték található, feltétlenül biztosítani kell, hogy a termék és ezek a közművezetékek ne érintkezzenek egymással. Ellenkező esetben a tömlő/cső megtörhet.
- Ha a termék telepítési helye mögött van egy konnektor, akkor biztosítani kell, hogy a termék ne érintkezzen sem a konnektorral, sem a konnektorba dugott dugóval.

### **A használat biztonsága**

- Győződjön meg arról, hogy a termék minden használat után ki legyen kapcsolva.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a konnektorból, vagy kapcsolja ki a tápellátást a biztosítékdobozból.
- Ne használja a terméket, ha az használat közben meghibásodik vagy megsérül. Válassza le a terméket az elektromos hálózatról. Forduljon az importőrhöz vagy a hivatalos szervizközponthoz.
- Ne használja a terméket, ha az elülső ajtó üvegét eltávolították vagy megrepedt. Ellenkező esetben fennáll a sérülés és a környezeti károk veszélye.
- Semmilyen okból ne lépjen rá a készülékre.

- Soha ne használja a terméket, ha ítélőképessége vagy koordinációja alkohol és/vagy kábító-szer fogyasztása miatt károsodott.
- A főzőtérben és környékén nem szabad gyúlékony tárgyakat tartani. Ellenkező esetben ezek tüzet okozhatnak.
- A sütő fogantyúja nem törölközőszárító. A termék használatakor ne akasszon törölközőt, kesztyűt vagy hasonló textíliákat a fogantyúra.
- A termék ajtajának zsanérjai az ajtó nyitásakor és zárásakor elmozdulhatnak, és elakadhatnak. Az ajtó nyitásakor/zárásakor ne fogja meg a zsanérokkal ellátott részt.

### **Hőmérséklet figyelmeztetések**

- **FIGYELMEZTETÉS:** A termék használat közben a termék és a hozzáférhető részei forróak lesznek. Ügyelni kell arra, hogy ne érintse meg a terméket és a fűtőelemeket. A 8 év alatti gyermekeket a terméktől távol kell tartani, kivéve, ha állandó felügyelet alatt állnak.
- Ne helyezzen gyúlékony/robbanásveszélyes anyagokat a termék közelébe, mivel működés közben a felületek forróak lesznek.
- Tartson távolságot, amikor a sütő ajtaját a sütés közben vagy a sütés végén kinyitja. A gőz megégetheti a kezét, az arcát és/vagy a szemét.
- Működés közben a termék forró. Ügyelni kell arra, hogy ne érintse meg a forró részeket, a sütő belsejét és a fűtőelemeket.
- A termék kezelésénél mindig viseljen hőálló sütőkesztyűt.

### **Kiegészítők használata**

- Fontos, hogy a drótrács és a tálca megfelelően legyen elhelyezve a drótpolcokon. Részletes információkat a "**Tartozékok használata**" című részben talál.
- Zárja be a sütő ajtaját, miután a tartozékokat teljesen a sütőtérbe tolta, különben azok az ajtóüvegnek ütközhetnek és megsérülhetnek.

### **A főzés biztonsága**

- Ha az ételekben alkoholos italokat használ, legyen óvatos. Az alkohol magas hőmérsékleten elpárolog és tüzet okozhat, mivel forró felületekkel érintkezve meggyulladhat.
- A főzőterületen lévő ételmaradékok, például az olaj, meggyulladhatnak. Főzés előtt távolítsa el ezeket a maradékokat.
- Ételmérgezés veszélye: Sütés előtt vagy után ne hagyja az ételt 1 óránál hosszabb ideig a sütőben állni. Ellenkező esetben ételmérgezést vagy betegségeket okozhat.
- Zárt konzervdobozokat és üvegedényeket ne melegítsen a sütőben. A konzervdobozban/üvegben felgyülemelő nyomás miatt az szétrobbanhat.
- Ne helyezzen sütőlemezeket, edényeket vagy alumíniumfóliát közvetlenül a sütő aljára. A felgyülemlett hő károsíthatja a sütő alját.

A zsíros pergamenpapír vagy hasonló anyagok használatakor ügyeljen a következő óvintézkedésekre:

- Helyezze a zsírpapírt egy edénybe vagy a sütő tartozékára (tálca, drótrács stb.) az étellel együtt, és tegye az előmelegített sütőbe.
- Annak érdekében, hogy ne érjen a sütő fűtőelemeihez és a forró levegő áramlását nem akadályozza, távolítsa el a tartozékokról vagy edényekről lelógó zsírpapír felesleges részeit. Ne használjon zsírpapírt a gyártó által megadott maximális hőmérsékletnél magasabb sütőhőmérsékleten. Soha ne tegyen zsírpapírt a sütő aljára.
- Előmelegítés közben ne tegye a tartozékokra.

- Mindig nyomja le egy tányérral vagy hasonló tárggyal, hogy megakadályozza, hogy az anyag a sütőben lévő légáramlás miatt szétrepüljön.
- Csak a szükséges felületet fedje le a tálca belsejében.
- Minden használat után a tálcát meg kell tisztítani, és a tálcában használt zsírpapírt vagy hasonló anyagokat ki kell cserélni. Ellenkező esetben a tálcára csepegő folyadékot füstöt okoznak, de akár meg is gyulladhatnak.
- A termék fedelének kinyitásakor megváltozik a légáramlás. A zsírpapír érintkezhet a fűtőelemekkel és meggyulladhat.
- Ha sütéshez grillrácsot használ, az alsó rácsra egy tálcát kell helyezni. Ellenkező esetben a sütő aljára csöpögő étolaj és egyéb összetevők erős füstöt képezhetnek, és lángokhoz vezethetnek.
- Grillezés közben zárja be a sütő ajtaját. A forró felületek égési sérüléseket okozhatnak!
- A grillezésre nem alkalmas ételek tűzveszélyesek. Csak olyan ételeket grillezzen, amelyek alkalmasak erős grilltűzre. Ne helyezze az ételt túlságosan hátra a grill hátuljába. Ez a legforróbb terület, és a zsíros ételek lángra kaphatnak.

### Biztonságos karbantartás és tisztítás

- A termék tisztítása előtt várja meg, amíg a termék lehűl. A forró felületek égési sérüléseket okozhatnak!
- Soha ne mossa a terméket úgy, hogy vizet permetez vagy önt rá! Fennáll az áramütés veszélye!
- Ne használjon gőztisztítót a termék tisztításához, mert ez áramütést okozhat.
- Ne használjon durva súrolószereket, fémkaparókat, drótgypapotot vagy fehérítő anyagokat a elülső ajtó üveg tisztításához. Ezek az anyagok az üvegfelületek karcolódását és törését okozhatják.

## Környezetvédelmi utasítások

### Hulladékról szóló irányelv

#### Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló rendeletnek való megfelelés és a hulladéktermékek ártalmatlanítása

Ez a termék megfelel az EU WEEE-irányelvének (2012/19/EU). A termék az elektromos és elektronikus berendezések hulladéka-inak (WEEE) besorolási szimbólumával van ellátva.



Ez a termék kiváló minőségű alkatrészekből és anyagokból készült, amelyek újrafelhasználhatók és újrahasznosításra alkalmasak. Ezért az élettartam végén ne a normál háztartási és egyéb hulladékokkal együtt dobja ki a leselejtezett készüléket. Vigye el az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyre. Ezekről a gyűjtőpontokról érdeklődjön a helyi önkormányzatnál. A készülék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket.

#### Megfelel a RoHS-irányelvnek:

Az Ön által megvásárolt termék megfelel az EU RoHS-irányelvének (2011/65/EU). Nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros és tiltott anyagokat.

### Csomagolási információk

A termék csomagolóanyagai újrahasznosítható anyagokból készülnek a nemzeti környezetvédelmi előírásoknak megfelelően. Ne dobja ki a csomagolási hulladékot a háztartási vagy egyéb hulladékkal együtt, hanem vigye el a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag-gyűjtőhelyekre.

### Energiatakarékossági ajánlások

Az EU 66/2014 szerint az energiahatékonyságra vonatkozó információk a termékhez mellékelt elismervényen találhatók.

Az alábbi javaslatok segítenek abban, hogy termékét környezetbarát és energiahatékony módon használja:

- Sütés előtt olvassa ki a fagyasztott ételeket.

- A sütőben használjon sötét vagy zománcozott edényeket, amelyek jobban átadják a hőt.
- Ha a recept vagy a használati útmutató előírja, mindig melegítse elő. Sütés közben ne nyissa ki gyakran a sütő ajtaját.
- Hosszan tartó sütés esetén a sütés vége előtt 5-10 perccel kapcsolja ki a terméket. A maradék hő felhasználásával akár 20% villamos energiát is megtakaríthat.
- Próbáljon meg egyszerre több ételt sütni a sütőben. Egyszerre is főzhet, ha két sütőedényt helyez a drótrácsra. Ráadásul, ha az ételeket egymás után főzi meg, energiát takarít meg, mert a sütő nem veszíti el a hőjét.

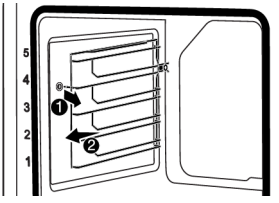
## Karbantartás és tisztítás

A termék különböző felületeire vonatkozó részletes tisztítási információkért lásd a "karbantartás és tisztítás" részt a Felhasználói kézikönyv teljes verziójában, amely a [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

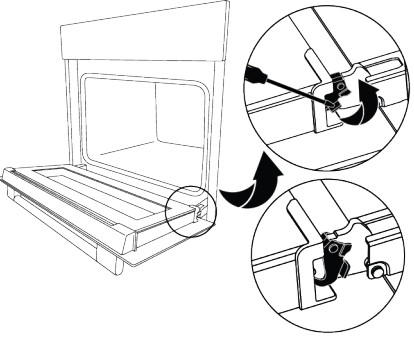
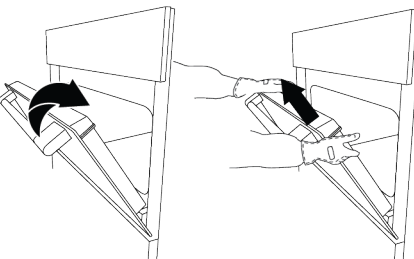
### Általános figyelmeztetések

- A termék tisztítása előtt várja meg, amíg a termék lehűl. A forró felületek égési sérüléseket okozhatnak!
- Ne alkalmazza a mosószereket közvetlenül a forró felületekre. Ez tartós foltokat okozhat.
- A terméket minden művelet után alaposan meg kell tisztítani és szárítani. Így az élelmiszermaradványokat könnyen meg kell tisztítani, és meg kell akadályozni, hogy ezek a maradványok megégjenek, amikor a terméket később újra felhasználják. Így a készülék élettartama meghosszabbodik, és a gyakran tapasztalt problémák csökkennek.
- A tisztításhoz ne használjon gőztisztító termékeket.
- Egyes mosószerek vagy tisztítószeresek károsítják a felületet. Nem megfelelő tisztítószeresek: fehérítő, ammóniát, savat vagy kloridot tartalmazó tisztítószeresek, gőztisztító termékek, vízkőmentesítő szerek, folt- és Rozsdamentesítő szerek, súroló tisztítószeresek (krémtisztítók, súrolópor, súrolókrém, súroló- és kaparómosó, huzal, szivacsok, szennyeződést és mosószer-maradványokat tartalmazó Tisztítókendők).
- Az egyes használat után végzett tisztításhoz nincs szükség speciális tisztítóanyagra. Tisztítsa meg a készüléket mosogatószerrrel, meleg vízzel, puha ruhával vagy szivaccsal, majd szárítsa meg száraz ruhával.
- Tisztítás után feltétlenül törölje le teljesen a maradék folyadékot, szakács közben pedig azonnal tisztítsa meg a fröccsenő ételeket.
- Ne mossa a készülék bármely alkatrészét mosogatógépben, hacsak a felhasználói kézikönyv másként nem rendelkezik.

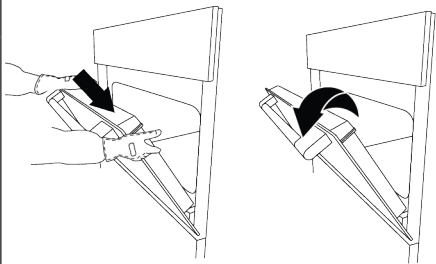
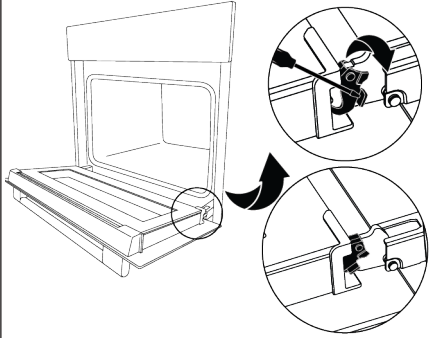
### Távolítsa el az oldalsó huzalpolcokat:

|   |                                                                                                                     |                                                                                       |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Távolítsa el a huzalpolc elejét úgy, hogy az ellenkező irányba húzza az oldal-falra.                                |  |
| 2 | Húzza maga felé a drótpolcot, hogy teljesen eltávolítsa.                                                            |                                                                                       |
| 3 | A polcok visszahelyezéséhez az eltávolításuk során alkalmazott eljárásokat meg kell ismételni a végétől az elejéig. |                                                                                       |

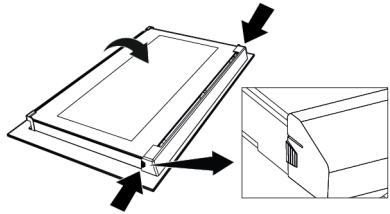
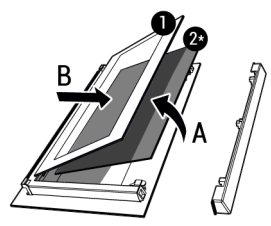
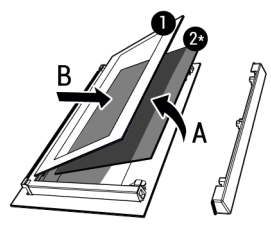
### A sütő ajtajának eltávolítása

|   |                                                                                                             |                                                                                       |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Nyissa ki a sütő ajtaját.                                                                                   |  |
| 2 | Nyissa ki a kapocs a bejáratú ajtó zsanér foglalat a jobb és bal nyomja őket lefelé az ábrán látható módon. |                                                                                       |
| 3 | Állítsa a sütő ajtaját félig nyitott helyzetbe.                                                             |  |
| 4 | Húzza felfelé az eltávolított ajtót, hogy kioldja a jobb és a bal oldali zsanérok-ból, és távolítsa el.     |                                                                                       |

## Az ajtó visszahelyezéséhez

|   |                                                                                                                              |                                                                                     |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Állítsa a sütő ajtaját félig nyitott helyzetbe.                                                                              |  |
| 2 | Tolja lefelé az eltávolított ajtót, hogy a jobb és bal oldali zsanérokból helyezze el, és teljesen nyissa ki a sütő ajtaját. |                                                                                     |
| 3 | Csukja be a kapocsokat a bejárati ajtó zsanér foglalat jobb és bal nyomja őket felfelé az ábrán látható módon.               |  |

## A sütő ajtajának belső üvegének eltávolítása

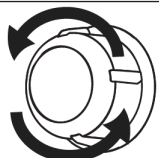
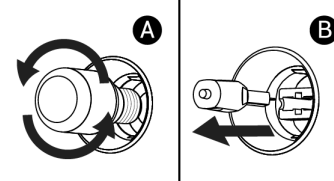
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                       |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Nyissa ki a sütő ajtaját.                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |
| 2 | Húzza maga felé a bejárati ajtó felső részén rögzített műanyag alkatrészt úgy, hogy egyidejűleg nyomja meg az alkatrész mindkét oldalán lévő nyomópontokat, majd távolítsa el.                                                                                                                 |                                                                                       |
| 3 | Az ábrán látható módon óvatosan emelje fel a legbelső üveget (1) "A" felé, majd húzza ki a "B" felé.                                                                                                                                                                                           |  |
| 4 | Ha a termék belső üveggel rendelkezik (2), ismételje meg ugyanazt a folyamatot a leválasztáshoz (2).                                                                                                                                                                                           |                                                                                       |
| 5 | Az ajtó átcsoportosításának első lépése a belső üveg (2) összeszerelése. Helyezze az üveg ferde szélét, hogy megfeleljen a műanyag nyílás ferde szélének. (Ha a termék belső üveggel rendelkezik). A belső üveget (2) a legbelső üveghez (1) legközelebb eső műanyag nyíláshoz kell rögzíteni. |  |
| 6 | A legbelső üveg (1) összeszerelésekor ügyeljen arra, hogy az üveg nyomtatott oldalát helyezze a belső üvegre. Alapvető fontosságú, hogy a legbelső üveg (1) alsó sarkait az alsó műanyag résekhez igazítsuk.                                                                                   |                                                                                       |
| 7 | Tolja a műanyag alkatrészt a keret felé, amíg "kattanás" hangot nem hall.                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                       |

## A sütő lámpa cseréje

## Általános Figyelmeztetések

- Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében a sütőlámpa cseréje előtt húzza ki a készüléket, és várja meg, amíg a sütő kihűl. A forró felületek égési sérüléseket okozhatnak!
- Ezt a sütőt 40 W-nál kisebb, 60 mm-nél kisebb magasságú, 30 mm-nél kisebb átmérőjű izzólámpa vagy G9 aljzatokkal ellátott, 60 W-nál kisebb teljesítményű halogénlámpa táplálja. A lámpák alkalmasak 300 db C feletti hőmérsékleten történő működésre. Ez a termék g energiaosztályú lámpát tartalmaz.
- A lámpa helyzete eltérhet az ábrán láthatótól.
- A termékben használt lámpa nem alkalmas otthoni helyiségek megvilágítására. Ennek a lámpának az a célja, hogy segítse a felhasználót az élelmiszerek látásában.

- Az ebben a termékben használt lámpáknak ellenállniuk kell a szélsőséges fizikai körülményeknek, például az 50 °C feletti hőmérsékletnek.

|   |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                     |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Húzza ki a terméket a villamos energiából.                                                                                                                                                                       |  |
| 2 | Távolítsa el az üvegfedelelet az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva.                                                                                                                                |                                                                                     |
| 3 | Ha a sütőlámpa az alábbi ábrán látható (a) típusú, forgassa el a sütőlámpát az ábrán látható módon, majd cserélje ki egy újra. Ha a (B) típusú modell, húzza ki az ábrán látható módon, és cserélje ki egy újra. |  |
| 4 | Helyezze vissza az üvegfedelelet.                                                                                                                                                                                |                                                                                     |

## IKEA garancia

### Meddig érvényes az IKEA garancia?

Ez a garancia a készülék IKEA-nál történő eredeti vásárlásának napjától számított öt (5) évig érvényes, kivéve, ha a készüléket LAGAN-nak nevezik, amely esetben két (2) év garancia érvényes. Az eredeti értékesítési bizonylat szükséges a vásárlás igazolására. Ha a szervizmunkát garanciával végzik, ez nem hosszabbítja meg a készülék garanciális idejét.

### Mely készülékekre nem vonatkozik az IKEA öt (5) év garanciája?

A tartomány a készülékek elemzi LAGAN és az összes készülék vásárolt IKEA előtt augusztus 1, 2007.

### Ki fogja végrehajtani a szolgáltatást?

Az IKEA szolgáltató a szolgáltatást saját szervizműveletein vagy Hivatalos Szervizpartner-hálózatán keresztül nyújtja.

### Mire terjed ki ez a garancia?

A garancia a készülék meghibásodásaira vonatkozik, amelyeket az IKEA-tól történő vásárlás napjától kezdve hibás építési vagy anyaghibák okoztak. Ez a garancia csak háztartási használatra vonatkozik. A kivételeket a "mire nem vonatkozik ez a garancia?" A garanciális időszakon belül a hiba kijavításának költségei, pl. javítás, alkatrészek, munka és utazás fedezik, feltéve, hogy a készülék külön költség nélkül javítható. Ezekre a feltételekre az EU iránymutatásai (nr.99/44/EG) és a vonatkozó helyi rendeletek alkalmazandók. A kicserélt alkatrészek az IKEA tulajdonába kerülnek.

### Mit fog tenni az IKEA a probléma megoldása érdekében?

Az IKEA kijelölt szolgáltatója megvizsgálja a terméket, és saját belátása szerint eldönti, hogy a garancia vonatkozik-e rá. Ha az IKEA szolgáltatója vagy annak hivatalos szervizpartnere a saját szervizelési műveletein keresztül, saját belátása szerint megjavítja a hibás terméket, vagy kicseréli azt ugyanazzal vagy hasonló termékkel.

### Mire nem vonatkozik ez a garancia?

- Normális kopás.
- Szándékos vagy gondatlan kár, a használati utasítás be nem tartása, a helytelen telepítés vagy a nem megfelelő feszültségre való csatlakozás által okozott kár, kémiai vagy elektrokémiai reakció által okozott kár, rozsdás, korrózió vagy vízkárosodás, ideértve, de nem kizárólag, a vízellátásban lévő túlzott mérsékelt által okozott károkat, a rendellenes környezeti feltételek által okozott károkat.
- Fogyó alkatrészek, beleértve az elemeket és lámpákat.
- Nem funkcionális és dekoratív alkatrészek, amelyek nem befolyásolják a készülék normál használatát, beleértve a karcolásokat és az esetleges színkülönbségeket.
- Idegen tárgyak vagy anyagok által okozott véletlen károsodás, valamint szűrők, vízelvezető rendszerek vagy szappanos fiókok tisztítása vagy feloldása.
- A következő részek sérülése: kerámiaüveg, kiegészítők, edények és evőeszközök kosarai, adagoló-és vízelvezető csövek, tömítések, lámpák és lámpafedelekek, képernyők, gombok, burkolatok és burkolatok részei. Kivéve, ha bizonyítható, hogy az ilyen károkat gyártási hibák okozták.
- Olyan esetek, amikor a technikus látogatása során nem találtak hibát.
- A javításokat nem kijelölt szolgáltatóink és/vagy felhatalmazott szervizpartnerünk végzi, vagy ha nem eredeti alkatrészeket használtak.
- A specifikáció szerint hibás vagy nem megfelelő telepítés által okozott javítások.
- A készülék használata nem háztartási környezetben, azaz szakszerű használat.
- Közlekedési károk. Ha az ügyfél a terméket az otthonába vagy más címre szállítja, az IKEA nem vállal felelősséget a szállítás során esetlegesen bekövetkező károkért. Ha azonban az IKEA kiszállítja a terméket az ügyfél szállítási címére, akkor a szállítás során a termékben bekövetkező károkat az IKEA fedezi.
- Az IKEA készülék kezdeti telepítésének költsége. Ha azonban egy IKEA által kijelölt szolgáltató vagy annak hivatalos szervizpartnere a garancia feltételei szerint megjavítja vagy kicseréli a készüléket, a kijelölt szolgáltató vagy meghatalmazott szervizpartnere szükség esetén újratelepíti a javított készüléket, vagy telepíti a cserét. Ezek a korlátozások nem vonatkoznak azokra a hibamentes munkákra, amelyeket szakképzett szakember végez az eredeti alkatrészeink felhasználásával annak érdekében, hogy a készüléket egy másik EU-ország műszaki biztonsági előírásaihoz igazítsák.

## Hogyan alkalmazandó az ország joga

Az IKEA garancia speciális jogokat biztosít Önnek, amelyek lefedik vagy meghaladják az összes helyi jogi követelményt. Ezek a feltételek azonban semmilyen módon nem korlátozzák a helyi jogszabályokban meghatározott fogyasztói jogokat.

### Érvényességi terület

Az egyik uniós országban vásárolt és egy másik uniós országba szállított készülékek esetében a szolgáltatásokat az új országban szokásos garanciális feltételek keretében nyújtják.

A garancia keretében végzett szolgáltatások teljesítésére vonatkozó kötelezettség csak akkor áll fenn, ha a készülék megfelel a:

- annak az országnak a műszaki leírása, amelyben a kezességvállalási igényt benyújtották;
- a szerelési útmutató és a Felhasználói kézikönyv biztonsági tudnivalói.

### A dedikált értékesítés utáni IKEA készülékek

Kérjük, ne habozzon kapcsolatba lépni IKEA kijelölt értékesítés utáni Szolgáltató:

- szolgáltatási kérelem benyújtása e garancia alapján;
- kérjen felvilágosítást a telepítés az IKEA készülék a dedikált IKEA konyhabútor;
- kérjen felvilágosítást az IKEA készülékek funkcióiról.

Annak érdekében, hogy a legjobb segítséget nyújtsuk Önnek, kérjük, olvassa el figyelmesen az összeszerelési útmutatót és/ vagy a felhasználói kézikönyvet, mielőtt kapcsolatba lépne velünk.

**Hogyan juthat el hozzánk, ha szüksége van a szolgáltatásunkra.**



A kézikönyv végén megtalálja az IKEA által kijelölt értékesítés utáni szolgáltatók telefonszámát.

**i A gyorsabb kiszolgálás érdekében javasoljuk, hogy használja a kézikönyvben felsorolt telefonszámokat. Mindig használja a felhasználói kézikönyvben felsorolt telefonszámokat ahhoz a készülékhez, amelyhez segítségre van szüksége. Kérjük, ne felejtse el megadni a készülék adattábláján feltüntetett 8 jegyű cikkszámot és 22 jegyű sorozatszámot.**

### MENTSE EL AZ ELADÁSI NYUGTÁT!

Ez az Ön vásárlási igazolása, amely a garancia érvényesítéséhez szükséges. Az eladási bizonylat tartalmazza az IKEA nevét és cikkszámát (8 jegyű kód) minden megvásárolt készülékhez.

### Szüksége van további segítségre?

Ha bármilyen további kérdése van, amely nem kapcsolódik a készülékek értékesítés utáni értékesítéséhez, kérjük, forduljon a legközelebbi IKEA áruház telefonos ügyfélszolgálatához. Javasoljuk, hogy figyelmesen olvassa el a készülék dokumentációját, mielőtt kapcsolatba lépne velünk.

### Pótalkatrészekkel kapcsolatos információk

- A következő pótalkatrészek: termosztátok, hőmérséklet-érzékelők, nyomtatott áramköri lapok és fényforrások, a modell utolsó egységének forgalomba hozatalát követően legalább hét évig elérhetők lesznek a hivatásos javítóműhelyek számára.
- A következő pótalkatrészek: kilincsek, ajtópántok, tálcák és kosarak a szakjavítók és a végfelhasználók rendelkezésére állnak legalább hét évig, az ajtótomítések pedig legalább 10 évig, a modell utolsó egységének forgalomba hozatalát követően.

A pótalkatrészek megtalálhatók: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

## Instrucțiuni de siguranță

- Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni pericolele de vătămare corporală sau daunele materiale.
- În cazul în care produsul este predat unei alte persoane în scopuri personale sau pentru utilizare la mâna a doua, trebuie furnizate, de asemenea, manualul de utilizare, etichetele produsului și alte documente și piese relevante.
- Compania noastră nu răspunde de daunele care pot să apară dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni anulează orice garanție.
- Lucrările de instalare și reparare trebuie întotdeauna efectuate de către producător, serviciul autorizat sau o persoană pe care societatea importatoare o desemnează.
- folosiți numai piese de schimb și accesorii originale.
- Nu reparați și nu înlocuiți nicio componentă a produsului decât dacă este specificat în mod clar în manualul de utilizare.
- Nu realizați modificări tehnice ale produsului.

## Utilizarea destinată

- Acest produs este proiectat pentru utilizare domestică. Nu este adecvat pentru uz comercial.
- Nu folosiți produsul în grădini, pe balcoane sau alte medii în aer liber. Acest produs este destinat utilizării în gospodării și în bucătăriile personalului din magazine, birouri și alte spații de lucru.
- **AVERTISMENT:** Acest produs trebuie utilizat exclusiv în scopul gătitului. Nu trebuie folosit în alte scopuri, cum ar fi încălzirea unei încăperi.
- Cuptorul poate fi folosit pentru decongelare, coacere, frigere și prepararea pe grătar a alimentelor.
- Acest produs nu trebuie utilizat pentru încălzirea farfuriilor, uscarea prin agățarea prosoapelor sau a hainelor pe mâner.

## Siguranța copilului, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie

- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane care sunt subdezvoltate în abilități fizice, senzoriale sau mentale sau care au lipsă de experiență și cunoștințe, atâta timp cât sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în siguranță și pericolele produsului.
- Copiii nu ar trebui să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii decât dacă există cineva care le supraveghează.
- Acest produs nu trebuie utilizat de persoanele cu capacitate fizică, senzorială sau mentală limitată (inclusiv copii), cu excepția cazului în care sunt ținute sub supraveghere sau primesc instrucțiunile necesare.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu produsul.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animale de companie. Copiii și animalele de companie nu trebuie să se joace, să urce sau să intre în produs.
- Nu puneți obiecte pe care copiii le pot atinge pe produs.
- **AVERTISMENT:** În timpul utilizării, suprafețele accesibile ale produsului sunt fierbinți. Păstrați copii departe de produs.
- Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor. Există un pericol de rănire și sufocare.

- Când ușa este deschisă, nu puneți obiecte grele pe ea și nu permiteți copiilor să stea pe ea. Puteți provoca răsturnarea cuptorului sau deteriorarea balamalelor ușii.
- Înainte de a arunca produsele uzate și inutile:
  1. Deconectați ștecherul de alimentare și scoateți-l din priză.
  2. Tăiați cablul de alimentare și deconectați-l cu ștecherul de la produs.
  3. Luați măsuri de precauție pentru a împiedica copiii să intre în produs.
  4. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul atunci când acesta este în modul inactiv.

### Siguranță electrică

- Conectați produsul la o priză împământată protejată de o siguranță corespunzătoare valorilor nominale indicate pe eticheta aparatului. Instalația de împământare trebuie realizată de un electrician calificat. Nu folosiți produsul fără împământare, în conformitate cu reglementările locale/naționale.
- Priza sau conexiunea electrică a aparatului trebuie să fie într-un loc ușor accesibil. Dacă acest lucru nu este posibil, trebuie să existe un mecanism (siguranță, comutator, întrerupător cu cheie etc.) pe instalația electrică la care este conectat produsul, cu respectarea reglementărilor electrice și separarea tuturor polilor de rețea.
- Scoateți produsul din priză sau deconectați siguranța înainte de efectuarea depanării, întreținerii și curățării.
- Conectați produsul la o priză care corespunde valorilor de tensiune și frecvență specificate pe eticheta aparatului.
- (În cazul în care produsul nu are un cablu de alimentare) utilizați numai cablul de conectare descris în secțiunea "Specificații tehnice".
- Nu blocați cablul de alimentare dedesubtul și în spatele produsului. Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie îndoit, strivit și nu trebuie să intre în contact cu nicio sursă de căldură.
- Asigurați-vă că nu este ciupit sau strivit cablul de alimentare în timp ce împingeți produsul la locul său, după proceduri de instalare sau curățare.
- Suprafața din spate a cuptorului devine fierbinte în timpul utilizării. Cablurile de alimentare nu trebuie să atingă suprafața posterioară a produsului. În caz contrar, ar putea fi deteriorat.
- Nu blocați cablurile electrice în ușa cuptorului și nu le treceți peste suprafețe care fierbinți. În caz contrar, izolația cablului se poate topi și poate provoca incendii generate de scurtcircuit.
- Utilizați exclusiv cablul original. Nu utilizați cabluri tăiate sau deteriorate.
- Nu folosiți un prelungitor sau o priză multifuncțională pentru a utiliza produsul.
- Contactați centrul de service autorizat sau importatorul pentru a utiliza adaptorul aprobat în cazurile în care este necesară utilizarea unui adaptor convertor (pentru tipul de fișă).
- Contactați importatorul sau centrul de service autorizat în cazul în care lungimea liniei de alimentare este necorespunzătoare.
- Sursele de alimentare portabile sau prizele multiple se pot supraîncălzi și pot lua foc. Păstrați fișele multiple și sursele de alimentare portabile departe de produs.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, o unitate autorizată de service sau o persoană specificată de către compania importatoare, pentru a preveni posibilele pericole.

- **AVERTISMENT:** Înainte de a înlocui becul cuptorului, asigurați-vă că deconectați produsul de la sursa de alimentare, pentru a evita riscul de electrocutare. Deconectați produsul sau dezactivați siguranța, de la panoul de siguranțe.

Dacă produsul dvs. are un cablu de alimentare și un ștecher:

- Nu introduceți niciodată ștecherul produsului într-o priză ruptă, slăbită sau scoasă din priză. Asigurați-vă că ștecherul este introdus complet în priză. În caz contrar, conexiunile se pot supraîncălzi și pot cauza un incendiu.
- Evitați introducerea dispozitivului în prize care sunt unse, necurățate sau potențial expuse la apă (cum ar fi cele din apropierea unui blat de lucru, de unde poate intra apă). În caz contrar, există riscul de scurtcircuit și electrocutare.
- Nu atingeți priza cu mâinile ude!
- Scoateți ștecherul din priză ținând cont mai degrabă de corpul ștecherului decât cablul în sine.

### Siguranța transportului

- Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de transportare.
- Aparatul este voluminos și greu, este necesară transportarea de către două persoane.
- Nu utilizați ușa și/sau mânerul pentru a transporta sau deplasa produsul.
- Nu așezați obiecte pe aparat. Transportați aparatul în poziție verticală.
- Atunci când trebuie să transportați aparatul, înfășurați-l cu material de ambalare cu bule sau carton gros și lipiți cu bandă adezivă. Prindeți bine părțile mobile ale produsului pentru a preveni deteriorarea.
- Înainte de a instala produsul, verificați dacă acesta a fost deteriorat după transport. În caz de deteriorare, contactați importatorul sau centrul de service autorizat.

### Siguranța instalării

- Înainte de a începe instalarea, deconectați linia de alimentare la care va fi conectat produsul prin dezactivarea siguranței.
- Purtați întotdeauna mănuși de protecție, în timpul transportului și instalării. În caz contrar, există riscul de rănire din cauza marginilor ascuțite!
- Înainte de instalarea produsului, verificați dacă există daune. Nu instalați produsul dacă este deteriorat.
- Evitați utilizarea oricăror materiale termoizolante pentru a acoperi interiorul mobilierului unde produsul va fi instalat.
- Lumina directă a soarelui și sursele de căldură, cum ar fi încălzitoarele electrice sau cu gaz, nu trebuie să existe în zona în care este instalat produsul.
- Păstrați deschise împrejuriile tuturor conductelor de ventilație.
- Pentru a evita supraîncălzirea, instalarea produsului nu trebuie să se facă în spatele unor capace decorative.
- În cazul în care în spatele zonei de instalare destinată produsului se află un furtun/tub de gaz sau o conductă de apă din plastic, este obligatoriu să se garanteze că nu există niciun contact între produs și aceste conducte de utilități. În caz contrar, furtunul/tubul poate fi strivit.
- În cazul în care în spatele locului unde va fi instalat produsul există o priză, trebuie să vă asigurați că produsul nu intră în contact cu priza și nici cu ștecherul conectat la priză.

## Siguranța utilizării

- După fiecare utilizare asigurați-vă că aparatul este oprit.
- Dacă nu veți utiliza produsul pentru o perioadă lungă de timp, scoateți-l din priză sau opriți alimentarea de la cutia de siguranțe.
- Nu utilizați produsul dacă acesta se defectează sau se deteriorează în timpul utilizării. Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare cu electricitate. Contactați importatorul sau centrul de service autorizat.
- Nu folosiți aparatul dacă geamul ușii frontale este demontat sau spart. În caz contrar, există riscul de rănire și de deteriorare a mediului.
- Nu călcați pe aparat sub nicio formă.
- Nu utilizați niciodată produsul atunci când judecata sau coordonarea dvs. este afectată de consumul de alcool și/sau droguri.
- Obiectele inflamabile nu trebuie păstrate în interiorul și în jurul zonei de gătit. În caz contrar, acestea pot provoca incendii.
- Nu folosiți mânerul cuptorului pentru uscarea prosoapelor. Atunci când folosiți produsul, nu agățați pe mâner prosoape, mănuși sau materiale textile similare.
- Balamalele ușii produsului se mișcă la deschiderea și închiderea ușii și se pot bloca. Atunci când deschideți/închideți ușa, nu prindeți de partea cu balamalele.

## Avertismente privind temperatura

- **AVERTISMENT:** Atunci când produsul este utilizat, produsul și părțile sale accesibile vor fi fierbinți. Procedați cu grijă pentru a evita atingerea produsului și a elementelor de încălzire. Copiii cu vârsta sub 8 ani trebuie ținuti departe de produs, cu excepția cazului în care sunt supravegheați în mod constant.
- Nu așezați materiale inflamabile/explozive în apropierea produsului, deoarece suprafețele vor fi fierbinți în timpul funcționării acestuia.
- Păstrați distanța atunci când deschideți ușa cuptorului în timpul sau la sfârșitul gătitului. Aburul poate provoca arsuri ale mâinilor, feței și/sau ochilor.
- În timpul funcționării, produsul este fierbinte. Procedați cu grijă pentru a evita atingerea părților fierbinți, elementelor de încălzire din interiorul cuptorului.
- Purtați întotdeauna mănuși de cuptor rezistente la căldură atunci când manipulați produsul.

## Utilizarea accesoriilor

- Este important ca grătarul și tava să fie amplasate corect pe rafturile de sârmă. Pentru informații detaliate, consultați secțiunea „**Utilizarea accesoriilor**”.
- Închideți ușa cuptorului după ce ați împins complet accesoriile în spațiul de gătit, în caz contrar acestea pot lovi geamul ușii și îl pot deteriora.

## Siguranța gătitului

- Aveți grijă la utilizarea alcoolului în prepararea alimentelor. Alcoolul se evaporă la temperatură ridicată și poate provoca incendii prin aprindere atunci când intră în contact cu suprafețe fierbinți.
- Reziduurile alimentare din zona de gătit, cum ar fi uleiul, se pot aprinde. Curățați aceste reziduuri înainte de a găti.
- Pericol de intoxicație alimentară: Nu lăsați mâncarea la cuptor mai mult de o oră înainte și după gătire. În caz contrar, pot apărea toxinfecții alimentare sau îmbolnăvirea.

- Nu încălziți în cuptor conserve închise și borcane de sticlă. Presiunea ce se poate acumula în cutie/borcan poate cauza spargerea acestuia.
- Nu așezați tăvi de copt, farfurii sau folie de aluminiu direct pe baza cuptorului. Căldura acumulată poate deteriora baza cuptorului.

Țineți cont de următoarele precauții atunci când folosiți hârtie pergament grasă sau materiale similare:

- Așezați hârtia de copt într-un vas de gătit sau pe accesoriul cuptorului (tavă, grătar de sârmă etc.) cu mâncarea și introduceți în cuptorul preîncălzit.
- Pentru a preveni riscul de a atinge elementele de încălzire ale cuptorului și de a împiedica fluxul de aer cald, îndepărtați orice părți de hârtie antigrăsime în exces care atârnă de accesorii sau recipiente. Nu folosiți hârtia de copt la temperaturi mai mari decât temperatura maximă de utilizare specificată de producător pentru cuptor. Nu așezați niciodată hârtie de copt pe fundul cuptorului.
- Nu o așezați deasupra accesoriilor în timpul preîncălzirii.
- Apăsăți întotdeauna cu o farfurie sau un obiect similar pentru a împiedica materialul să se deplaseze din cauza circulației aerului din interiorul cuptorului.
- Acoperiți numai suprafața necesară din interiorul tăvii.
- După fiecare utilizare, tava trebuie curățată, iar hârtia de copt sau alte materiale similare utilizate în tavă trebuie înlocuite. În caz contrar, lichidele care se scurg pe tavă pot produce fum sau chiar lua foc.
- Atunci când se deschide capacul produsului, se generează un flux de aer. Hârtia de copt poate intra în contact cu elementele de încălzire și se poate aprinde.
- Atunci când se utilizează un grătar pentru prăjire, pe grătarul inferior trebuie așezată o tavă. În caz contrar, uleiul alimentar și alte componente care se scurg pe fundul cuptorului pot crea fum gros și pot lua foc.
- Închideți ușa cuptorului în timpul utilizării grătarului. Suprafețele fierbinți pot provoca arsuri!
- Alimentele inadecvate pentru prepararea pe grătar prezintă pericol de incendiu. Puneți pe grătar doar alimente adecvate pentru frigerea la foc puternic, pe grătar. Nu așezați alimentele prea departe, respectiv în partea din spate a grătarului. Aceasta este cea mai fierbinte zonă, iar alimentele cu un conținut mare de grăsime se pot aprinde.

### Siguranța legată de întreținere și curățare

- Așteptați ca aparatul să se răcească, înainte de a-l curăța. Suprafețele fierbinți pot provoca arsuri!
- Nu spălați niciodată aparatul pulverizând sau turnând apă pe acesta! Există risc de electrocutare!
- Nu utilizați dispozitive de curățare cu abur pentru a curăța aparatul, deoarece acest lucru poate provoca șocuri electrice.
- Nu folosiți produse de curățare abrazive dure, instrumente metalice ascuțite, burete de sârmă sau înălbitor pentru a curăța geamul ușii din față a cuptorului. Aceste materiale pot provoca zgârierea și spargerea suprafețelor din sticlă.

## Instrucțiuni privind protecția mediului

### Directiva deșeurilor

#### Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor

Acest produs este în conformitate cu Directiva EU privind WEEE (2012/19/EU). Produsul este prevăzut cu un simbol de clasificare pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE).



Acest produs a fost fabricat cu componente și materiale de înaltă calitate și care pot fi refolosite și sunt potrivite pentru reciclare. Prin urmare nu eliminați deșeurile de produs împreună cu deșeurile menajere normale și alte deșeuri la sfârșitul duratei de viață a produsului. Predați-l la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Vă puteți interesa la administrația locală despre punctele de colectare.

Eliminarea aparatului în mod corespunzător ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.

#### Respectarea Directivei RoHS:

Produsul pe care l-ați achiziționat este în conformitate cu Directiva UE RoHS privind DEEE (2011/65/UE). Acesta nu conține materiale nocive și interzise specificate în Directivă.

### Informațiile de pe ambalaj

Materialele de ambalare a produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu Reglementările naționale privind mediul. Nu eliminați deșeurile rezultate din ambalaje împreună cu deșeurile menajere sau alte tipuri de deșeuri, duceți-l la punctele de colectare desemnate de autoritățile locale.

### Recomandări pentru economisirea energiei

În conformitate cu UE 66/2014, informațiile despre eficiența energetică pot fi găsite pe chitanța produsului furnizată cu acesta.

Următoarele sugestii vă vor ajuta să folosiți produsul în mod ecologic și eficient din punct de vedere energetic:

- Decongeleți alimentele congelate înainte de preparare.
- În cuptor, utilizați vase închise la culoare sau emailate, care transmit mai bine căldura.
- Dacă este specificat în rețetă sau manualul de utilizare, preîncălziți întotdeauna. Nu deschideți frecvent ușa cuptorului, în timpul coacerii.
- Opriți aparatul cu 5 până la 10 minute înainte de terminarea coacerii, pentru coacere prelungită. Puteți economisi până la 20% din energia electrică prin utilizarea căldurii reziduale.
- Încercați să preparați simultan mai multe feluri în cuptor. Puteți coace simultan, așezând două vase de gătit pe raftul de sârmă. În plus, dacă realizați coacerea felurilor unul după altul, economisiți energie, deoarece cuptorul nu pierde căldura.

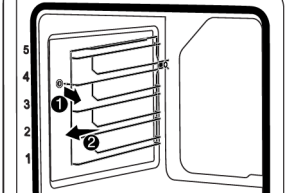
### Întreținere și curățenie

Pentru informații detaliate de curățare pentru diferitele suprafețe ale produsului dvs., consultați secțiunea „Întreținere și curățare” din versiunea completă a manualului de utilizare disponibil la [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

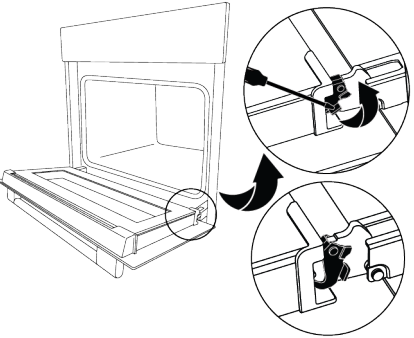
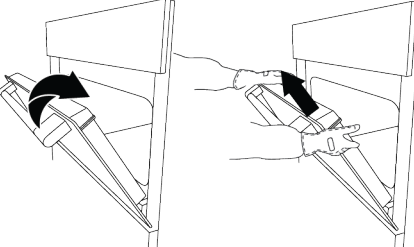
#### Avertismente generale

- Așteptați ca produsul să se răcească înainte de a curăța produsul. Suprafețele fierbinți pot provoca arsuri!
- Nu aplicați detergenții direct pe suprafețele fierbinți. Acest lucru poate provoca pete permanente.
- Produsul trebuie curățat și uscat temeinic după fiecare operație. Astfel, reziduurile alimentare trebuie curățate cu ușurință și aceste reziduuri trebuie împiedicate să se ardă atunci când produsul este utilizat din nou ulterior. Astfel, durata de viață a aparatului se extinde și problemele cu care se confruntă frecvent sunt reduse.
- Nu utilizați produse de curățare cu abur pentru curățare.
- Unii detergenți sau agenți de curățare provoacă deteriorarea suprafeței. Agenții de curățare necorespunzători sunt: înălbitor, produse de curățare care conțin amoniac, acid sau clorură, produse de curățare cu aburi, agenți de detartrare, substanțe de îndepărtare a petelor și ruginii, produse de curățare abrazive (produse de curățare cremă, praf de spălare, cremă de spălare, spălare abrazive și zgârieturi, sârmă, bureți, cârpe de curățare care conțin murdărie și reziduuri de detergent).
- Nu este necesar un material special de curățare în curățarea făcută după fiecare utilizare. Curățați aparatul folosind detergent de spălat vase, apă caldă și o cârpă moale sau burete și uscați-l cu o cârpă uscată.
- Asigurați-vă că ștergeți complet lichidul rămas după curățare și curățați imediat orice stropi de mâncare în timpul gătitului.
- Nu spălați nicio componentă a aparatului dvs. într-o mașină de spălat vase, cu excepția cazului în care se specifică altfel în manualul de utilizare.

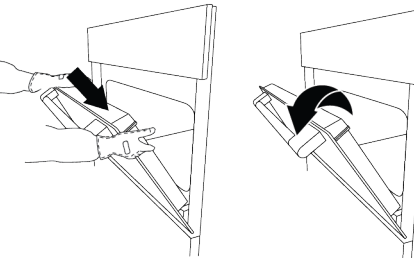
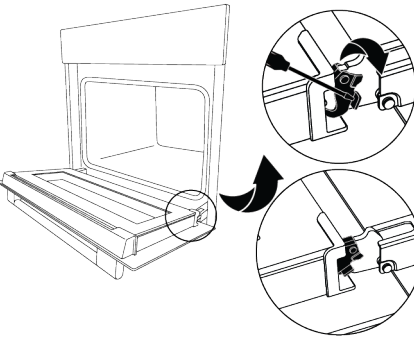
**Scoateți rafturile laterale de sârmă:**

|   |                                                                                                                                   |                                                                                     |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Scoateți partea din față a raftului de sârmă trăgând-o pe perețele lateral în direcția opusă.                                     |  |
| 2 | Trageți raftul de sârmă spre dvs. pentru a-l scoate complet.                                                                      |                                                                                     |
| 3 | Pentru a reatașa rafturile, procedurile aplicate la scoaterea acestora trebuie repetate de la sfârșit până la început, respectiv. |                                                                                     |

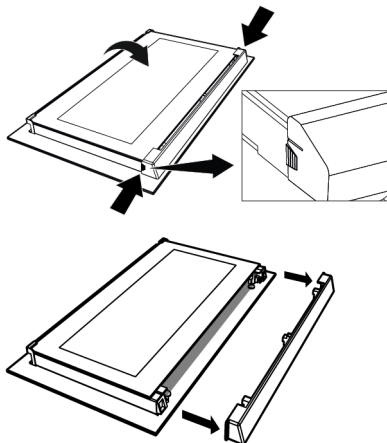
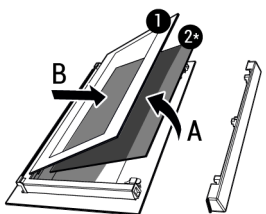
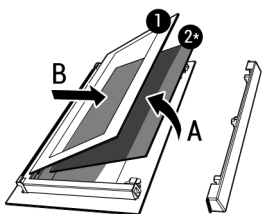
**Scoaterea ușii cuptorului**

|   |                                                                                                                                  |                                                                                      |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Deschideți ușa cuptorului.                                                                                                       |   |
| 2 | Deschideți clemele din priza balamalei ușii din față din dreapta și din stânga împingându-le în jos, așa cum se arată în figură. |                                                                                      |
| 3 | Puneți ușa cuptorului într-o poziție pe jumătate deschisă.                                                                       |  |
| 4 | Trageți ușa scoasă în sus pentru a o elibera de balamalele din dreapta și din stânga și scoateți-o.                              |                                                                                      |

**Pentru a reatașa ușa**

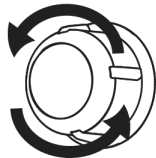
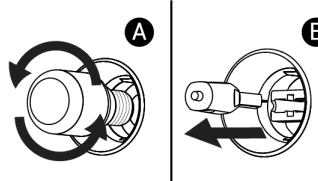
|   |                                                                                                                                 |                                                                                       |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Puneți ușa cuptorului într-o poziție pe jumătate deschisă.                                                                      |  |
| 2 | Împingeți ușa scoasă în jos pentru a o așeza de la balamalele din dreapta și din stânga și deschideți complet ușa cuptorului.   |                                                                                       |
| 3 | Închideți clemele din priza balamalei ușii din față din dreapta și din stânga împingându-le în sus, așa cum se arată în figură. |  |

**Scoaterea geamului interior al uşii cuptorului**

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                     |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Deschideţi uşa cuptorului.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| 2 | Trageţi componenta din plastic, ataşată pe secţiunea superioară a uşii din faţă, împingând simultan punctele de presiune de pe ambele părţi ale componentei şi scoateţi-o.                                                                                                                                                                |                                                                                     |
| 3 | După cum se arată în figură, ridicaţi uşor sticla cea mai interioară (1) spre „A” şi apoi scoateţi-o trăgând spre „B”.                                                                                                                                                                                                                    |  |
| 4 | Dacă produsul dvs. are un geam interior (2), repetaţi acelaşi proces pentru a-l detaşa (2).                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                     |
| 5 | Primul pas de regrupare a uşii este reasamblarea geamului interior (2). Aşezaţi marginea teşită a paharului pentru a se întâlni cu marginea teşită a slotului de plastic. (Dacă produsul dvs. are un geam interior). Sticla interioară (2) trebuie să fie ataşată la fanta de plastic cea mai apropiată de sticla cea mai interioară (1). |  |
| 6 | În timp ce reasamblaţi sticla cea mai interioară (1), acordaţi atenţie aşezării părţii imprimată a paharului pe geamul interior. Este crucial să aşezaţi colţurile inferioare ale sticlei interioare (1) pentru a întâlni sloturile de plastic inferioare.                                                                                |                                                                                     |
| 7 | Împingeţi componenta din plastic spre cadru până când se aude un sunet „clic”.                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                     |

**Înlocuirea lămpii cuptorului****Avertismente generale**

- Pentru a evita riscul de electrocutare înainte de a înlocui lampa cuptorului, deconectaţi produsul şi aşteptaţi ca cuptorul să se răcească. Suprafeţele fierbinţi pot provoca arsuri!
- Acest cuptor este alimentat de o lampă incandescentă cu mai puţin de 40 W, mai mică de 60 mm înălţime, mai puţin de 30 mm în diametru sau o lampă cu halogen cu prize G9 cu putere mai mică de 60 W. Lămpile sunt potrivite pentru funcţionare la temperaturi de peste 300 °C. Lămpile cuptorului sunt disponibile de la serviciile autorizate sau tehnicienii autorizaţi. Acest produs conţine o lampă de clasă energetică G.
- Poziţia lămpii poate diferi de cea prezentată în figură.
- Lampa utilizată în acest produs nu este potrivită pentru utilizarea în iluminarea camerelor de acasă. Scopul acestei lămpi este de a ajuta utilizatorul să vadă produsele alimentare.
- Lămpile utilizate în acest produs trebuie să reziste la condiţii fizice extreme, cum ar fi temperaturi de peste 50 °C.

|   |                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                       |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Deconectaţi produsul de la electricitate.                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 2 | Scoateţi capacul de sticlă rotind în sens invers acelor de ceasornic.                                                                                                                                                                                      |                                                                                       |
| 3 | Dacă lampa cuptorului dvs. este de tip (A) prezentată în figura de mai jos, rotiţi lampa cuptorului aşa cum se arată în figură şi înlocuiţi-o cu una nouă. Dacă este modelul de tip (B), scoateţi-l aşa cum se arată în figură şi înlocuiţi-l cu unul nou. |  |
| 4 | Remontaţi capacul de sticlă.                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                       |

**Garanţia IKEA****Cât timp este valabilă garanţia IKEA?**

Această garanţie este valabilă timp de cinci (5) ani de la data iniţială a achiziţiei aparatului dvs. de la IKEA, cu excepţia cazului în care aparatul este denumit LAGAN, caz în care se aplică doi (2) ani de garanţie. Chitanţa originală de vânzare este necesară ca dovadă a achiziţiei. Dacă lucrările de service sunt efectuate sub garanţie, acest lucru nu va prelungi perioada de garanţie a aparatului.

**Pentru a descărca versiunea completă, vizitaţi [www.ikea.com](http://www.ikea.com)**

**Ce aparate nu sunt acoperite de garanția IKEA de cinci (5) ani?**

Gama de aparate numite LAGAN și toate aparatele achiziționate de la IKEA înainte de 1 august 2007.

**Cine va executa serviciul?**

Furnizorul de servicii IKEA va furniza serviciul prin intermediul propriilor operațiuni de service sau al rețelei de parteneri de service autorizați.

**Ce acoperă această garanție?**

Garanția acoperă defecțiunile aparatului, care au fost cauzate de defecțiuni de construcție sau materiale de la data achiziției de la IKEA. Această garanție se aplică numai pentru uz casnic. Excepțiile sunt specificate sub titlul „Ce nu este acoperit de această garanție?” În perioada de garanție, costurile pentru remedierea defecțiunii, de exemplu reparații, piese, forță de muncă și deplasare vor fi acoperite, cu condiția ca aparatul să fie accesibil pentru reparații fără cheltuieli speciale. În aceste condiții se aplică orientările UE (nr. 99/44/EG) și reglementările locale respective. Piesele înlocuite devin proprietatea IKEA.

**Ce va face IKEA pentru a corecta problema?**

Furnizorul de servicii desemnat de IKEA va examina produsul și va decide, la discreția sa, dacă acesta este acoperit de această garanție. Dacă se consideră acoperit, Furnizorul de servicii IKEA sau partenerul său de service autorizat prin propriile operațiuni de service, va repara produsul defect sau îl va înlocui cu același produs sau cu un produs comparabil.

**Ce nu este acoperit de această garanție?**

- Uzură normală.
- Daune deliberate sau neglijente, daune cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de utilizare, instalare incorectă sau prin conectarea la o tensiune greșită, daune cauzate de reacții chimice sau electrochimice, rugină, coroziune sau daune cauzate de apă, inclusiv, dar fără a se limita la, daune cauzate de var excesiv în alimentarea cu apă, daune cauzate de condiții anormale de mediu.
- Piese consumabile, inclusiv baterii și lămpi.
- Piese nefuncționale și decorative care nu afectează utilizarea normală a aparatului, inclusiv orice zgârieturi și posibile diferențe de culoare.
- Deteriorarea accidentală cauzată de obiecte sau substanțe străine și curățarea sau deblocarea filtrelor, a sistemelor de drenaj sau a sertarelor de săpun.
- Deteriorarea următoarelor părți: sticlă ceramică, accesorii, coșuri de veselă și tacâmuri, conducte de alimentare și scurgere, garnituri, lămpi și capace lămpi, ecrane, butoane, carcase și părți ale carcaselor. Cu excepția cazului în care se poate dovedi că astfel de daune au fost cauzate de defecțiuni de producție.
- Cazuri în care nu a putut fi găsită nicio defecțiune în timpul vizitei unui tehnician.
- Reparații care nu sunt efectuate de furnizorii noștri de servicii desemnați și/sau de un partener contractual autorizat de service sau în cazul în care au fost utilizate piese neoriginale.
- Reparații cauzate de instalarea defectă sau nu conform specificațiilor.
- Utilizarea aparatului într-un mediu non-casnic, adică uz profesional.
- Daune de transport. În cazul în care un client transportă produsul la domiciliul său sau la o altă adresă, IKEA nu este răspunzătoare pentru daunele care ar putea apărea în timpul transportului. Cu toate acestea, dacă IKEA livrează produsul la adresa de livrare a clientului, atunci deteriorarea produsului care apare în timpul acestei livrări va fi acoperită de IKEA.
- Costul pentru efectuarea instalării inițiale a aparatului IKEA. Cu toate acestea, dacă un furnizor de servicii desemnat de IKEA sau partenerul său de service autorizat repară sau înlocuiește aparatul în condițiile prezentei garanții, Furnizorul de servicii desemnat sau partenerul său de service autorizat va reinstala aparatul reparat sau va instala înlocuitorul, dacă este necesar. Aceste restricții nu se aplică lucrărilor fără defecțiuni efectuate de un specialist calificat care utilizează piesele noastre originale pentru a adapta aparatul la specificațiile tehnice de siguranță ale unei alte țări din UE.

**Cum se aplică legislația țării**

Garanția IKEA vă oferă drepturi legale specifice, care acoperă sau depășesc toate cerințele legale locale. Cu toate acestea, aceste condiții nu limitează în niciun fel drepturile consumatorilor descrise în legislația locală.

**Domeniul de valabilitate**

Pentru aparatele care sunt achiziționate într-o țară a UE și transportate într-o altă țară a UE, serviciile vor fi furnizate în cadrul condițiilor de garanție normale în noua țară.

Obligația de a efectua servicii în cadrul garanției există numai dacă aparatul respectă și este instalat în conformitate cu:

- specificațiile tehnice ale țării în care se face cererea de garanție;
- Instrucțiunile de asamblare și manualul de utilizare Informații de siguranță.

**AFTER SALES dedicat aparatelor IKEA**

Vă rugăm să nu ezitați să contactați furnizorul de servicii post-vânzare desemnat de IKEA pentru:

- să facă o cerere de servicii în temeiul acestei garanții;
- solicitați clarificări cu privire la instalarea aparatului IKEA în mobilierul de bucătărie dedicat IKEA;
- cereți clarificări cu privire la funcțiile aparatelor IKEA.

Pentru a vă asigura că vă oferim cea mai bună asistență, vă rugăm să citiți cu atenție Instrucțiunile de asamblare și/sau Manualul de utilizare înainte de a ne contacta.

**Cum să ne contactați dacă aveți nevoie de serviciul nostru utilizat.**



Puteți găsi numerele de telefon ale furnizorilor de servicii post-vânzare desemnați de IKEA la sfârșitul acestui manual.

**i** Pentru a vă oferi un serviciu mai rapid, vă recomandăm să utilizați numerele de telefon specifice enumerate în acest manual. Utilizați întotdeauna numerele de telefon enumerate în manualul de utilizare pentru aparatul specific pentru care aveți nevoie de asistență. Vă rugăm să nu uitați să furnizați numărul articolului din 8 cifre și numărul de serie de 22 de cifre afișate pe plăcuța de identificare a aparatului.

#### **SALVAȚI CHITANȚA DE VÂNZARE!**

Este dovada dvs. de cumpărare și necesară pentru aplicarea garanției. Chitanța de vânzare raportează, de asemenea, numele IKEA și numărul articolului (cod de 8 cifre) pentru fiecare dintre aparatele pe care le-ați achiziționat.

#### **Ai nevoie de ajutor suplimentar?**

Pentru orice întrebări suplimentare care nu au legătură cu post-vânzare a aparatelor dvs., vă rugăm să contactați cel mai apropiat centru de apel al magazinului IKEA. Vă recomandăm să citiți cu atenție documentația aparatului înainte de a ne contacta.

#### **Informații despre piese de schimb**

- Următoarele piese de schimb: termostate, senzori de temperatură, plăci de circuite imprimate și surse de lumină, vor fi disponibile reparatorilor profesioniști pentru o perioadă minimă de șapte ani, după introducerea pe piață a ultimei unități a modelului.

- Următoarele piese de schimb: mânerule uşilor, balamalele uşilor, tăvile şi coşurile vor fi disponibile reparatorilor profesionişti şi utilizatorilor finali pentru o perioadă minimă de șapte ani, iar garniturile uşilor pentru o perioadă minimă de 10 ani, după introducerea pe piață a ultimei unități a modelului.

Piese de schimb pot fi găsite: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

## **Bezpečnostné pokyny**

- Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny potrebné pre zabránenie nebezpečenstvu zranení osôb alebo vecných škôd.
- Ak výrobok odovzdáte inej osobe na osobné použitie alebo účely použitia z druhej ruky, je potrebné poskytnúť aj návod na použitie, štítky výrobkov a ďalšie relevantné dokumenty a diely.
- Naša spoločnosť nezodpovedá za škody, ktoré môžu vzniknúť v prípade nedodržania týchto pokynov.
- Nedodržanie týchto pokynov má za následok stratu záruky.
- Inštalačné a opravárenské práce nechajte vždy vykonať u výrobcu, autorizovaného servisu alebo osoby, ktorú určí dovozca.
- Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo.
- Neopravujte ani nevymieňajte žiadnu súčasť produktu, pokiaľ to nie je jasne uvedené v používateľskej príručke.
- Nevykonávajte na produkte technické úpravy.

## **Zamýšľané použitie**

- Tento výrobok je navrhnutý na použitie v domácnosti. Nie je vhodný pre komerčné použitie.
- Nepoužívajte výrobok v záhradách, na balkónoch alebo v iných vonkajších priestoroch. Tento výrobok je určený na použitie v domácnostiach a v kuchyniach pre zamestnancov obchodov, kancelárií a iných pracovných priestorov.
- **VÝSTRAHA:** Tento výrobok sa smie používať len na varenie. Nesmie sa používať na iné účely, napríklad na vykurovanie miestnosti.
- Rúru možno používať na rozmrazovanie, pečenie, vyprážanie a grilovanie potravín.
- Tento výrobok sa nesmie používať na ohrev tanierov, sušenie zavesených uterákov alebo obliečenia na rukoväť.

## **Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat**

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby, ktoré sú nedostatočne rozvinuté vo fyzických, zmyslových alebo duševných zručnostiach alebo ktoré majú nedostatok skúseností a vedomostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo vyškolené o bezpečnom používaní a nebezpečenstvách výrobku.
- Deti by sa s výrobkom nemali hrať. Čistenie a používateľskú údržbu by nemali vykonávať deti, pokiaľ na ne niekto nedohliada.
- Tento výrobok by nemali používať osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami (vrátane detí), pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nedostávajú potrebné pokyny.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa s výrobkom nehrali.
- Elektrické výrobky sú nebezpečné pre deti a domáce zvieratá. Deti a domáce zvieratá sa nesmú s výrobkom hrať, liezť naň ani doň vstupovať.
- Nedávajte na výrobok predmety, na ktoré môžu deti dosiahnuť.
- **VÝSTRAHA:** Počas používania sú prístupné povrchy výrobku horúce. Uchovávajte deti mimo dosahu výrobku.
- Uchovávajte obalové materiály mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo poranenia a udušenia.
- Keď sú dvere otvorené, nedávajte na ne žiadne ťažké predmety ani na ne nedovoľte deťom sedieť. Môžete spôsobiť prevrátenie rúry alebo poškodenie závesov dvierok.

- Pred vyradením opotrebovaných a zbytočných výrobkov:
  1. Odpojte sieťovú zástrčku a vytiahnite ju zo zásuvky.
  2. Odpojte napájací kábel a odpojte ho zástrčkou od výrobku.
  3. Prijmite preventívne opatrenia, aby ste zabránili vstupu detí do produktu.
  4. Nedovoľte deťom hrať sa s produktom, keď je v režime nečinnosti.

### Elektrická bezpečnosť

- Výrobok zapojte do uzemnenej zásuvky chránenej poistkou, ktorá zodpovedá hodnotám prúdu uvedeným na typovom štítku. Uzemňovaciu inštaláciu nechajte vykonať kvalifikovaným elektrikárom. Výrobok nepoužívajte bez uzemnenia v súlade s miestnymi/národnými predpismi.
- Zástrčka alebo elektrická prípojka spotrebiča musí byť na ľahko prístupnom mieste. Ak to nie je možné, na elektrickej inštalácii, ku ktorej je výrobok pripojený, musí byť mechanizmus (poistka, vypínač, kľúčový spínač atď.) v súlade s elektrickými predpismi a oddeľujúci všetky póly od siete.
- Pred opravou, údržbou a čistením odpojte výrobok zo siete alebo vypnite poistku.
- Výrobok zapojte do zásuvky, ktorá spĺňa hodnoty napätia a frekvencie uvedené na typovom štítku.
- (Ak váš produkt nemá kábel), použite iba prepojovací kábel popísaný v časti „Technické špecifikácie“.
- Napájací kábel nestláčajte pod a za produkt. Na napájací kábel nekladte ťažké predmety. Napájací kábel sa nesmie ohýbať, drviť a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.
- Dbajte na to, aby sa napájací kábel nezasekol pri ukladaní výrobku na miesto po montáži alebo čistení.
- Zadný povrch rúry sa počas používania zohrieva. Napájacie káble sa nesmú dotýkať zadného povrchu výrobku. V opačnom prípade by sa mohol poškodiť.
- Nezasekávajújte elektrické káble do dvierok rúry a neprechádzajte nimi cez horúce povrchy. V opačnom prípade sa môže izolácia káblov roztaviť a spôsobiť požiar v dôsledku skratu.
- Používajte iba originálne káble. Nepoužívajte prestrihnuté alebo poškodené káble.
- Na prevádzku výrobku nepoužívajte predlžovací kábel ani viacnásobnú zástrčku.
- V prípadoch, keď je potrebné použiť konvertorový adaptér (pre typ zástrčky), kontaktujte autorizované servisné stredisko alebo dovozcu.
- Ak je dĺžka elektrického vedenia nedostatočná, obráťte sa na dovozcu alebo autorizované servisné stredisko.
- Prenosné zdroje energie alebo viacnásobné zástrčky sa môžu prehriať a vznietiť. Viaceré zástrčky a prenosné zdroje energie držte mimo dosahu výrobku.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, autorizovaný servis alebo osoba, ktorú určí spoločnosť dovozcu, aby sa zabránilo možnému nebezpečenstvu.
- **VÝSTRAHA:** Pred výmenou lampy rúry sa uistite, že ste výrobok odpojili od elektrickej siete, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom. Výrobok odpojte zo zásuvky alebo vypnite poistku z poistkovej skrinky.

Ak má váš výrobok napájací kábel a zástrčku:

- Nikdy nezasúvajte zástrčku výrobku do zlomenej, uvoľnenej alebo nefunkčnej zásuvky. Skontrolujte, či je zástrčka úplne zasunutá do zásuvky. V opačnom prípade sa môžu spoje prehriať a spôsobiť požiar.

- Zariadenie nezasúvajte do zástrčiek, ktoré sú mastné, nečisté alebo potenciálne vystavené pôsobeniu vody (napríklad v blízkosti pracovnej dosky, z ktorej môže uniknúť voda). V opačnom prípade hrozí riziko skratu a úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy sa nedotýkajte zástrčky mokrými rukami!
- Zástrčku vytiahnite zo zásuvky pomocou tela zástrčky, a nie samotného kábla.

### **Bezpečnosť dopravy**

- Pred prepravou výrobku odpojte výrobok od elektrickej siete.
- Produkt je ťažký, musia ho prenášať minimálne dvaja ľudia.
- Nepoužívajte dvierka a/alebo rukoväť na prepravu alebo premiestňovanie produktu.
- Na spotrebič neodkladajte žiadne predmety. Spotrebič prenášajte vo zvislej polohe.
- Keď potrebujete produkt prepraviť, zabaľte ho do bublinkovej fólie alebo hrubého kartónu a pevne ho prilepte. Pevne zaistite pohyblivé časti výrobku, aby ste zabránili ich poškodeniu.
- Pred inštaláciou výrobku skontrolujte, či výrobok nie je po preprave poškodený. V prípade poškodenia kontaktujte dovozcu alebo autorizované servisné stredisko.

### **Bezpečnosť pri inštalácii**

- Pred začatím inštalácie odpojte elektrické vedenie, ku ktorému bude výrobok pripojený, od napätia vypnutím poistky.
- Počas prepravy a inštalácie vždy noste ochranné rukavice. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo poranenia o ostré hrany!
- Pred inštaláciou výrobku skontrolujte, či nie je poškodený. Ak je spotrebič poškodený, neinštalujte ho.
- Na zakrytie interiéru inštalovaného nábytku nepoužívajte žiadne tepelnoizolačné materiály.
- V priestore, kde je výrobok nainštalovaný, sa nesmie nachádzať priame slnečné svetlo a zdroje tepla, ako sú elektrické alebo plynové ohrievače.
- Okolie všetkých ventilačných kanálov výrobku udržiavajte otvorené.
- Aby sa zabránilo prehriatiu, inštaláciu výrobku nevykonávajte za dekoratívnymi krytmi.
- V prípadoch, keď sa za určeným miestom inštalácie výrobku nachádza plynová hadica/potrúbie alebo plastové vodovodné potrubie, je nevyhnutné zabezpečiť, aby nedošlo ku kontaktu výrobku s týmito inžinierskymi sieťami. V opačnom prípade môže dôjsť k rozdrveniu hadice/rúrky.
- Ak sa za miestom, kde bude výrobok nainštalovaný, nachádza zásuvka, je potrebné zabezpečiť, aby sa výrobok nedostal do kontaktu so zásuvkou ani so zástrčkou zapojenou do zásuvky.

### **Bezpečnosť používania**

- Zabezpečte, aby bol výrobok po každom použití vypnutý.
- Ak nebudete výrobok dlhší čas používať, odpojte ho zo zásuvky alebo vypnite prúd z poistkovej skrinky.
- Nepoužívajte výrobok, ak sa počas používania pokazí alebo poškodí. Odpojte výrobok od elektrickej energie. Kontaktujte dovozcu alebo autorizované servisné stredisko.
- Výrobok nepoužívajte, ak je sklo predných dvierok odstránené alebo prasknuté. V opačnom prípade hrozí riziko poranenia a poškodenia životného prostredia.
- Na spotrebič v žiadnom prípade nestúpajte.
- Výrobok nikdy nepoužívajte, ak je váš úsudok alebo koordinácia zhoršená v dôsledku požitia alkoholu a/alebo drog.

- V priestore varenia a v jeho okolí sa nesmú nachádzať horľavé predmety. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru.
- Rukoväť rúry nie je sušič uterákov. Pri používaní výrobku nezavesujte na rukoväť uteráky, rukavice ani podobné textílie.
- Závesy dvierok výrobku sa pri otváraní a zatváraní dvierok pohybujú a môžu sa zaseknúť. Pri otváraní/zatváraní dvierok nedržte časť s pántmi.

### Upozornenia týkajúce sa teploty

- **VÝSTRAHA:** Keď sa výrobok používa, výrobok a jeho prístupné časti sú horúce. Dbajte na to, aby ste sa nedotýkali výrobku a vykurovacích telies. Deti mladšie ako 8 rokov by sa mali držať ďalej od výrobku, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom.
- Do blízkosti výrobku neumiestňujte horľavé/výbušné materiály, pretože povrchy budú počas prevádzky horúce.
- Pri otváraní dvierok rúry počas pečenia alebo na jeho konci dodržiavajte odstup. Para vás môže popáliť na rukách, tvári a/alebo očiach.
- Počas prevádzky je výrobok horúci. Dbajte na to, aby ste sa nedotýkali horúcich častí, vnútra rúry a vykurovacích telies.
- Pri manipulácii s výrobkom vždy používajte žiaruvzdorné rukavice.

### Používanie príslušenstva

- Je dôležité, aby boli drôtený rošt a plech správne umiestnené na drôtených policiach. Podrobné informácie nájdete v časti "**Používanie príslušenstva**".
- Po úplnom zasunutí príslušenstva do priestoru na pečenie zatvorte dvierka rúry, inak môže dôjsť k nárazu do skla dvierok a jeho poškodeniu.

### Bezpečnosť varenia

- Pri používaní alkoholických nápojov v pokrmoch buďte opatrní. Alkohol sa pri vysokých teplotách odparuje a môže spôsobiť požiar, pretože sa môže vznietiť pri kontakte s horúcimi povrchmi.
- Zvyšky potravín v priestore na varenie, ako je olej, sa môžu vznietiť. Tieto zvyšky pred varením vyčistite.
- Nebezpečenstvo otravy jedlom: Nenechávajte jedlo v rúre dlhšie ako 1 hodinu pred alebo po varení. V opačnom prípade môže spôsobiť otravu jedlom alebo ochorenia.
- Neohrievajte uzavreté plechovky a sklenené nádoby v rúre. Tlak, ktorý by sa v plechovke/pohári vytvoril, by mohol spôsobiť jej prasknutie.
- Plechy na pečenie, riady alebo hliníkovú fóliu neumiestňujte priamo na dno rúry. Naakumulované teplo by mohlo poškodiť dno rúry.

Pri používaní masťného pergamenového papiera alebo podobných materiálov dbajte na nasledujúce opatrenia:

- Vložte masťný papier do kuchynského riadu alebo na príslušenstvo rúry (plech, drôtený rošt atď.) s jedlom a vložte ho do predhriatej rúry.
- Aby ste predišli riziku dotyku s ohrevnými telesami rúry a zablokovaniu prúdenia horúceho vzduchu, odstráňte všetky prebytočné časti masťného papiera, ktoré visia z príslušenstva alebo nádob. Nepoužívajte masťný papier pri teplotách rúry vyšších, ako je maximálna teplota použitia uvedená výrobcom. Nikdy neumiestňujte masťný papier na dno rúry.
- Počas predhrievania ho neumiestňujte na hornú časť príslušenstva.

- Vždy ho pritlačte tanierom alebo podobným predmetom, aby ste zabránili rozlietavaniu materiálu v dôsledku cirkulácie vzduchu v rúre.
- Zakryte len potrebnú plochu vo vnútri podnosu.
- Po každom použití je potrebné podnos vyčistiť a vymeniť v ňom použitý mastný papier alebo podobné materiály. V opačnom prípade môžu kvapaliny kvapkajúce na podnos spôsobiť dymenie alebo dokonca vznietiť plamene.
- Pri otvorení veka výrobku sa vytvára prúd vzduchu. Papier odolný voči mastnote sa môže dostať do kontaktu s vykurovacími telesami a vznietiť sa.
- Pri použití grilovacieho roštu na vyprážanie by sa mal na spodný rošt umiestniť podnos. V opačnom prípade môže olej z jedla a iné zložky, ktoré kvapkajú na dno rúry, vytvárať silný dym a viesť k vzniku plameňov.
- Počas grilovania zatvorte dvierka rúry. Horúce povrchy môžu spôsobiť popáleniny!
- Potraviny nevhodné na grilovanie predstavujú nebezpečenstvo požiaru. Grilujte len potraviny, ktoré sú vhodné na silný oheň z grilu. Potraviny neumiestňujte príliš ďaleko do zadnej časti grilu. Ide o najhorúcejšiu oblasť a mastné potraviny sa môžu vznietiť.

### Bezpečnosť údržby a čistenia

- Pred čistením produktu počkajte, kým vychladne. Horúce povrchy môžu spôsobiť popáleniny!
- Neumývajte výrobok striekaním alebo polievaním vodou na neho! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Na čistenie výrobku nepoužívajte parné čističe, pretože to môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Na čistenie skla predných dvierok rúry nepoužívajte drsné abrazívne čistiace prostriedky, kovové škrabky, drôtenú vlnu ani bieliace materiály. Tieto materiály môžu spôsobiť poškrabanie a rozbitie sklenených povrchov.

## Pokyny na ochranu životného prostredia

### Smernica o odpadoch

#### Súlad so smernicou WEEE a Odstránenie odpadov výrobku

Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice WEEE EU (2012/19/EU). Tento výrobok je označený klasifikačným symbolom pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE).



Tento výrobok bol vyrobený z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa môžu opätovne použiť a sú vhodné pre recykláciu. Z toho dôvodu, na konci svojej životnosti spotrebič nevyhadzujte spolu s bežnými domácimi a inými odpadmi. Odneste ho do zberného centra pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. O informácie o týchto zberných miestach môžete požiadať miestnu správu. Správna likvidácia spotrebiča pomáha predchádzať negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

#### Súlad so smernicou RoHS:

Výrobok, ktorý ste si zakúpili, je v súlade so smernicou EÚ RoHS (2011/65/EÚ). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené v smernici.

### Informácie o balení

Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými predpismi o životnom prostredí. Nelikvidujte odpad z obalov spolu s domovým alebo iným odpadom, odneste ho na zberné miesta obalového materiálu určené miestnymi úradmi.

### Odporúčania pre úsporu energie

V súlade s nariadením EÚ 66/2014 informácie o energetickej účinnosti nájdete na potvrdení o kúpe výrobku, ktoré sa dodáva spolu s výrobkom.

Nasledujúce odporúčania vám pomôžu používať výrobok ekologickým a energeticky úsporným spôsobom:

- Pred pečením rozmrazte zmrazené potraviny.
- V rúre používajte tmavé alebo smaltované nádoby, ktoré lepšie prenášajú teplo.

**Ak si chcete stiahnuť plnú verziu, navštívte stránku [www.ikea.com](http://www.ikea.com)**

- Ak je to uvedené v recepte alebo návode na použitie, vždy predhrievajte. Počas pečenia neotvárajte často dverka rúry.
- Pri dlhšom pečení vypnite výrobok 5 až 10 minút pred koncom pečenia. Využitím zvyškového tepla môžete ušetriť až 20 % elektrickej energie.
- Snažte sa v rúre piecť viac ako jeden pokrm naraz. Môžete piecť súčasne umiestnením dvoch pánvíc na drôtený stojan. Okrem toho, ak budete pripravovať jedlá jedno po druhom, ušetríte energiu, pretože rúra nestratí teplo.

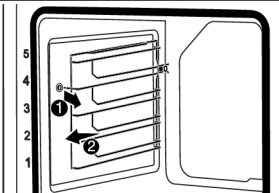
## Údržba a čistenie

Podrobné informácie o čistení rôznych povrchov vášho výrobku nájdete v časti „Údržba a čistenie“ v úplnej verzii používateľskej príručky dostupnej na adrese [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

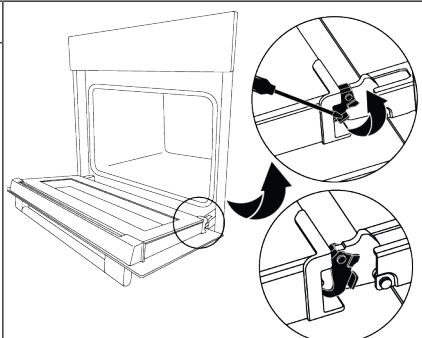
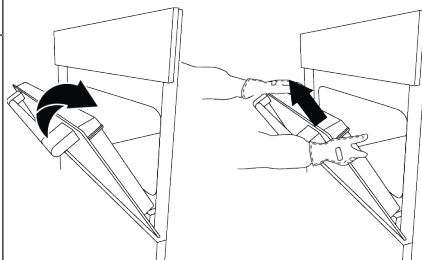
### Všeobecné upozornenia

- Pred čistením výrobku počkajte, kým vychladne. Horúce povrchy môžu spôsobiť popáleniny!
- Neaplikujte čistiace prostriedky priamo na horúce povrchy. Môže to spôsobiť trvalé škvrny.
- Produkt by sa mal po každej operácii dôkladne vyčistiť a vysušiť. Zvyšky potravín sa preto musia ľahko čistiť a pri neskoršom použití výrobku sa musí zabrániť ich spáleniu. Životnosť spotrebiča sa tak predlžuje a často sa vyskytujúce problémy sa znižujú.
- Na čistenie nepoužívajte parné čistiace prostriedky.
- Niektoré čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky spôsobujú poškodenie povrchu. Nevhodnými čistiacimi prostriedkami sú: bielidlá, čistiace prostriedky obsahujúce amoniak, kyselinu alebo chlorid, parné čistiace prostriedky, odstraňovače vodného kameňa, odstraňovače škvŕn a hrdze, abrazívne čistiace prostriedky (čistiace prostriedky na krémy, čistiaci prášok, čistiaci krém, drôtená drôtenka, špongie, čistiace utierky obsahujúce nečistoty a zvyšky čistiaceho prostriedku).
- Pri čistení po každom použití nie je potrebný žiadny špeciálny čistiaci materiál. Spotrebič vyčistíte čistiacim prostriedkom na umývanie riadu, teplou vodou a mäkkou handričkou alebo špongiou a vysušte ho suchou handričkou.
- Uistite sa, že ste po vyčistení úplne zotrelí všetku zostávajúcu tekutinu a okamžite vyčistíte všetky potraviny, ktoré sa počas varenia postriekajú.
- Neumývajte žiadnu súčasť spotrebiča v umývačke riadu, pokiaľ nie je v používateľskej príručke uvedené inak.

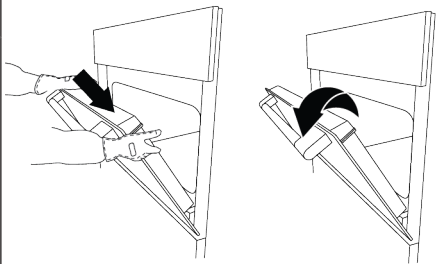
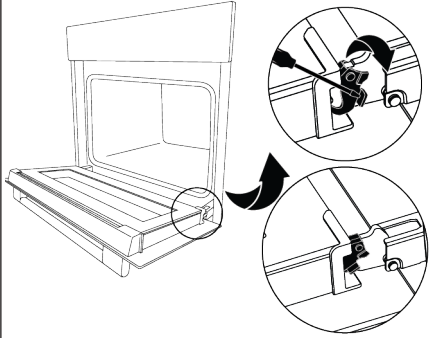
### Odstráňte bočné drôtené police:

|   |                                                                                                        |                                                                                      |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Odstráňte prednú časť drôtenej police potiahnutím za bočnú stenu v opačnom smere.                      |  |
| 2 | Vytiahnite drôtenú policu smerom k sebe, aby ste ju úplne odstránili.                                  |                                                                                      |
| 3 | Na opätovné pripevnenie políc sa musia postupy použité pri ich vyberaní opakovať od konca po začiatok. |                                                                                      |

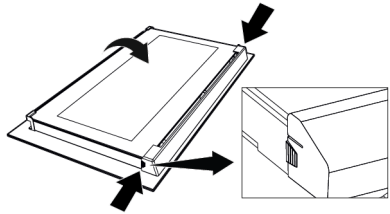
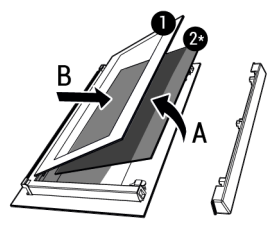
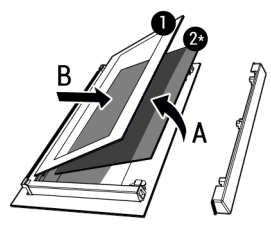
### Demontáž dveriek rúry

|   |                                                                                                                  |                                                                                       |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Otvorte dverka rúry.                                                                                             |  |
| 2 | Otvorte spony v zásuvke pántov predných dverí vpravo a vľavo ich zatlačením nadol, ako je znázornené na obrázku. |                                                                                       |
| 3 | Nastavte dverka rúry do polootevorenej polohy.                                                                   |  |
| 4 | Vytiahnutím odstránených dverí smerom nahor ich uvoľníte z pravého a ľavého pántu a odstráňte ich.               |                                                                                       |

## Opätovné pripevnenie dverí

|   |                                                                                                                         |                                                                                     |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Nastavte dvierka rúry do polootvorenej polohy.                                                                          |  |
| 2 | Stlačte odstránené dvierka smerom nadol, aby ste ich umiestnili z pravého a ľavého pántu, a dvierka rúry úplne otvorte. |                                                                                     |
| 3 | Zatvorte spony v zásuvke pántov predných dverí vpravo a vľavo ich zatlačením nahor, ako je znázornené na obrázku.       |  |

## Odstránenie vnútorného skla dvierok rúry

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                       |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Otvorte dvierka rúry.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |   |
| 2 | Vytiahnite plastový komponent, pripevnený na hornej časti predných dverí, smerom k sebe súčasným zatlačením na tlakové body na oboch stranách komponentu a odstráňte ho.                                                                                                                               |                                                                                       |
| 3 | Ako je znázornené na obrázku, jemne zdvihnite najvnútornejšie sklo (1) smerom k „A“ a potom ho odstráňte potiahnutím smerom k „B“.                                                                                                                                                                     |  |
| 4 | Ak má váš výrobok vnútorné sklo (2), zopakujte rovnaký postup na jeho odpojenie (2).                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                       |
| 5 | Prvým krokom preskupenia dvierok je opätovná montáž vnútorného skla (2). Umiestnite skosený okraj skla tak, aby sa stretol so skoseným okrajom plastovej drážky. (Ak má váš výrobok vnútorné sklo). Vnútorné sklo (2) musí byť pripevnené k plastovému otvoru najbližšie k najvnútornejšiemu sklu (1). |  |
| 6 | Pri montáži najvnútornejšieho skla (1) venujte pozornosť umiestneniu potlačenej strany skla na vnútorné sklo. Rozhodujúce je umiestniť spodné rohy najvnútornejšieho skla (1) tak, aby vyhovovali spodným plastovým otvorom.                                                                           |                                                                                       |
| 7 | Zatlačte plastový komponent smerom k rámu, až kým nebude počuť zvuk „kliknutia“.                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                       |

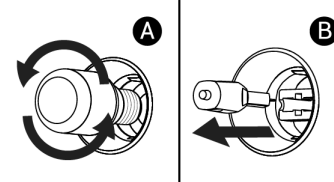
## Výmena lampy rúry

## Všeobecné upozornenia

- Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom pred výmenou lampy rúry, odpojte výrobok a počkajte, kým rúra nevychladne. Horúce povrchy môžu spôsobiť popáleniny!
- Táto rúra je napájaná žiarovkou s výkonom menej ako 40 W, výškou menej ako 60 mm, priemerom menej ako 30 mm alebo halogénovou žiarovkou so zásuvkami G9 s výkonom menej ako 60 W. Svietidlá sú vhodné na prevádzku pri teplotách nad 300 °C. Žiarovky do rúry sú k dispozícii od autorizovaných servisov alebo licencovaných technikov. Tento výrobok obsahuje žiarovku energetickej triedy G.
- Poloha svietidla sa môže líšiť od polohy znázornenej na obrázku.
- Lampa použitá v tomto výrobku nie je vhodná na použitie pri osvetlení domácností. Účelom tejto lampy je pomôcť používateľovi vidieť potravinové výrobky.

Ak si chcete stiahnuť plnú verziu, navštívte stránku [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

- Žiarovky použité v tomto výrobku musia odolávať extrémnym fyzikálnym podmienkam, ako sú teploty nad 50 °C.

|   |                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Odpojte výrobok od elektrickej energie.                                                                                                                                                                                        |  |
| 2 | Sklenený kryt odstráňte otočením proti smeru hodinových ručičiek.                                                                                                                                                              |                                                                                     |
| 3 | Ak je lampa vašej rúry typu (A) zobrazená na obrázku nižšie, otočte lampu rúry, ako je znázornené na obrázku, a vymeňte ju za novú. Ak ide o model typu (B), vytiahnite ho, ako je znázornené na obrázku, a nahraďte ho novým. |  |
| 4 | Namontujte späť sklenený kryt.                                                                                                                                                                                                 |                                                                                     |

## Záruka IKEA

### Ako dlho platí záruka IKEA?

Táto záruka je platná päť (5) rokov od pôvodného dátumu nákupu vášho spotrebiča v spoločnosti IKEA, pokiaľ nie je spotrebič pomenovaný LAGAN. V takom prípade sa uplatňuje dvojročná (2) záruka. Ako doklad o kúpe sa vyžaduje originál dokladu o kúpe. Ak sa servisné práce vykonávajú v rámci záruky, nepredlžuje sa tým záručná doba spotrebiča.

### Na ktoré spotrebiče sa nevzťahuje päťročná (5) záruka IKEA?

Sortiment spotrebičov s názvom LAGAN a všetky spotrebiče zakúpené v IKEA pred 1. augustom 2007.

### Kto bude službu vykonávať?

Poskytovateľ služieb IKEA bude poskytovať služby prostredníctvom vlastných servisných operácií alebo autorizovanej siete servisných partnerov.

### Na čo sa vzťahuje táto záruka?

Záruka sa vzťahuje na chyby spotrebiča, ktoré boli spôsobené chybnou konštrukciou alebo materiálovými chybami od dátumu nákupu od spoločnosti IKEA. Táto záruka sa vzťahuje len na domáce použitie. Výnimky sú uvedené pod nadpisom „Na čo sa táto záruka nevzťahuje?“. V záručnej dobe budú pokryté náklady na odstránenie poruchy, napr. opravy, diely, práca a cestovanie, za predpokladu, že spotrebič je prístupný na opravu bez osobitných výdavkov. Za týchto podmienok sa uplatňujú usmernenia EÚ (č. 99/44/EG) a príslušné miestne predpisy. Vymenené diely sa stávajú majetkom IKEA.

### Čo urobí IKEA na nápravu problému?

Poskytovateľ služieb vymenovaný spoločnosťou IKEA preskúma výrobok a podľa vlastného uváženia rozhodne, či sa naň vzťahuje táto záruka. Ak sa to považuje za pokryté, poskytovateľ servisu IKEA alebo jeho autorizovaný servisný partner prostredníctvom svojich vlastných servisných operácií potom podľa vlastného uváženia buď opraví chybný výrobok, alebo ho nahradí rovnakým alebo porovnateľným výrobkom.

### Na čo sa táto záruka nevzťahuje?

- Bežné opotrebovanie.
- Úmyselné alebo neobstarané poškodenie, poškodenie spôsobené nedodržaním návodu na obsluhu, nesprávnou inštaláciou alebo pripojením k nesprávnemu napätiu, poškodenie spôsobené chemickou alebo elektrochemickou reakciou, hrdzou, koróziou alebo poškodením vodou vrátane, ale nie výlučne, poškodenia spôsobeného nadmerným vápnom v prívode vody, poškodenie spôsobené abnormálnymi podmienkami prostredia.
- Spotrebné diely vrátane batérií a svietidiel.
- Nefunkčné a dekoratívne časti, ktoré neovplyvňujú bežné používanie spotrebiča, vrátane akýchkoľvek škrabancov a možných farebných rozdielov.
- Náhodné poškodenie spôsobené cudzími predmetmi alebo látkami a čistenie alebo odblokovanie filtrov, drenážnych systémov alebo zásuviek na mydlo.
- Poškodenie týchto častí: keramické sklo, príslušenstvo, riad a príborové koše, prívodné a drenážne potrubia, tesnenia, lampy a kryty svietidiel, obrazovky, gombíky, puzdrá a časti puzdiel. Pokiaľ sa nepreukáže, že takéto škody boli spôsobené výrobnými chybami.
- Prípady, keď sa počas návštevy technika nenašla žiadna chyba.
- Opravy, ktoré nevykonávajú naši poverení poskytovatelia služieb a/alebo autorizovaný servisný zmluvný partner, alebo ak boli použité neoriginálne diely.
- Opravy spôsobené inštaláciou, ktorá je chybná alebo nie je podľa špecifikácie.
- Použitie spotrebiča v inom ako domácom prostredí, t. j. profesionálne použitie.
- Poškodenia pri preprave. Ak zákazník prepraví výrobok do svojho domova alebo na inú adresu, spoločnosť IKEA nezodpovedá za žiadne škody, ktoré môžu vzniknúť počas prepravy. Ak však IKEA doručí výrobok na dodaciu adresu zákazníka, poškodenie výrobku, ku ktorému dôjde počas tejto dodávky, pokryje IKEA.

- Náklady na vykonanie počiatočnej inštalácie spotrebiča IKEA. Ak však vymenovaný poskytovateľ služieb IKEA alebo jeho autorizovaný servisný partner opraví alebo vymení spotrebič v súlade s podmienkami tejto záruky, vymenovaný poskytovateľ služieb alebo jeho autorizovaný servisný partner opravený spotrebič znovu nainštaluje alebo v prípade potreby nainštaluje výmenu. Tieto obmedzenia sa nevzťahujú na bezchybnú prácu vykonávanú kvalifikovaným odborníkom pomocou našich originálnych dielov s cieľom prispôbiť spotrebič technickým bezpečnostným špecifikáciám inej krajiny EÚ.

#### **Ako sa uplatňujú právne predpisy krajiny**

Záruka IKEA vám poskytuje konkrétne zákonné práva, ktoré pokrývajú alebo prevyšujú všetky miestne zákonné požiadavky. Tieto podmienky však žiadnym spôsobom neobmedzujú práva spotrebiteľov opísané v miestnych právnych predpisoch.

#### **Oblasť platnosti**

V prípade spotrebičov, ktoré sú zakúpené v jednej krajine EÚ a odvezené do inej krajiny EÚ, budú služby poskytované v rámci záručných podmienok bežných v novej krajine.

Povinnosť vykonávať služby v rámci záruky existuje len vtedy, ak je spotrebič v súlade a je inštalovaný v súlade s:

- technické špecifikácie krajiny, v ktorej sa uplatňuje nárok zo záruky;
- montážne pokyny a bezpečnostné informácie v používateľskej príručke.

#### **Špecializovaný POPREDAJNÝ SERVIS pre spotrebiče IKEA**

Neváhajte sa obrátiť na spoločnosť IKEA, ktorá bola vymenovaná za poskytovateľa popredajných služieb, na adresu:

- podať žiadosť o službu v rámci tejto záruky;
- požiadať o vysvetlenie inštalácie spotrebiča IKEA do špecializovaného kuchynského nábytku IKEA;
- požiadať o objasnenie funkcií spotrebičov IKEA.

Aby ste sa uistili, že vám poskytujeme najlepšiu pomoc, pred kontaktovaním nás si pozorne prečítajte pokyny na montáž a/alebo používateľskú príručku.

**Ako sa s nami spojiť, ak potrebujete využiť naše služby.**



Telefónne čísla poskytovateľov popredajných služieb vymenovaných spoločnosťou IKEA nájdete na konci tejto príručky.

**i** Aby sme vám mohli poskytnúť rýchlejší servis, odporúčame vám použiť konkrétne telefónne čísla uvedené v tejto príručke. Vždy používajte telefónne čísla uvedené v používateľskej príručke pre konkrétny spotrebič, pre ktorý potrebujete pomoc. Nezabudnite uviesť 8-miestne číslo výrobku a 22-miestne sériové číslo uvedené na typovom štítku vášho spotrebiča.

#### **ULOŽTE POTVRDENIE O PREDAJI!**

Je to váš doklad o kúpe a vyžaduje sa na uplatnenie záruky. Potvrdenie o predaji obsahuje aj názov IKEA a číslo výrobku (8-miestny kód) pre každý spotrebič, ktorý ste si zakúpili.

#### **Potrebujete ďalšiu pomoc?**

V prípade akýchkoľvek ďalších otázok, ktoré sa netýkajú popredajného servisu vašich spotrebičov, kontaktujte najbližšie telefonické centrum obchodného domu IKEA. Predtým, ako nás kontaktujete, odporúčame vám starostlivo si prečítať dokumentáciu k spotrebiču.

#### **Informácie o náhradných dieloch**

- Nasledujúce náhradné diely: termostaty, snímače teploty, dosky plošných spojov a svetelné zdroje budú k dispozícii profesionálnym opravárom minimálne po dobu siedmich rokov po uvedení poslednej jednotky modelu na trh.

- Nasledujúce náhradné diely: kľučky dverí, závesy dverí, podnosy a koše budú k dispozícii profesionálnym opravárom a koncovým používateľom minimálne po dobu siedmich rokov a tesnenia dverí minimálne po dobu 10 rokov po uvedení poslednej jednotky modelu na trh.

Náhradné diely nájdete: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

## Інструкції з техніки безпеки

- Цей розділ містить інструкції з техніки безпеки, які допоможуть запобігти ризикам отримання особистих травм або матеріальних збитків.
- Якщо виріб передається іншій особі для особистого користування або як уживаний пристрій, слід разом із ним надати посібник користувача, етикетки виробу та інші відповідні документи та складові частини.
- Наша компанія не несе відповідальності за збитки, які можуть виникнути в разі недотримання цих інструкцій.
- Недотримання цих інструкцій анулює будь-яку гарантію.
- До виконання монтажних і ремонтних робіт допускаються тільки представники виробника, фахівці уповноваженої сервісної служби або особи, призначені компанією-імпортером.
- При цьому дозволяється використовувати тільки оригінальні запчастини та приладдя.
- Забороняється ремонтувати або замінювати будь-який компонент виробу, якщо це чітко не зазначено в посібнику користувача.
- Не дозволяється виконувати технічні модифікації виробу.

## Передбачуване використання

- Цей виріб призначений для домашнього використання. Він не підходить для комерційного використання.
- Не використовуйте виріб у садах, на балконах чи інших приміщеннях на відкритому повітрі. Цей виріб призначений для використання в домогосподарствах і на кухнях для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих середовищах.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей виріб слід використовувати лише для приготування їжі. Його не слід використовувати для інших цілей, наприклад для обігріву приміщення.
- Духовку можна використовувати для розморожування, запікання, смаження й готування страв на грилі.
- Цей виріб не слід використовувати для обігрівання, сушіння рушників або одягу на ручці.

## Дитина, вразлива людина та безпека Pet

- Цей продукт може бути використаний для дітей 8 років і старше, і людей, які були недорозвинені у фізичних, сенсорних або розумових здібностей, або у яких не вистачає досвіду та знань, доки вони контролюють або тренують безпечне використання і безпеки продукту.
- Діти не повинні гратися з продуктом. Очищення та обслуговування користувачів не повинні виконуватися дітьми, якщо хтось їх не бачить.
- Цей продукт не повинен використовуватися людьми з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями (включаючи дітей), якщо вони не зберігаються під наглядом або отримують необхідні вказівки.
- Дітям слід бути керованим, щоб переконатися, що вони не грають з продуктом.
- Електричні продукти небезпечні для дітей та домашніх тварин. Діти та домашні тварини не повинні гратися з, підходити або увійти в товар.
- Не вставляйте об'єкти, які діти можуть досягти у продукті.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час використання, доступні поверхні продукту гарячі. Тримайте дітей подалі від продукту.
- Утримуйте пакувальники з матеріалами для дітей. Є небезпека і задуха.
- Коли двері відчинені, не класти на нього жодних важких об'єктів або дозволити дітям сісти на нього. Ви можете викликати духовку, щоб накінчити або пошкодити двері.
- Перед викиданням зношених і непотрібних продуктів:
  1. Роз'єднати модуль живлення і вилучити його з сокета.
  2. Відріжте силовий кабель і відключити його з виключкою з продукту.
  3. Прийміть запобіжні заходи, щоб не допустити до продукту дітей.
  4. Не дозволяти дітям грати з продуктом, коли він перебуває у режимі простою.

## Електрична безпека

- Підключіть виріб до заземленої розетки, захищеної запобіжником, що відповідає поточним номіналам, зазначеним на етикетці типу. Монтаж заземлення має бути виконаний кваліфікованим електриком. Не використовуйте виріб без заземлення відповідно до місцевих/національних норм.
  - Штепсельна вилка або електричне з'єднання пристрою має бути у легкодоступному місці. Якщо це неможливо, в електричній схемі, до якої підключається виріб, необхідно встановити пристосування (запобіжник, перемикач тощо) відповідно до електричних норм і з відокремленням усіх полюсів від мережі.
  - Перед виконанням ремонту, технічного обслуговування і чищення від'єднайте виріб від електромережі або вимкніть запобіжник.
  - Підключіть виріб до розетки, яка відповідає значенню напруги та частоти, зазначеному на етикетці типу.
  - Якщо придбаний виріб не оснащений шнуром живлення, використовуйте лише відповідний з'єднувальний кабель, описаний у розділі «Технічні характеристики».
  - Не затискайте шнур живлення під і за виробом. Не кладіть важкі предмети на шнур живлення. Не допускайте, щоб шнур живлення згинався, ламався, або контактував з будь-яким джерелом тепла.
  - Після транспортування виробу в місце призначення та збирання чи очищення переконайтесь, що кабель живлення не був пошкоджений.
  - Задня поверхня духовки нагрівається під час її використання. Слідкуйте, щоб шнури живлення не торкалися задньої поверхні виробу. Інакше це може спричинити їхнє пошкодження.
  - Не затискайте електричні кабелі у дверцятах духовки та не розміщуйте їх на гарячих поверхнях. Інакше ізоляція кабелю може розплавитися та спричинити пожежу в результаті короткого замикання.
  - Використовуйте лише оригінальний кабель. Не використовуйте порізані чи пошкоджені шнури живлення.
  - Не використовуйте для живлення виробу подовжувач або розетковий блок.
  - Якщо необхідно використовувати адаптер-перетворювач (для штепсельної вилки), зверніться до авторизованого сервісного центру або імпортера щодо інформації про схвалений адаптер.
  - Зверніться до імпортера або авторизованого сервісного центру, якщо довжина лінії живлення є недостатньою.
  - Портативні джерела живлення або розетковий блок можуть перегрітися й спалахнути. Тримайте розетковий блок і портативні джерела живлення подалі від виробу.
  - Якщо шнур живлення пошкоджений, з метою запобігання можливих небезпек його треба замінити, звернувшись до виробника, уповноваженої сервісної служби або особи, зазначеної компанією-імпортером.
  - **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перш ніж замінювати лампу печі, обов'язково відключіть виріб від мережі живлення, щоб уникнути небезпеки ураження електричним струмом. Вийміть вилку виробу з розетки або вимкніть запобіжник в електричному щитку.
- Якщо ваш виріб обладнано шнуром живлення й штепсельною вилкою, дотримуйтеся нижченаведених правил.
- Ніколи не вставляйте штепсельну вилку виробу в зламану, незакріплену або неробочу розетку. Переконайтесь, що вилка повністю вставлена в розетку. Інакше з'єднання можуть перегрітися й спричинити пожежу
  - Уникайте включення пристрою в розетки з жирними плямами, забруднені розетки або ті, що потенційно піддаються впливу води (як-от розетки, розміщені біля робочої поверхні, звідки може стікати вода). Інакше існує ризик короткого замикання або ураження електричним струмом.
  - Ніколи не торкайтеся вилки мокрими руками!
  - Витягуйте вилку з розетки, використовуючи корпус вилки, а не сам шнур живлення.

### **Безпека під час транспортування**

- Перед транспортуванням від'єднайте виріб від мережі живлення.
- Зважайте на те, що виріб доволі важкий, тому для його перенесення необхідно задіяти щонайменше дві особи.
- Забороняється використовувати дверцята та / або ручку для транспортування та переміщення виробу.
- Не кладіть предмети на пристрій. Переміщуйте пристрій у вертикальному положенні.
- У разі необхідності транспортування виробу оберніть його пакувальним бульбашковим матеріалом або товстим картоном і щільно зафіксуйте ці матеріали клейкою стрічкою. Надійно закріплюйте рухомі частини виробу, щоб запобігти їх пошкодженню.
- Перед встановленням виробу слід перевірити його на наявність пошкоджень, отриманих під час транспортування. У разі пошкодження зверніться до імпортера або авторизованого сервісного центру.

### **Безпечне встановлення**

- Перед початком монтажних робіт знеструмуйте лінію живлення, до якої буде підключатися виріб, вимкнувши запобіжник.
- Завжди надягайте захисні рукавички під час транспортування та встановлення. Інакше існує ризик травмування гострими краями.
- Перед встановленням виробу його слід перевірити на пошкодження. Не встановлюйте виріб у разі виявлення пошкоджень.
- Уникайте використання будь-яких теплоізоляційних матеріалів для покриття внутрішньої частини меблів, які збираєтеся встановлювати.
- Необхідно забезпечити, щоб місце встановлення виробу не піддавалося впливу прямих сонячних променів і джерел тепла, як-от: електричних або газових обігрівачів.
- Тримайте відкритим навколишній простір біля всіх вентиляційних каналів виробу.
- Щоб уникнути перегріву, не можна встановлювати виріб за декоративними кришками.
- У випадках, коли газовий шланг/труба або пластикова водопровідна труба розташовані позаду призначеної для встановлення виробу зони, необхідно гарантувати відсутність контакту між виробом і цими інженерними комунікаціями. Інакше можна розчавити шланг/трубу.
- Якщо позаду місця, де буде встановлено виріб, є розетка, необхідно переконатися, що виріб не торкається ні розетки, ні вилки, вставленої в розетку.

### **Безпека використання**

- Не забувайте вимикати пристрій після кожного використання.
- Якщо виріб тривалий час не використовується, від'єднайте його від електромережі або вимкніть запобіжник на електричному щитку.
- Не використовуйте виріб, якщо він поламався або пошкодився під час використання. Від'єднайте виріб від електромережі. Зверніться до імпортера або авторизованого сервісного центру.
- Не використовуйте виріб із знятим або тріснутим склом передніх дверцят. Інакше існує ризик травмування і пошкодження навколишнього середовища.
- Ні в якому разі не наступайте на пристрій.
- Забороняється використовувати виріб у разі, якщо ваша здатність розсудливо міркувати або координація рухів порушені внаслідок вживання алкоголю та/або наркотиків.
- Забороняється зберігати легкозаймисті предмети в зоні приготування їжі та навколо неї. Інакше це може призвести до пожежі.
- Ручка духовки — це не сушарка для рушників. Під час використання виробу не вішайте на ручку рушники, рукавички або подібні текстильні вироби.
- Петлі дверцят виробу рухаються під час відкривання та закривання дверцят і можуть заїдати. Відчиняючи/зачинаючи дверцята, не тримайтеся за деталь з петлями.

## Застереження щодо температури

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час використання сам виріб і його легкодоступні частини нагріваються до високих температур. Слід уникати торкання виробу й нагрівальних елементів. Якщо діти віком до 8 років не знаходяться під постійним наглядом, необхідно забезпечити, щоб вони не наближались до виробу.
- Забороняється зберігати легко займисті або вибухонебезпечні матеріали біля виробу, оскільки його поверхні можуть нагріватися до високих температур під час роботи.
- Відкриваючи дверцята духовки під час або після закінчення процесу приготування, зберігайте безпечну дистанцію. Пара може спричинити опіки шкіри рук, обличчя і/або очей.
- Під час роботи виріб нагрівається до високих температур. Слід уникати торкання гарячих частин, внутрішньої частини духовки й нагрівальних елементів.
- Під час експлуатації виробу завжди надягайте термостійкі рукавички.

## Використання приладдя

- Важливо правильно встановлювати решітку для гриля та деко на решітчастих полицях. З додатковою інформацією можна ознайомитися в розділі «**Використання приладдя**».
- Закривайте дверцята духової шафи після того, як повністю засунете приладдя всередину робочої камери, інакше воно може зачепити скло дверцят і пошкодити його.

## Безпека під час готування

- Будьте обережні в разі використання алкогольних напоїв у стравах. Спирт випаровується при високих температурах і може спричинити пожежу, оскільки може спалахнути під час контакту з гарячими поверхнями.
- Залишки продуктів у зоні готування, як-от жирів, можуть спалахнути. Перед початком готування очищуйте поверхні від цих залишків.
- Небезпека харчового отруєння. Не залишайте продукти в духовці більше ніж на 1 годину до початку готування або після його завершення. В іншому випадку це може призвести до харчового отруєння або хвороб.
- Не розігрівайте продукти в закритих формах і скляних банках у духовці. Тиск, утворений в жерстяній/скляній банці, може спричинити їх розрив.
- Не ставте форми для випічки, тарілки або алюмінієву фольгу безпосередньо на дно духовки. Накопичене тепло може пошкодити дно духовки.

Використовуючи змащений жиром пергаментний папір або подібні матеріали, пам'ятайте про нижченаведені запобіжні заходи.

- Кухонний посуд або на приладдя духовки (деку, решітку для гриля тощо), покриті всередині жиронепроникним папером з розміщеними на ньому продуктами харчування, треба ставити в попередньо розігріту духовку.
- Щоб запобігти ризику торкання нагрівальних елементів духовки і перешкоджанню потоку гарячого повітря, треба видаляти будь-які зайві частини жиронепроникного паперу, які звисають з приладдя або контейнерів. Не використовуйте жиронепроникний папір за температур духовки, вищих за максимальну температуру використання, вказану виробником. Ніколи не кладіть жиронепроникний папір на основу духовки.
- Не кладіть його на приладдя під час попереднього нагрівання.
- Завжди притискайте цей матеріал тарілкою або подібним предметом, щоб його не здуло через циркуляцію повітря всередині духовки.
- Покривайте ним лише необхідну поверхню всередині дека.
- Після кожного використання деко слід очищати, а будь-який жиронепроникний папір або подібні матеріали, використані на ньому, замінювати. Інакше рідина, що капає на піддон, може спричинити задимлення або навіть займання.
- Після відкриття кришки виробу створюється потік повітря. У разі контакту з нагрівальними елементами жиронепроникний папір може спалахнути.
- Якщо для смаження використовується решітка для гриля, на нижню решітку потрібно встановити деко. Інакше краплі харчової олії та інших компонентів на дні духовки можуть спричинити утворення рясного диму і призвести до займання.

- Під час готування на грилі тримайте дверцята духовки зачиненими. Гарячі поверхні можуть спричинити опіки!
- Якщо на грилі готуються продукти, непридатні для цього режиму, це може спричинити пожежу. Готуйте на грилі тільки такі страви, які підходять для приготування на сильному вогні грилю. Не розміщуйте інгредієнти занадто далеко в задній частині гриля. Це найгарячіша зона, і продукти з великим вмістом жирів можуть загорітися.

### **Безпечне обслуговування та очищення**

- Перш ніж чистити виріб, зачекайте його охолодження. Гарячі поверхні можуть спричинити опіки!
- Ніколи не мийте виріб, розпилюючи або наливаючи на нього воду! Існує небезпека ураження електричним струмом!
- Не використовуйте для чищення виробу пароочисники, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом.
- Не використовуйте для очищення скла передніх дверцят духовки жорсткі абразивні очищувальні засоби, металеві скребки, дротяні мочалки або відбілювачі. Ці матеріали можуть призвести до подряпин та зламів скляних поверхонь.

## **Інструкції щодо охорони навколишнього середовища**

### **Директива щодо відходів пакувальних матеріалів**

#### **Відповідність вимогам Директиви щодо утилізації відходів електричного та електронного обладнання (Директиви WEEE) та утилізації використаних виробів**

Цей виріб відповідає вимогам Директиви ЄС щодо утилізації відходів електричного та електронного обладнання (Директиви WEEE) (2012/19/EU). Цей виріб має класифікаційний символ щодо утилізації відходів електричного та електронного обладнання (WEEE).



Цей виріб виготовлено з високоякісних деталей та матеріалів, які можна використовувати повторно й які придатні для переробки. Тому не викидайте використаний виріб разом із звичайними побутовими та іншими відходами після закінчення його терміну служби. Віднесіть його в пункт збору електричного та електронного обладнання для подальшої переробки. Щодо розміщення таких пунктів збору можна дізнатися в органах місцевої адміністрації. Належна утилізація пристрою допомагає запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей.

#### **Відповідність вимогам Директиви щодо обмеження небезпечних речовин (Директиви RoHS).**

Придбаний виріб відповідає вимогам Директиви ЄС щодо обмеження небезпечних речовин (Директиви RoHS) (2011/65/EU). Він не містить шкідливих і заборонених матеріалів, зазначених у цій Директиві.

### **Інформація щодо упаковки**

Пакувальні матеріали виробу виготовлені з матеріалів, що підлягають переробці, відповідно до наших національних правил екологічної безпеки. Не викидайте використані пакувальні матеріали разом із побутовими та іншими відходами, віднесіть їх у пункти збору пакувальних матеріалів, визначені місцевою владою.

### **Поради щодо енергозбереження**

Відповідно до Регламенту (ЄС) № 66/2014 інформацію про енергоефективність розміщено на чеку, який надається разом із виробом.

Нижченаведені рекомендації допоможуть вам експлуатувати придбаний виріб із дотриманням правил екологічного й енергоефективного використання.

- Перед початком готування страв із заморожених продуктів необхідно їх розморозити.
- Для готування в духовці використовуйте темний або емальований посуд, який краще передає тепло.
- Якщо це зазначено в рецепті чи посібнику користувача, завжди використовуйте функцію попереднього нагрівання. Не відкривайте дверцята духовки занадто часто під час приготування страви.
- У разі тривалого готування в духовці вимкніть виріб за 5–10 хвилин до закінчення часу готування. Використовуючи існуюче тепло, можна заощадити до 20 % електроенергії.
- Намагайтеся готувати одночасно більше однієї страви в духовці. Можна готувати одночасно дві страви, помістивши на решітку дві форми для запікання. Крім того, якщо ви готуєте страви поспіл, це заощадить енергію, оскільки духовка не втратить тепло.

## **Технічне обслуговування та очищення**

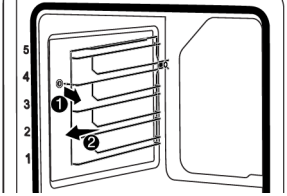
Щоб отримати детальну інформацію про очищення різних поверхонь вашого виробу, перегляньте розділ «Технічне обслуговування та очищення» повної версії посібника користувача, доступного за адресою [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

### **Загальні попередження**

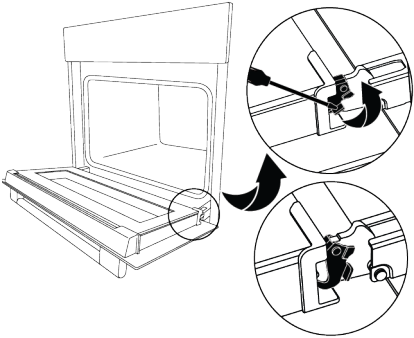
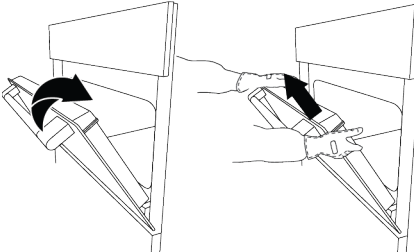
- Зачекайте, поки виріб охолоне, перш ніж чистити виріб. Гарячі поверхні можуть викликати опіки!
- Не наносьте м'які засоби безпосередньо на гарячі поверхні. Це може спричинити стійкі плями.

- Після кожної операції виріб слід ретельно очищати і висушувати. Таким чином, залишки їжі повинні бути легко очищені, і ці залишки повинні запобігти пригорянню, коли виріб буде використано пізніше. Таким чином подовжується термін служби приладу і зменшуються часті проблеми.
- Не використовувати чистячі продукти для очищення.
- Деякі мийні або чистячі засоби можуть пошкодити поверхню. Невідповідними засобами для чищення є: відбілювач, засоби для чищення, що містять аміак, кислоти або хлорид, засоби для чищення парою, засоби для видалення накипу, засоби для видалення плям та іржі, абразивні засоби для чищення (креми для чищення, порошки для чищення, креми для чищення, абразивні та дряпаючі скруббери, дріт, губки, ганчірки, що містять бруд і залишки м'яких засобів).
- Для чищення після кожного використання не потрібні спеціальні засоби для чищення. Очистіть прилад за допомогою засобу для миття посуду, теплої води та м'якої тканини або губки та висушіть його сухою тканиною.
- Обов'язково повністю витріть будь-яку рідину, що залишилася після чищення, і негайно очистіть будь-яку їжу, яка розбризкувалася під час приготування.
- Не мийте будь-які компоненти приладу в посудомийній машині, якщо інше не вказано в посібнику користувача.

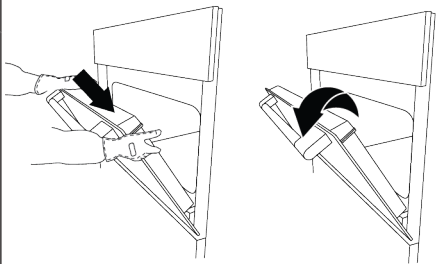
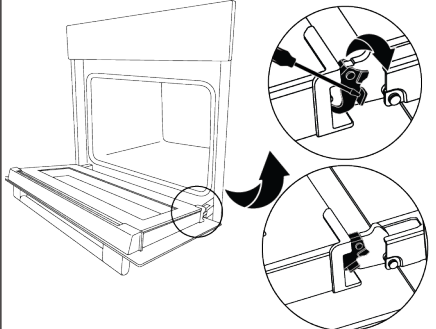
#### Зніміть бічні решітки:

|   |                                                                                                                                    |                                                                                     |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Зніміть передню частину дрітної полиці, потягнувши її за бічну стінку в протилежному напрямку.                                     |  |
| 2 | Потягніть решітку на себе, щоб повністю вийняти її.                                                                                |                                                                                     |
| 3 | Щоб знову прикріпити полиці, потрібно повторити процедури, які застосовувалися під час їх зняття, від кінця до початку відповідно. |                                                                                     |

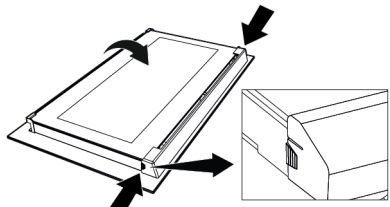
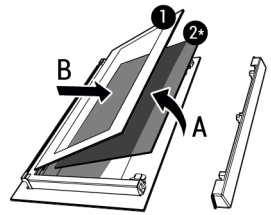
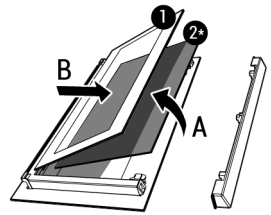
#### Зняття дверцят духовки

|   |                                                                                                                      |                                                                                       |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Відкрийте двері печі.                                                                                                |   |
| 2 | Відкрийте затискачі в гнізді петель передніх дверей справа та зліва, натиснувши на них вниз, як показано на малюнку. |                                                                                       |
| 3 | Переведіть дверцята духовки в напіввідкрите положення.                                                               |  |
| 4 | Потягніть зняті двері вгору, щоб зняти їх із правої та лівої петель, і зніміть їх.                                   |                                                                                       |

## Щоб знову прикріпити двері

|   |                                                                                                                     |                                                                                     |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Переведіть дверцята духовки в напіввідкрите положення.                                                              |  |
| 2 | Натисніть на зняті дверцята вниз, щоб поставити їх з правої та лівої петель, і повністю відкрийте дверцята духовки. |                                                                                     |
| 3 | Закрийте затискачі в гніздах петель передніх дверей праворуч і ліворуч, штовхаючи їх угору, як показано на малюнку. |  |

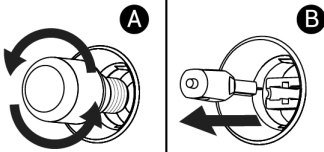
## Зняття внутрішнього скла дверцят духовки

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                       |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Відкрийте двері печі.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |   |
| 2 | Потягніть пластиковий компонент, прикріплений до верхньої частини передніх дверей, на себе, одночасно натискаючи на точки тиску з обох боків компонента, і зніміть його.                                                                                                                                                     |                                                                                       |
| 3 | Як показано на малюнку, обережно підніміть внутрішнє скло (1) у напрямку «А», а потім зніміть його, потягнувши в напрямку «В».                                                                                                                                                                                               |  |
| 4 | Якщо ваш продукт має внутрішнє скло (2), повторіть той самий процес, щоб від'єднати його (2).                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                       |
| 5 | Першим кроком перегрупування дверей є повторне складання внутрішнього скла (2). Розмістіть скошений край скла так, щоб він збігався зі скошеним краєм пластикового отвору. (Якщо ваш продукт має внутрішнє скло). Внутрішнє скло (2) потрібно приєднати до пластикового отвору, найближчого до самого внутрішнього скла (1). |  |
| 6 | Збираючи внутрішнє скло (1), зверніть увагу на те, щоб помістити надруковану сторону скла на внутрішнє скло. Дуже важливо, щоб нижні кути самого внутрішнього скла (1) збігалися з нижніми пластиковими пазами.                                                                                                              |                                                                                       |
| 7 | Натисніть на пластиковий компонент до рами, доки не почуєте звук «клацання».                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                       |

## Заміна лампи духовки

## Загальні застереження

- Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом, перш ніж замінити лампу духовки, від'єднайте виріб і зачекайте, поки піч охолоне. Гарячі поверхні можуть викликати опіки!
- Ця піч живиться від лампи розжарювання менше 40 Вт, висотою менше 60 мм, діаметром менше 30 мм або галогенною лампою з цоколями G9 потужністю менше 60 Вт. Лампи придатні для роботи при температурах понад 300 °С. Лампи для духовки можна придбати в авторизованих сервісних центрах або в ліцензованих техніків. Цей продукт містить лампу класу енергоспоживання G.
- Положення лампи може відрізнятись від показаного на малюнку.
- Лампа, яка використовується в цьому виробі, не підходить для освітлення домашніх кімнат. Призначення цієї лампи - допомогти користувачеві побачити продукти харчування.
- Лампи, які використовуються в цьому виробі, мають витримувати екстремальні фізичні умови, такі як температура понад 50 °С.

|   |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                     |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Відключіть виріб від електрики.                                                                                                                                                                             |  |
| 2 | Зніміть скляну кришку, повернувши її проти годинникової стрілки.                                                                                                                                            |                                                                                     |
| 3 | Якщо ваша духова лампа типу (А), показаного на малюнку нижче, поверніть її, як показано на малюнку, і замініть її новою. Якщо це модель типу (В), витягніть її, як показано на малюнку, і замініть на нову. |  |
| 4 | Знову встановіть скляну кришку.                                                                                                                                                                             |                                                                                     |

## Гарантія IKEA

### Як довго діє гарантія IKEA?

Ця гарантія дійсна протягом п'яти (5) років із початкової дати придбання вашого приладу в IKEA, за винятком випадків, коли прилад має назву LAGAN, у цьому випадку застосовується два (2) роки гарантії. Оригінал товарного чеку потрібен як доказ покупки. Якщо сервісне обслуговування виконується за гарантією, це не продовжує гарантійний термін на прилад.

### На які прилади не поширюється гарантія IKEA на п'ять (5) років?

Лінійка техніки під назвою LAGAN та вся техніка, придбана в IKEA до 1 серпня 2007 року.

### Хто буде виконувати послугу?

Постачальник послуг IKEA надаватиме послуги за допомогою власних сервісних операцій або мережі авторизованих сервісних партнерів.

### Що покриває ця гарантія?

Гарантія поширюється на несправності приладу, спричинені несправністю конструкції або матеріалами з дати покупки в IKEA. Ця гарантія поширюється лише на домашнє використання. Винятки вказані під заголовком "Що не покривається цією гарантією?" Протягом гарантійного періоду витрати на усунення несправності, напр. ремонт, запчастини, оплата праці та дорога покриваються за умови, що прилад доступний для ремонту без особливих витрат. За цих умов застосовуються вказівки ЄС (№ 99/44/EG) і відповідні місцеві правила. Замінені частини стають власністю IKEA.

### Що зробить IKEA, щоб вирішити проблему?

Призначений IKEA Постачальник послуг перевірить продукт і на власний розсуд вирішить, чи підпадає на нього ця гарантія. Якщо це буде визнано покритим, Постачальник послуг IKEA або його авторизований сервісний партнер за допомогою власних сервісних операцій на власний розсуд або відремонтує дефектний продукт, або замінить його на такий самий або подібний продукт.

### Що не покривається цією гарантією?

- Нормальний знос.
- Навмисне або необережне пошкодження, пошкодження, викликане недотриманням інструкцій з експлуатації, неправильним встановленням або підключенням до неправильної напруги, пошкодження, викликане хімічною або електрохімічною реакцією, іржею, корозією або пошкодження водою, включаючи, але не обмежуючись пошкодженням, викликаним надмірним вмістом вапна в водопостачанні, пошкодження, викликані аномальними умовами навколишнього середовища.
- Витратні матеріали, включаючи батареї та лампи.
- Нефункціональні та декоративні частини, які не впливають на нормальне використання приладу, включаючи будь-які подряпини та можливі відмінності кольорів.
- Випадкові пошкодження, спричинені сторонніми предметами або речовинами, а також очищення або розблокування фільтрів, дренажних систем або ящиків для мила.
- Пошкодження наступних частин: керамічне скло, аксесуари, кошики для посуду та столових приборів, труби подачі та дренажу, ущільнення, лампи та кришки ламп, екрани, ручки, корпуси та частини корпусів. За винятком випадків, коли можна довести, що такі пошкодження були спричинені виробничими помилками.
- Випадки, коли не вдалося виявити несправність під час візиту технічного спеціаліста.
- Ремонт, проведений не нашими призначеними постачальниками послуг та/або авторизованим партнером з обслуговування за контрактом, або якщо використовувалися неоригінальні запчастини.
- Ремонт, викликаний неправильною установкою або невідповідністю специфікації.
- Використання приладу в позабудовному середовищі, тобто професійне використання.
- Пошкодження при транспортуванні. Якщо клієнт транспортує виріб додому або за іншою адресою, IKEA не несе відповідальності за будь-які пошкодження, які можуть виникнути під час транспортування. Однак, якщо IKEA доставляє товар за адресою доставки клієнта, тоді пошкодження продукту, що виникли під час цієї доставки, покриває IKEA.
- Вартість первинної установки приладу IKEA. Проте, якщо призначений IKEA Постачальник послуг або його авторизований партнер по обслуговуванню ремонтує або замінює прилад згідно з умовами цієї гарантії, призначений Постачальник послуг або його авторизований партнер по обслуговуванню перевстановить відремонтований прилад або встановить заміну, якщо це необхідно. Ці обмеження не поширюються на безвідмовну роботу, виконану кваліфікованим фахівцем з використанням наших оригінальних частин з метою адаптації приладу до технічних характеристик безпеки іншої країни ЄС.

### Як застосовується законодавство країни

Гарантія IKEA надає вам певні юридичні права, які покривають або перевищують усі вимоги місцевого законодавства. Однак ці умови жодним чином не обмежують права споживачів, описані в місцевому законодавстві.

### Область дії

Для приладів, які були придбані в одній країні ЄС і доставлені в іншу країну ЄС, послуги надаватимуться в рамках стандартних умов гарантії в новій країні.

Зобов'язання виконувати послуги в рамках гарантії існує лише в тому випадку, якщо прилад відповідає та встановлено відповідно до:

- технічні характеристики країни, в якій подається гарантійна вимога;

**Щоб завантажити повну версію, відвідайте сайт [www.ikea.com](http://www.ikea.com)**

- інструкції зі складання та інформація про безпеку в посібнику користувача.

#### **Спеціальний ПІСЛЯПРОДАЖ для техніки ІКЕА**

Не соромтеся звертатися до призначеного ІКЕА постачальника післяпродажного обслуговування, щоб:

- зробити запит на обслуговування за цією гарантією;
- отримати роз'яснення щодо встановлення приладу ІКЕА в призначені для цього кухонні меблі ІКЕА;
- просимо роз'яснити функції техніки ІКЕА.

Щоб гарантувати, що ми надамо вам найкращу допомогу, будь ласка, уважно прочитайте інструкції зі складання та/або посібник користувача, перш ніж зв'язуватися з нами.

**Як зв'язатися з нами, якщо вам потрібні наші послуги.**



Ви можете знайти номери телефонів призначених ІКЕА постачальників післяпродажного обслуговування в кінці цього посібника.

**i** Щоб надати вам послуги швидше, ми рекомендуємо вам використовувати конкретні номери телефонів, зазначені в цьому посібнику. Завжди використовуйте номери телефонів, указані в посібнику користувача для конкретного приладу, для якого вам потрібна допомога. Будь ласка, не забудьте вказати 8-значний артикул і 22-значний серійний номер, вказані на табличці з технічними даними вашого приладу.

#### **ЗБЕРІГАЙТЕ ТОВАРНИЙ ЧЕК!**

Це ваше підтвердження покупки та необхідне для застосування гарантії. У товарному чеку також зазначено назву ІКЕА та номер товару (8-значний код) для кожного придбаного вами приладу.

#### **Вам потрібна додаткова допомога?**

З будь-якими додатковими запитаннями, не пов'язаними з післяпродажним обслуговуванням вашої техніки, зверніться до найближчого кол-центру магазину ІКЕА. Ми рекомендуємо вам уважно прочитати документацію до приладу, перш ніж звертатися до нас.

#### **Інформація про запчастини**

- Наступні запчастини: термостати, датчики температури, друковані плати та джерела світла будуть доступні професійним ремонтникам протягом мінімум семи років після розміщення останньої одиниці моделі на ринку.

- Наступні запасні частини: дверні ручки, дверні петлі, лотки та кошики будуть доступні професійним ремонтникам і кінцевим користувачам протягом мінімум семи років, а дверні прокладки протягом мінімум 10 років після розміщення останньої одиниці моделі на ринку.

Запчастини можна знайти: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

## Instrukcje bezpieczeństwa

- Rozdział ten omawia instrukcje bezpieczeństwa, które pomogą zapobiec ryzyku uszkodzenia ciała lub mienia.
- Jeśli produkt zostanie przekazany komuś innemu do użytku osobistego lub do użytku z drugiej ręki, należy również przekazać instrukcję obsługi, etykiety oraz inne istotne dokumenty i części.
- Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą wystąpić w przypadku nieprzestrzegania tych instrukcji.
- Nieprzestrzeganie tych instrukcji spowoduje unieważnienie udzielonej gwarancji.
- Prace montażowe i naprawcze należy zawsze zlecać producentowi, autoryzowanemu serwisowi lub osobie wyznaczonej przez firmę importera.
- Używaj tylko oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.
- Nie należy naprawić lub wymienić żadnych elementów urządzenia, chyba że jest to wyraźnie określone w instrukcji obsługi.
- Nie dokonuj modyfikacji technicznych urządzenia.

## Przeznaczenie

- To urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego. Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.
- Nie wolno używać tego urządzenia w ogrodach, na balkonach lub w innych miejscach na zewnątrz. Urządzenie to jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych oraz w kuchniach pracowniczych sklepów, biur i innych środowisk pracy.
- **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie to powinno być używane wyłącznie do gotowania. Nie należy go używać do innych celów, takich jak ogrzewanie pomieszczenia.
- Piekarnik może być używany do rozmrażania, pieczenia, smażenia i grillowania potraw.
- Nie należy używać tego produktu do podgrzewania płyt, suszenia poprzez wieszanie ręczników lub ubrań na uchwycie.

## Bezpieczeństwo dzieci, osób wymagających szczególnego traktowania i zwierząt domowych

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby słabo rozwinięte pod względem umiejętności fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub pozbawione doświadczenia i wiedzy, o ile są nadzorowane lub przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania i zagrożeń związanych z produktem.
- Dzieci nie powinny bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że ktoś je nadzoruje.
- Ten produkt nie powinien być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych (w tym dzieci), chyba że są one pod nadzorem lub otrzymają niezbędne instrukcje.
- Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się produktem.
- Produkty elektryczne są niebezpieczne dla dzieci i zwierząt domowych. Dzieci i zwierzęta nie mogą bawić się, wspinać się na niego ani wchodzić do produktu.
- Nie umieszczaj na produkcie przedmiotów, do których mogą sięgać dzieci.
- **OSTRZEŻENIE:** Podczas użytkowania dostępne powierzchnie produktu są gorące. Trzymaj dzieci z dala od produktu.
- Materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje ryzyko obrażeń i uduszenia.

- Gdy drzwi są otwarte, nie kładź na nich żadnych ciężkich przedmiotów ani nie pozwalaj dzieciom na nich siadać. Możesz spowodować przewrócenie się piekarnika lub uszkodzenie zawiasów drzwi.
- Przed wyrzuceniem zużytych i bezużytecznych produktów:
  1. Odłącz wtyczkę zasilania i wyjmij ją z gniazdka.
  2. Odetnij zasilający i odłącz go wraz z wtyczką od produktu.
  3. Podejmij środki ostrożności, aby zapobiec przedostawaniu się dzieci do produktu.
  4. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem, gdy jest w trybie bezczynności.

### **Bezpieczeństwo elektryczne**

- Podłącz produkt do uziemionego gniazdka zabezpieczonego bezpiecznikiem zgodnym z wartościami znamionowymi prądu podanymi na tabliczce znamionowej. Instalację uziemienia należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi. Nie używać produktu bez uziemienia zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami.
- Wtyczka lub złącze elektryczne urządzenia powinno znajdować się w łatwo dostępnym miejscu. Jeśli nie jest to możliwe, powinien istnieć mechanizm (bezpiecznik, wyłącznik, przełącznik itp.) w instalacji elektrycznej, do której urządzenie jest podłączone, zgodnie z przepisami elektrycznymi i oddzielając wszystkie bieguny od sieci.
- Odłącz produkt od zasilania lub wyłącz bezpiecznik przed naprawą, konserwacją lub czyszczeniem.
- Podłącz urządzenie do gniazdka, które spełnia wartości napięcia i częstotliwości podane na tabliczce znamionowej.
- (Jeśli urządzenie nie jest wyposażone w kabel sieciowy) używaj wyłącznie przewodu połączeniowego opisanego w rozdziale „Specyfikacje techniczne”.
- Nie należy blokować kabla zasilającego pod i za urządzeniem. Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na kablu zasilającym. Kabel zasilający nie powinien być skręcony, zgnieciony i nie powinien stykać się z żadnym źródłem ciepła.
- Należy upewnić się, że kabel zasilający nie został zablokowany podczas umieszczania produktu po montażu lub czyszczeniu.
- Tylne powierzchnie piekarnika nagrzewają się podczas pracy. Przewody zasilające nie mogą dotykać tylnej powierzchni produktu. W przeciwnym razie może dojść do jego uszkodzenia.
- Nie zakleszczaj przewodów elektrycznych w drzwiach piekarnika i nie przekładaj ich nad gorącymi powierzchniami. W przeciwnym razie izolacja kabla może się stopić i spowodować pożar w wyniku zwarcia.
- Używaj wyłącznie oryginalnego kabla. Nie wolno używać przeciętych lub uszkodzonych kabli.
- Nie używaj przedłużacza ani wtyczki wielofunkcyjnej do obsługi produktu.
- Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym lub importerem w celu użycia zatwierdzonego adaptera w przypadkach, gdy konieczne jest użycie adaptera konwertera (dla typu wtyczki).
- Jeśli długość przewodu zasilającego jest niewystarczająca, skontaktuj się z importerem lub autoryzowanym centrum serwisowym.
- Przenośne źródła zasilania lub wielokrotne wtyczki mogą się przegrzać i zapalić. Trzymaj wiele wtyczek i przenośnych źródeł zasilania z dala od produktu.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego musi on zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub osobę wskazaną przez firmę importera w celu uniknięcia ewentualnych zagrożeń.

- **OSTRZEŻENIE:** Przed wymianą żarówki piekarnika należy odłączyć produkt od zasilania, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem. Odłącz urządzenie lub wyłącz bezpiecznik.

Jeśli urządzenie jest wyposażone w kabel zasilania i wtyczkę:

- Nigdy nie podłączaj wtyczki produktu do uszkodzonej, poluzowanej lub wyjętej wtyczki z gniazdka. Upewnij się, że wtyczka jest całkowicie włożona do gniazda. W przeciwnym razie połączenia mogą się przegrzać i spowodować pożar.
- Unikaj wkładania urządzenia do wtyczek, które są zatłuszczone, nieczyste lub potencjalnie narażone na kontakt z wodą (np. w pobliżu blatu roboczego, z którego może wydostawać się woda). W przeciwnym razie istnieje ryzyko zwarcia i porażenia prądem.
- Nie wolno dotykać wtyczki mokrymi rękami!
- Wyciągaj wtyczkę z gniazdka, używając korpusu wtyczki, a nie samego przewodu.

### **Zabezpieczenie podczas transportu**

- Przed transportem odłącz urządzenie od sieci.
- Produkt jest ciężki, należy go przenosić przy udziale co najmniej dwóch osób.
- Nie należy trzymać urządzenia za drzwi i/lub uchwyt podczas transportu lub przenoszenia.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na urządzeniu. Przenoś urządzenie w pozycji pionowej.
- W przypadku transportu produktu, owiń go folią bąbelkową lub grubym kartonem i szczelnie zaklej taśmą. Mocno zabezpiecz ruchome części produktu, aby zapobiec ich uszkodzeniu.
- Przed zainstalowaniem urządzenia sprawdź, czy nie został on uszkodzony podczas transportu. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z importerem lub autoryzowanym centrum serwisowym.

### **Bezpieczeństwo montażu**

- Przed rozpoczęciem instalacji odłącz napięcie od linii zasilającej, do której podłączony będzie produkt, wyłączając bezpiecznik.
- Podczas transportu i montażu należy nosić rękawice ochronne. W przeciwnym razie istnieje ryzyko obrażeń spowodowanych ostrymi krawędziami!
- Przed zamontowaniem urządzenia należy sprawdzić czy nie posiada uszkodzeń. Nie należy instalować produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Unikaj używania jakichkolwiek materiałów termoizolacyjnych do przykrycia wnętrza mebli, które będą instalowane.
- W miejscu instalacji produktu nie może znajdować się bezpośrednio światło słoneczne ani źródła ciepła, takie jak grzejniki elektryczne lub grzejniki gazowe.
- Utrzymuj otoczenie wszystkich kanałów wentylacyjnych produktu otwarte.
- Aby uniknąć przegrzania, nie należy instalować produktu za osłonami dekoracyjnymi.
- W przypadku, gdy wąż/rura gazowa lub plastikowa rura wodna znajdują się za wyznaczonym obszarem instalacji produktu, należy bezwzględnie dopilnować, aby produkt nie stykał się z tymi przewodami. W przeciwnym razie może dojść do zgniecenia węża/rury.
- Jeśli za miejscem instalacji produktu znajduje się gniazdko elektryczne, należy upewnić się, że produkt nie styka się z gniazdkiem ani z wtyczką podłączoną do gniazdka.

### **Bezpieczeństwo użytkowania**

- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone po każdym użyciu.
- W przypadku nieużywania produktu przez dłuższy czas odłącz go od zasilania lub wyłącz zasilanie w skrzynce bezpieczników.

- Nie używaj produktu, jeśli ulegnie on awarii lub uszkodzeniu podczas użytkowania. odłącz urządzenie od zasilania. Skontaktuj się z importerem lub autoryzowanym centrum serwisowym.
- Nie używaj urządzenia, jeśli szyba przednich drzwi jest usunięta lub pęknięta. W przeciwnym razie istnieje ryzyko obrażeń ciała i szkód środowiskowych.
- Nie wchodź na urządzenie z jakiegokolwiek powodu.
- Nigdy nie używaj produktu, jeśli Twoja ocena sytuacji lub koordynacja są zaburzone przez spożycie alkoholu i/lub narkotyków.
- W obszarze gotowania i wokół niego nie mogą znajdować się łatwopalne przedmioty. W przeciwnym razie może dojść do pożaru.
- Uchwyt piekarnika nie jest suszarką do ręczników. Podczas korzystania z urządzenia nie wieszaj na uchwycie ręczników, rękawiczek ani podobnych materiałów tekstylnych.
- Zawiasy drzwi urządzenia poruszają się podczas otwierania i zamykania drzwi i mogą się zaćiąć. Podczas otwierania/zamykania drzwiczek nie wolno trzymać za zawiasy.

### Ostrzeżenia dotyczące temperatury

- **OSTRZEŻENIE:** W trakcie korzystania z produktu, zarówno produkt, jak i jego łatwo dostępne części będą gorące. Należy zachować ostrożność i unikać dotykania urządzenia i elementów grzejnych. Nie pozwalaj dzieciom w wieku poniżej 8 lat zbliżać się do produktu, chyba że znajdują się one pod stałym nadzorem.
- Nie umieszczaj materiałów łatwopalnych/wybuchowych w pobliżu produktu, ponieważ jego powierzchnie będą gorące podczas pracy.
- Zachowaj dystans podczas otwierania drzwiczek piekarnika w trakcie lub po zakończeniu pieczenia. Para może poparzyć ręce, twarz i/lub oczy.
- Podczas pracy produkt jest gorący. Należy uważać, aby nie dotykać gorących części, wnętrza piekarnika i elementów grzejnych.
- Podczas obsługi produktu zawsze noś rękawice kuchenne odporne na wysoką temperaturę.

### Używanie akcesoriów

- Ważne, aby druciany ruszt i taca były prawidłowo umieszczone na drucianych półkach. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale „**Użytkowanie akcesoriów**”.
- Zamknij drzwiczki piekarnika po całkowitym wsunięciu akcesoriów do przestrzeni do gotowania, w przeciwnym razie mogą one uderzyć w szybę drzwiczek i uszkodzić ją.

### Bezpieczeństwo pieczenia

- Zachowaj ostrożność stosując napoje alkoholowe w swoich potrawach. Alkohol paruje w wysokich temperaturach i może spowodować pożar, ponieważ może zapalić się w kontakcie z gorącymi powierzchniami.
- Resztki jedzenia znajdujące się w obszarze gotowania, takie jak olej, mogą się zapalić. Przed rozpoczęciem gotowania usuń resztki jedzenia.
- Zagrożenie zatruciem pokarmowym: Nie zostawiaj jedzenia w piekarniku dłużej niż 1 godzinę przed lub po pieczeniu. W przeciwnym razie może powodować to zatrucie pokarmowe lub choroby.
- Nie podgrzewaj w piekarniku zamkniętych puszek i szklanych słoików. Ciśnienie, które wytworzyłoby się w puszcze/słoiku może spowodować jego pęknięcie.
- Nie umieszczaj blach do pieczenia, naczyń ani folii aluminiowej bezpośrednio na dnie piekarnika. Nagromadzone ciepło może uszkodzić dno piekarnika.

Pamiętaj o następujących środkach ostrożności podczas używania papieru pergaminowego nawilżonego olejem lub podobnych materiałów:

- Umieść tłuszczoodporny papier w naczyniu do pieczenia lub na innym przedmiocie przeznaczonym do piekarnika (taca, ruszt itp.), umieść potrawę i włóż do rozgrzanego piekarnika.
- Aby uniknąć ryzyka dotknięcia elementów grzejnych piekarnika i zablokowania przepływu gorącego powietrza, usuń nadmiar papieru do pieczenia, który zwisa z akcesoriów lub pojemników. Nie używaj papieru do pieczenia w temperaturze wyższej niż maksymalna temperatura użytkowania określona przez producenta. Nie wolno kłaść papieru tłuszczoodpornego na podstawie piekarnika.
- Nie umieszczaj go na akcesoriach podczas podgrzewania.
- Zawsze dociskaj papier talerzem lub podobnym przedmiotem, aby zapobiec unoszeniu się materiału w wyniku cyrkulacji powietrza wewnątrz piekarnika.
- Zakryj tylko niezbędną powierzchnię wewnątrz blachy.
- Po każdym użyciu umyj tacę, a papier do pieczenia lub podobne materiały wymień na nowe. W przeciwnym razie płyny kapiące na blachę mogą spowodować dymienie lub nawet powstanie płomienia.
- Po podniesieniu pokrywy produktu generowany jest przepływ powietrza. Tłuszczoodporny papier może wejść w kontakt z elementami grzejnymi i zapalić się.
- W przypadku używania rusztu grilla do smażenia, na dolnej półce należy umieścić blachę. W przeciwnym razie olej spożywczy i inne składniki, które kapią na dno piekarnika, mogą wytwarzać gęsty dym i prowadzić do pożaru.
- Zamknij drzwiczki piekarnika podczas grillowania. Gorące powierzchnie mogą powodować oparzenia!
- Żywność nieodpowiednia do grillowania niesie ze sobą ryzyko pożaru. Grilluj tylko potrawy odpowiednie do intensywnego ognia grillowego. Nie należy umieszczać jedzenia za blisko tyłu grilla. To najgorętszy obszar, a tłuste potrawy mogą się zapalić.

### **Bezpieczeństwo konserwacji i czyszczenia**

- Przed czyszczeniem odczekaj, aż produkt ostygnie. Gorące powierzchnie mogą powodować oparzenia!
- Nie wolno myć produktu, spryskując go lub polewając wodą! Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym!
- Nie używaj myjek parowych do czyszczenia urządzenia, ponieważ może to spowodować porażenie prądem.
- Nie używaj szorstkich środków ściernych, metalowych skrobaczek, druciaków lub środków wybielających do czyszczenia przednich drzwiczek produktu. Środki te mogą powodować porysowanie i rozbicie szklanych powierzchni.

## **Instrukcje dotyczące środowiska**

### **Dyrektywa w sprawie odpadów**

#### **Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów**

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (2012/19/UE). Urządzenie posiada symbol klasyfikacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).



urządzenie zostało wyprodukowane z wysokiej jakości części i materiałów, które mogą być ponownie użyte i nadają się do recyklingu. Dlatego nie należy wyrzucać zużytego produktu wraz z normalnymi odpadami domowymi i innymi po zakończeniu użytkowania. Zanieś urządzenie do punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. O punkty zbiórki możesz zapytać administrację lokalną. Właściwa utylizacja urządzenia pomaga zapobiegać negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi.

**Aby pobrać pełną wersję, odwiedź stronę [www.ikea.com](http://www.ikea.com)**

### Zgodność z dyrektywą RoHS:

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

### Opakowanie urządzenia

Opakowanie produktu jest wytwarzane z materiałów nadających się do recyklingu zgodnie z naszymi krajowymi przepisami ochrony środowiska. Nie wyrzucaj odpadów opakowaniowych razem z odpadami domowymi ani innymi odpadami, oddaj je do punktów zbiórki materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez władze lokalne.

### Zalecenia dotyczące oszczędzania energii

Zgodnie z EU 66/2014 informacje o efektywności energetycznej można znaleźć na paragonie produktu dołączonym do produktu.

Poniższe wskazówki pomogą używać produktu w sposób ekologiczny i energooszczędny:

- Rozmroź zamrożone jedzenie przed gotowaniem.
- W piekarniku używaj ciemnych lub emaliowanych pojemników, które lepiej przenoszą ciepło.
- Jeśli tak podano w przepisie lub instrukcji obsługi, zawsze należy wstępnie rozgrzać piekarnik. Nie otwieraj zbyt często drzwiczek piekarnika podczas pieczenia.
- W przypadku dłuższego pieczenia wyłącz urządzenie na 5 do 10 minut przed końcem pieczenia. Dzięki wykorzystaniu ciepła resztkowego można zaoszczędzić do 20% energii elektrycznej.
- Staraj się piec więcej niż jedno danie na raz w piekarniku. Możesz gotować w tym samym czasie, umieszczając dwa garnki a drucianym ruszcie. Jeśli pieczesz jedni danie po drugim, oszczędzasz energię, ponieważ piekarnik nie straci ciepła.

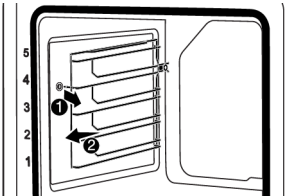
### Konserwacja i czyszczenie

Szczegółowe informacje dotyczące czyszczenia różnych powierzchni produktu można znaleźć w rozdziale "Konserwacja i czyszczenie" w pełnej wersji instrukcji obsługi dostępnej pod adresem [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

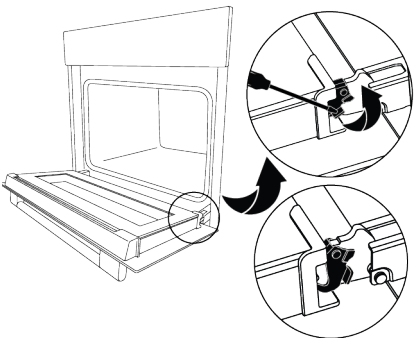
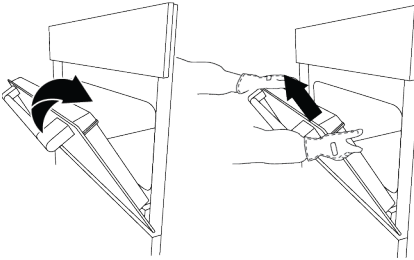
#### Ostrzeżenia ogólne

- Poczekaj, aż produkt ostygnie, zanim go wyczyścisz. Gorące powierzchnie mogą spowodować oparzenia!
- Nie nakładaj detergentów bezpośrednio na gorące powierzchnie. Może to spowodować trwałe plamy.
- Produkt należy dokładnie oczyścić i wysuszyć po każdej operacji. W ten sposób resztki żywności powinny być łatwe do usunięcia i nie powinny być narażone na przypalenie się w przypadku ponownego użycia produktu. W ten sposób wydłuża się żywotność urządzenia i zmniejsza się często napotykanne problemy.
- Do czyszczenia nie używaj środków do czyszczenia parą.
- Niektóre detergenty lub środki czyszczące powodują uszkodzenia powierzchni. Nieodpowiednimi środkami czyszczącymi są: wybielacze, środki czyszczące zawierające amoniak, kwas lub chlorek, środki do czyszczenia parą, środki odkamieniające, odplamiacze i rdzawe, ściernie środki czyszczące (kremy czyszczące, proszek do szorowania, krem do szorowania, płuczka ścierna i do rysowania, drut, gąbki, ściereczki do czyszczenia zawierające brud i resztki detergentów).
- Do czyszczenia wykonywanego po każdym użyciu nie jest potrzebny żaden specjalny środek czyszczący. Wyczyść urządzenie płynem do mycia naczyń, ciepłą wodą i miękką szmatką lub gąbką i osusz suchą szmatką.
- Pamiętaj, aby całkowicie wytrzeć pozostały płyn po czyszczeniu i natychmiast wyczyścić wszelkie rozpryskujące się jedzenie podczas gotowania.
- Nie myj żadnego elementu urządzenia w zmywarce, chyba że w instrukcji obsługi zaznaczono inaczej.

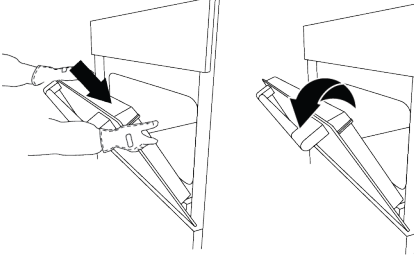
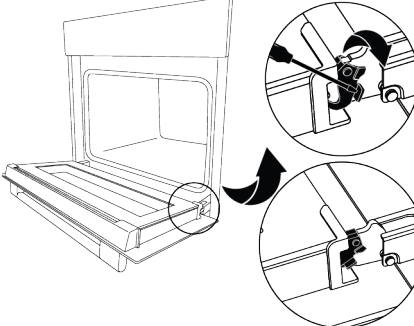
#### Usuń boczne półki druciane:

|   |                                                                                                                                 |                                                                                       |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Zdejmij przód półki drucianej, pociągając ją za boczną ścianę w przeciwnym kierunku.                                            |  |
| 2 | Pociągnij ruszt do siebie, aby całkowicie go wyjąć.                                                                             |                                                                                       |
| 3 | Aby ponownie przymocować półki, procedury zastosowane podczas ich wyjmowania należy powtórzyć odpowiednio od końca do początku. |                                                                                       |

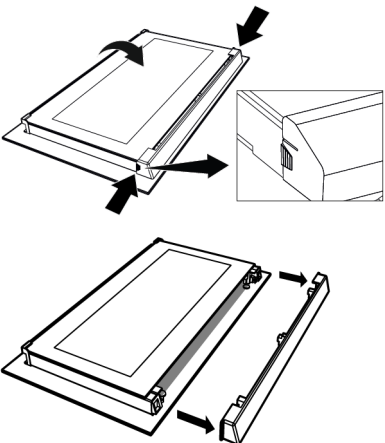
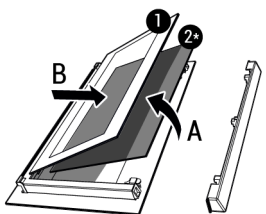
## Zdejmowanie drzwiczek piekarnika

|   |                                                                                                                             |                                                                                     |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Otwórz drzwiczki piekarnika.                                                                                                |  |
| 2 | Otwórz zaciski w gnieździe zawiasu drzwi przednich po prawej i lewej stronie, popychając je w dół, jak pokazano na rysunku. |                                                                                     |
| 3 | Ustaw drzwiczki piekarnika w pozycji półotwartej.                                                                           |  |
| 4 | Pociągnij zdjęte drzwi do góry, aby zwolnić je z prawego i lewego zawiasu i zdejmij.                                        |                                                                                     |

## Aby ponownie przymocować drzwi

|   |                                                                                                                                |                                                                                       |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Ustaw drzwiczki piekarnika w pozycji półotwartej.                                                                              |   |
| 2 | Popchnij zdjęte drzwiczki w dół, aby umieścić je z prawych i lewych zawiasów i całkowicie otwórz drzwiczki piekarnika.         |                                                                                       |
| 3 | Zamknij zaciski w gnieździe zawiasu drzwi przednich po prawej i lewej stronie, popychając je do góry, jak pokazano na rysunku. |  |

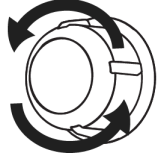
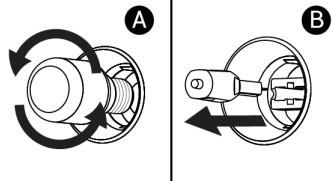
## Demontaż wewnętrznej szyby drzwiczek piekarnika

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                     |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Otwórz drzwiczki piekarnika.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| 2 | Pociągnij plastikowy element, przymocowany w górnej części drzwi wejściowych, do siebie, jednocześnie naciskając punkty nacisku po obu stronach elementu i wyjmij go.                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |
| 3 | Jak pokazano na rysunku, delikatnie podnieś najbardziej wewnętrzną szybę (1) w kierunku "A", a następnie wyjmij ją pociągając w kierunku "B".                                                                                                                                                                                                              |  |
| 4 | Jeśli Twój produkt ma wewnętrzną szklaną (2), powtórz ten sam proces, aby ją odłączyć (2).                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                     |
| 5 | Pierwszym krokiem przegrupowania drzwi jest ponowny montaż szyby wewnętrznej (2). Umieść ściętą krawędź szkła tak, aby stykała się ze ściętą krawędzią plastikowej szczeliny. (Jeśli Twój produkt ma wewnętrzną szklaną). Szkło wewnętrzne (2) musi być przymocowane do plastikowej szczeliny znajdującej się najbliżej najbardziej wewnętrznej szyby (1). |                                                                                     |
| 6 | Podczas ponownego montażu najbardziej wewnętrznej szyby (1) należy zwrócić uwagę, aby umieścić zadrukowaną stronę szkła na szkło wewnętrzne. Bardzo ważne jest, aby dolne rogi najbardziej wewnętrznej szyby (1) stykały się z dolnymi plastikowymi szczelinami.                                                                                           |                                                                                     |
| 7 | Popchnij plastikowy element w kierunku ramy, aż usłyszysz dźwięk "kliknięcia".                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                     |

## Wymiana piekarnika lamp

### Ostrzeżenia ogólne

- Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem przed wymianą piekarnika lamp odłącz produkt i poczekaj, aż piekarnik ostygnie. Gorące powierzchnie mogą spowodować oparzenia!
- Ten piekarnik jest zasilany przez żarówkę o mocy mniejszej niż 40 W, wysokości mniejszej niż 60 mm, średnicy mniejszej niż 30 mm lub lampy halogenowej z gniazdami G9 o mocy mniejszej niż 60 W. Lampy są przystosowane do pracy w temperaturach powyżej 300 °C. Piekarnik lamps są dostępne w autoryzowanych serwisach lub licencjonowanych technikach. Ten produkt zawiera lampę o klasie energetycznej G.
- Położenie lampy może różnić się od pokazanego na rysunku.
- Lampa zastosowana w tym produkcie nie nadaje się do stosowania w oświetleniu pomieszczeń domowych. Zadaniem tej lampy jest pomoc użytkownikowi w zobaczeniu produktów spożywczych.
- Lampy użyte w tym produkcie muszą wytrzymywać ekstremalne warunki fizyczne, takie jak temperatury powyżej 50 °C.

|   |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                       |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Odłącz produkt od prądu.                                                                                                                                                                                                         |  |
| 2 | Zdejmij szklaną pokrywę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.                                                                                                                                           |                                                                                       |
| 3 | Jeśli twój piekarnik lamp to typ (A) pokazany na poniższym rysunku, obróć piekarnik lamp jak pokazano na rysunku i wymień go na nowy. Jeśli jest to model typu (B), wyciągnij go tak, jak pokazano na rysunku i zastąp go nowym. |  |
| 4 | Założ szklaną pokrywę.                                                                                                                                                                                                           |                                                                                       |

## Gwarancja IKEA

Jak długo ważna jest gwarancja IKEA?

Niniejsza gwarancja jest ważna przez pięć (5) lat od pierwotnej daty zakupu urządzenia w IKEA, chyba że urządzenie nosi nazwę LAGAN, w którym to przypadku obowiązują dwa (2) lata gwarancji. Oryginalny dowód zakupu jest wymagany jako dowód zakupu. Jeśli prace serwisowe są wykonywane w ramach gwarancji, nie spowoduje to przedłużenia okresu gwarancji na urządzenie.

#### **Które urządzenia nie są objęte pięcioletnią (5) gwarancją IKEA?**

Asortyment urządzeń o nazwie LAGAN i wszystkie urządzenia zakupione w IKEA przed 1 sierpnia 2007 roku.

#### **Kto wykona usługę?**

Usługodawca IKEA będzie świadczył usługę za pośrednictwem własnych operacji serwisowych lub sieci autoryzowanych partnerów serwisowych.

#### **Co obejmuje ta gwarancja?**

Gwarancja obejmuje wady urządzenia, które zostały spowodowane wadami konstrukcyjnymi lub wadami materiałowymi od daty zakupu w IKEA. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie użytku domowego. Wyjątki są określone pod nagłówkiem "Czego nie obejmuje niniejsza gwarancja?" W okresie gwarancyjnym koszty usunięcia usterki, np. naprawy, części, robocizny i podróży, zostaną pokryte, pod warunkiem, że urządzenie będzie dostępne do naprawy bez specjalnych wydatków. W tych warunkach obowiązują wytyczne UE (nr 99/44/WE) oraz odpowiednie przepisy lokalne. Wymienione części stają się własnością IKEA.

#### **Co robi IKEA, aby rozwiązać problem?**

Usługodawca wyznaczony przez IKEA sprawdzi produkt i zdecyduje, według własnego uznania, czy jest on objęty niniejszą gwarancją. Jeśli zostanie uznany za objęty gwarancją, Usługodawca IKEA lub jego autoryzowany partner serwisowy w ramach własnych działań serwisowych według własnego uznania naprawi wadliwy produkt lub wymieni go na taki sam lub porównywalny produkt.

#### **Czego nie obejmuje ta gwarancja?**

- Normalne zużycie.
- Uszkodzenia umyślne lub wynikające z zaniedbania, uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, nieprawidłową instalacją lub podłączeniem do niewłaściwej objętości, uszkodzenia spowodowane reakcją chemiczną lub elektrochemiczną, rdzą, korozją lub uszkodzeniem przez wodę, w tym między innymi uszkodzenia spowodowane nadmiernym wapnem w zaopatrzeniu w wodę, uszkodzenia spowodowane nienormalnymi warunkami środowiskowymi.
- Części eksploatacyjne, w tym baterie i lampy.
- Niefunkcjonalne i dekoracyjne części, które nie wpływają na normalne użytkowanie urządzenia, w tym wszelkie zadrapania i ewentualne różnice kolorystyczne.
- Przypadkowe uszkodzenia spowodowane przez ciała obce lub substancje oraz czyszczenie lub odblokowywanie filtrów, systemów odpływowych lub szuflad na mydło.
- Uszkodzenia następujących części: szkła ceramicznego, akcesoriów, koszy na naczynia i sztucze, rur zasilających i odpływowych, uszczelek, lamp i lamp osłony, ekrany, gałki, obudowy i części obudów. Chyba że można udowodnić, że takie uszkodzenia zostały spowodowane wadami produkcyjnymi.
- Przypadki, w których podczas wizyty technika nie można było znaleźć żadnej usterki.
- Naprawy, które nie zostały wykonane przez wyznaczonych przez nas usługodawców i/lub autoryzowanego partnera serwisowego lub w przypadku użycia nieoryginalnych części.
- Naprawy spowodowane wadliwą instalacją lub niezgodną ze specyfikacją.
- Użytkowanie urządzenia w środowisku innym niż domowe, tj. do użytku profesjonalnego.
- Uszkodzenia transportowe. Jeśli klient przetransportuje produkt do swojego domu lub na inny adres, IKEA nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, które mogą powstać podczas transportu. Jeśli jednak IKEA dostarczy produkt na adres dostawy klienta, wówczas uszkodzenie produktu, które wystąpi podczas tej dostawy, zostanie pokryte przez IKEA.
- Koszt przeprowadzenia pierwszej instalacji urządzenia IKEA. Jeśli jednak wyznaczony przez IKEA Usługodawca lub jego autoryzowany partner serwisowy naprawi lub wymieni urządzenie zgodnie z warunkami niniejszej gwarancji, wyznaczony Usługodawca lub jego autoryzowany partner serwisowy ponownie zainstaluje naprawione urządzenie lub zainstaluje zamiennik, jeśli to konieczne. Ograniczenia te nie dotyczą bezbłędnych prac wykonywanych przez wykwalifikowanego specjalistę przy użyciu naszych oryginalnych części w celu dostosowania urządzenia do technicznych specyfikacji bezpieczeństwa obowiązujących w innym kraju UE.

#### **W jaki sposób stosuje się prawo krajowe**

Gwarancja IKEA daje Ci określone prawa, które obejmują lub przewyższają wszystkie lokalne wymagania prawne. Warunki te nie ograniczają jednak w żaden sposób praw konsumenta opisanych w lokalnych przepisach.

#### **Obszar obowiązywania**

W przypadku urządzeń, które zostały zakupione w jednym kraju UE i przewiezione do innego kraju UE, usługi będą świadczone w ramach warunków gwarancji normalnych w nowym kraju.

Obowiązek wykonania usług w ramach gwarancji istnieje tylko wtedy, gdy urządzenie jest zgodne i jest zainstalowane zgodnie z:

- specyfikacje techniczne kraju, w którym zgłaszane jest roszczenie gwarancyjne;
- instrukcję montażu i informacje dotyczące bezpieczeństwa w instrukcji obsługi.

#### **Dedykowana OBSŁUGA POSPRZEDAŻNA dla urządzeń IKEA**

Nie wahaj się skontaktować z wyznaczonym przez IKEA dostawcą usług posprzedażnych, aby:

- złożyć zgłoszenie serwisowe w ramach niniejszej gwarancji;

**Aby pobrać pełną wersję, odwiedź stronę [www.ikea.com](http://www.ikea.com)**

- poprosić o wyjaśnienia dotyczące montażu urządzenia IKEA w dedykowanych meblach kuchennych IKEA;
- poprosić o wyjaśnienie funkcji urządzeń IKEA.

Aby mieć pewność, że zapewnimy Ci najlepszą pomoc, przed skontaktowaniem się z nami prosimy o uważne przeczytanie instrukcji montażu i/lub instrukcji obsługi.

**Jak się z nami skontaktować, jeśli potrzebujesz skorzystać z naszej usługi.**



Numery telefonów wyznaczonych przez IKEA dostawców usług posprzedażnych można znaleźć na końcu tej instrukcji.

**i** Aby zapewnić szybszą obsługę, zalecamy korzystanie z określonych numerów telefonów wymienionych w tej instrukcji. Zawsze używaj numerów telefonów podanych w instrukcji obsługi dla konkretnego urządzenia, dla którego potrzebujesz pomocy. Pamiętaj, aby podać 8-cyfrowy numer artykułu i 22-cyfrowy numer seryjny znajdujący się na tabliczce znamionowej urządzenia.

#### **ZACHOWAJ DOWÓD SPRZEDAŻY!**

Jest to dowód zakupu i jest wymagany, aby gwarancja miała zastosowanie. Na paragonie znajduje się również nazwa IKEA i numer artykułu (8-cyfrowy kod) dla każdego zakupionego urządzenia.

#### **Potrzebujesz dodatkowej pomocy?**

W przypadku jakichkolwiek dodatkowych pytań niezwiązanych z obsługą posprzedażną Twoich urządzeń skontaktuj się z najbliższym centrum obsługi klienta sklepu IKEA. Zalecamy uważne zapoznanie się z dokumentacją urządzenia przed skontaktowaniem się z nami.

#### **Informacje o częściach zamiennych**

- Następujące części zamienne: termostaty, czujniki temperatury, płytki drukowane i źródła światła, będą dostępne dla profesjonalnych warsztatów przez okres co najmniej siedmiu lat, od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza danego modelu.

- Następujące części zamienne: klamki, zawiasy drzwiowe, tace i kosze będą dostępne dla profesjonalnych warsztatów i użytkowników końcowych przez okres co najmniej siedmiu lat, a uszczelki drzwi przez okres co najmniej 10 lat, po wprowadzeniu do obrotu ostatniego egzemplarza danego modelu.

Części zamienne można znaleźć: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

## EE- Ohutusjuhised

- See osa sisaldab ohutusjuhiseid, mis on vajalikud kehavigastuste või materiaalsete kahjude ohu vältimiseks.
- Kui toode antakse üle kellelegi teisele isiklikuks- või taaskasutamiseks, tuleb kaasa anda ka kasutusjuhend, tootesildid ja muud asjakohased dokumendid ja osad.
- Meie ettevõtte ei vastuta kahjude eest, mis võivad tekkida nende juhiste eiramisel.
- Nende juhiste eiramise korral ei kehti garantii.
- Paigaldus- ja remonditööd laske alati teha tootjal, volitatud teenindusel või isikul, kelle määrab maaletooja ettevõtte.
- Kasutage ainult originaalvaruosi ja -tarvikuid.
- Ärge parandage ega asendage ühtegi toote komponenti, välja arvatud juhul, kui see on kasutusjuhendis selgelt välja toodud.
- Ärge tehke tootele tehnilisi muudatusi.

## Mõeldud kasutamiseks

- Käesolev seade on mõeldud koduseks kasutamiseks. See ei ole mõeldud kasutamiseks ärilistel eesmärkidel.
- Ärge kasutage seadet aedades, rõdudel ega muus väliskeskkonnas. Käesolev seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamistes ning kaupluste, kontorite ja muude töökeskkondade personaliköörides.
- **HOIATUS:** Käesolevat seadet tuleks kasutada ainult toidu valmistamiseks. Seda ei tohi kasutada muudel eesmärkidel, nagu näiteks ruumi kütmine.
- Ahju saab kasutada toidu sulatamiseks, küpsetamiseks, praadimiseks ja grillimiseks.
- Seda toodet ei tohi kasutada taldrikute soojendamiseks, rätikute või riiete kuivatamiseks käepidemele riputades.

## Lapse, haavatava isiku ja lemmiklooma ohutus

- Seda toodet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning inimesed, kellel on vähe füüsilisi, sensoorseid või vaimseid oskusi või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid jälgitakse või koolitatakse toote ohutu kasutamise ja ohtude osas.
- Lapsed ei tohi tootega mängida. Lapsi ei tohi puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui keegi neid kontrollib.
- Seda toodet ei tohi kasutada piiratud füüsilise, sensoorse või vaimse võimekusega inimesed (sealhulgas lapsed), välja arvatud juhul, kui neid hoitakse järelevalve all või nad saavad vajalikud juhised.
- Lapsi tuleb jälgida, et nad ei mängiks tootega.
- Elektriseadmed on lastele ja lemmikloomadele ohtlikud. Lapsed ja lemmikloomad ei tohi tootega mängida, selle otsa ronida ega sellesse siseneda.
- Ärge asetage seadmele esemeid, milleni lapsed võivad ulatuda.
- **HOIATUS:** Kasutamise ajal on toote ligipääsetavad pinnad kuumad. Hoidke lapsed tootest eemal.
- Hoidke pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas. Esineb vigastuste ja lämbumise oht.
- Kui uks on avatud, ärge pange sellele raskeid esemeid ega laske lastel sellel istuda. Ahi võib ümber kukkuda või kahjustada uksehingi.
- Enne kulunud ja kasutute toodete kõrvaldamist:
  1. Eemaldage toitepistik pistikupesast.
  2. Katkestage toitekaabel ja ühendage see pistikuga toote küljest lahti.

3. Võtke tarvitusele ettevaatusabinõud, et vältida laste sattumist tootesse.

4. Ärge lubage lastel tootega mängida, kui see on jõudeolekus.

### Elektriohutus

- Ühendage toode maandatud pistikupessa, mis on kaitstud elektrikorgiga, mille väärtus on toodud tüübi etiketil. Maanduspaigaldus peab olema teostatud kvalifitseeritud elektriku poolt. Ärge kasutage toodet ilma maanduseta vastavalt kohalikele / riiklikele eeskirjadele.
- Pistik või seadme elektriühendus peab olema kergesti juurdepääsetavas kohas. Kui see pole võimalik, peaks elektripaigaldisel, millega toode on ühendatud, olema mehhanism (kaitse, lüliti, pealüliti jne), mis on vastavuses elektrieeskirjadega ja ühendab kõik poolused võrgust lahti.
- Enne remonti, hooldust ja puhastamist tõmmake toode vooluvõrgust välja või lülitage kaitselüliti välja.
- Ühendage toode maandatud pistikupessa, mis vastab pingele ja sageduse väärtustele, mis on välja toodud tüübisildil.
- Kui teie tootel pole kaablit, kasutage ainult peatükis "Tehnilised andmed" kirjeldatud ühenduskaablit.
- Ärge laske toitejuhtmel seadme alla ja taha kinni jääda. Ärge asetage voolujuhtmele raskeid esemeid. Toitejuhet ei tohiks painutada, purustada ja see ei tohi puutuda kokku ühegi soojusallikaga.
- Toote paika panemisel pärast monteerimist või puhastamist veenduge, et toitekaabel ei jääks kinni.
- Ahju tagumine külg muutub kasutamisel kuumaks. Toitekaablid ei tohi puudutada toote tagumist pinda. Vastasel juhul võib see kahjustada.
- Ärge laske toitejuhtmel ukse ja ahju vahele kinni jääda ega jääda kuumadele pindadele. Vastasel juhul võib toitejuhtme isolatsioon sulada ja põhjustada lühise tagajärjel tulekahju.
- Kasutage ainult originaaljuhet. Ärge kasutage lõigatud või kahjustatud kaableid.
- Ärge kasutage toote kasutamiseks pikendusjuhet või mitmepistikut.
- Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega või importijaga, et kasutada heakskiidetud adapterit juhtudel, kui on vaja kasutada konverteri adapterit (pistikutüübi jaoks).
- Võtke ühendust importija või volitatud teeninduskeskusega, kui toiteliini pikkus on ebapiisav.
- Kaasaskantavad toiteallikad või mitu pistikut võivad üle kuumeneda ja süttida. Hoidke mitu pistikut ja kaasaskantavat vooluallikat tootest eemal.
- Toitejuhtme kahjustamisel tuleb selle võimalike ohtude vältimiseks asendada tootja, volitatud teeninduse või importija ettevõtte määratud isiku poolt.
- **HOIATUS:** Enne ahju lambi vahetamist ühendage seade elektrilöögi ohu vältimiseks kindlasti vooluvõrgust lahti. Ühendage toode vooluvõrgust lahti või lülitage kaitse kaitsmekilbis välja.

Kui Teie seadmel on toitejuhe ja pistik:

- Ärge kunagi pange toote pistikut katkisele, lahtisele või pistikupesast väljunud pistikule. Veenduge, et pistik on täielikult pistikupessa sisestatud. Vastasel juhul võivad ühendused üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju.
- Vältige seadme sisestamist pistikupesadesse, mis on rasvased, määrdunud või potentsiaalselt veega kokkupuutuvad (näiteks tööpinna lähedusse, kust võib vett välja voolata). Vastasel juhul on oht, et tekib lühis ja elektrilöögi oht.
- Ärge kunagi puudutage pistikut märgade kätega!
- Tõmmake pistik pistikupesast välja, kasutades pigem pistiku korpust kui juhtmest.

### **Transpordiohutus**

- Ühendage toode enne transportimist vooluvõrgust lahti.
- Toode on raske, selle kandmiseks on vaja vähemalt kahte inimest.
- Ärge kasutage toote transportimiseks või teisdamiseks ust ja/või selle käepidet.
- Ärge asetage seadmele esemeid. Kandke seadet vertikaalselt.
- Kui teil on vaja toodet transportida, mähkige see mullikilega või paksu papiga ning teipige see tugevalt kinni. Kinnitage toote liikuvad osad kindlalt, et vältida kahjustusi.
- Enne toote paigaldamist kontrollige toodet pärast transportimist võimalike kahjustuste suhtes. Vigastuse korral võtke ühendust importija või volitatud teeninduskeskusega.

### **Paigaldamise ohutus**

- Enne paigaldamise alustamist lülitage vooluvõrk, millega toode ühendatakse, vooluvõrgust välja, lülitades kaitsme välja.
- Transportimisel ja paigaldamisel kandke alati kaitsekindaid. Vastasel juhul on teravate servade tõttu vigastuste oht!
- Enne toote paigaldamist kontrollige, kas sel on kahjustusi. Ärge paigaldage seadet, kui see on kahjustada saanud.
- Vältige paigaldatava mööbli sisemuse katmiseks soojusisolatsioonimaterjalide kasutamist.
- Toote paigalduspiirkonnas ei tohi olla otsest päikesevalgust ja soojusallikaid, näiteks elektri- või gaasikütte, mis on paigaldatud.
- Seadme kõigi ventilatsioonikanalite ümbruses peab olema piisavalt vaba ruumi.
- Ülekuumenemise vältimiseks ei tohiks toodet paigaldada dekoratiivsete katete taha.
- Juhul, kui gaasivoolik/toru või plastist veetoru asub toote jaoks ettenähtud paigalduskoha taga, tuleb kindlasti tagada, et toode ei puutuks kokku nende kommunaaljuhtmetega. Vastasel juhul võib voolik/toru puruneda.
- Kui toote paigalduskoha taga on pistikupesa, tuleb tagada, et toode ei puutuks kokku pistikupesaga ega pistikupessa ühendatud pistikuga.

### **Kasutusohutus**

- Veenduge pärast iga kasutuskorda, et olete seadme välja lülitanud.
- Kui te ei kasuta toodet pikemat aega, ühendage see lahti või lülitage vool kaitsmekarbist välja.
- Ärge kasutage toodet, kui see puruneb või saab kasutamise ajal kahjustada. ühendage toode vooluvõrgust lahti. Võtke ühendust importija või volitatud teeninduskeskusega.
- Ärge kasutage seadet, kui esiukse klaas on eemaldatud või pragunenud. Vastasel juhul on vigastuste ja keskkonnakahjustuste oht.
- Ärge astuge mingil põhjusel seadme peale.
- Ärge kunagi kasutage toodet, kui Teie otsustusvõime või koordinatsioon on häiritud alkoholi ja/või narkootikumide tarvitamise tõttu.
- Süttivaid esemeid ei tohi hoida toiduvalmistamiskohas ega selle ümbruses. Vastasel juhul võivad need põhjustada tulekahju.
- Ahjukäepide pole käterätikuivati. Seadme kasutamisel ärge riputage käepidemele rätikuid, kindaid ega muud sarnast tekstiili.
- Seadme ukse hinged liiguvad ukse avamisel ja sulgemisel ning võivad kinni kiiluda. Ukse avamisel/sulgemisel ärge haarake hingedega osast.

### **Hoiatused temperatuuri kohta**

- **HOIATUS:** Kui toode on kasutusel, on toode ja selle juurdepääsetavad osad kuumad. Tuleb vältida seadme ja kuumutuselementide puudutamist. Alla 8-aastaseid lapsi tuleb hoida tootest eemal, kui nad ei ole pidevalt järelevalve all.
- Ärge asetage toote lähedusse tuleohtlikke/plahvatusohtlikke materjale, sest töö ajal on pinnad kuumad.
- Hoidke ahju ukse avamisel küpsetamise ajal või selle lõpus distantsti. Aur võib põletada käsi, nägu ja/või silmi.
- Töö ajal on toode kuum. Tuleb vältida kuumenenud osade, seadme sisepindade ja kuumutuselementide puudutamist.
- Toote käsitlemisel kandke alati kuumakindlaid ahjukindaid.

### **Tarvikute kasutus**

- On oluline, et traatrest ja ahjuplaat asetseksid traatriiulitele õigesti paigutatud. Üksikasjalikku teavet leiate jaotisest „**Tarvikute kasutus**”.
- Sulgege ahju uks pärast tarvikute täielikku toppimist küpsetusruumi, sest vastasel juhul võivad need tabada ukse klaasi ja seda kahjustada.

### **Toiduvalmistamise ohutus**

- Olge ettevaatlik oma roogades alkoholi kasutades. Alkohol aurustub kõrgel temperatuuril ja võib tekitada tulekahju, kuna see võib kuumenenud pindadega kokku puutudes süttida.
- Toidualal olevad toidujäägid, näiteks õli, võivad süttida. Puhastage need jäägid enne toiduvalmistamist.
- Toidumürgituse oht: Ärge hoidke toitu ahjus rohkem kui tund enne ja pärast toiduvalmistamist. Vastasel korral võib see põhjustada toidumürgitust või haigusi.
- Ärge soojendage ahjus suletud konserve ega klaaspurke. Konserv/purk võib tõusva rõhu tõttu lõhkeda.
- Ärge asetage küpsetusplaate, taldrikuid ega alumiiniumfooliumi otse ahju põhjale. Akumuleeritud kuumus võib kahjustada ahju põhja.

Arvestage rasvase pärgamendipaberi või sarnaste materjalide kasutamisel järgmisi ettevaatusabinõusid:

- Asetage rasvakindel paber kööginõusse või ahju tarvikule (ahjuplaadile, traatrestile jne) koos toiduga ja asetage see eelkuumutatud ahju.
- Et vältida ohtu, et ahju kütteelemendid võivad puudutada ja takistada kuuma õhu liikumist, eemaldage kõik üleliigsed rasvapaberi osad, mis ripuvad tarvikute või mahutite küljes. Ärge kasutage rasvakindlat paberit ahju temperatuuril, mis on kõrgem kui tootja poolt määratud maksimaalne kasutustemperatuur. Ärge kunagi asetage rasvakindlat paberit ahju põhjale.
- Ärge asetage seda eelsoojendamise ajal tarvikute peale.
- Vajutage alati taldrikuga või sarnase esemega alla, et materjal ei lendaks ahjus oleva õhuringluse tõttu ringi.
- Katke ainult vajalik pind salve sees.
- Pärast igat kasutamist tuleb salve puhastada ja salves kasutatud rasvapaber või muud sarnased materjalid asendada. Vastasel juhul võivad kandikule tilkuvad vedelikud põhjustada suitsetamist või isegi leekide süttimist.
- Toote kaane avamisel tekib õhuvool. Rasvakindel paber võib sattuda kokkupuutesse kütteelementidega ja süttida.

- Kui kasutate praadimiseks grillirestikut, tuleks alumisele restile asetada salv. Vastasel juhul võivad ahjupõhjale tilkuv toiduõli ja muud komponendid tekitada tugevat suitsu ja põhjustada tulekahju.
- Sulgege ahjuuks grillimise ajaks. Kuumad pinnad võivad põhjustada põletusi!
- Grillimiseks sobimatu toit võib põhjustada tuleohtu. Grillige ainult toitu, mis talub tugevat grillileeki. Ärge asetage toite ka liiga kaugele resti tagumisse ossa. See on kuumim piirkond ja rasvased toidud võivad süttida.

### Hooldus- ja puhastusohutus

- Enne toote puhastamist oodake, kuni toode jahtub. Kuumad pinnad võivad põhjustada põletusi!
- Ärge peske toodet pihustades või valades sellele vett! Võite saada elektrilöögi!
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurupuhastit, kuna see võib põhjustada elektrilöögi.
- Ärge kasutage ahju esiukse klaasi puhastamiseks karmi abrasiivseid puhastusvahendeid, metallikraabitsat, traatvilla või pleegitusaineid. Need materjalid võivad põhjustada klaaspindade kriimustamist ja purunemist.

## Keskkonnajuhised

### Jäätmedirektiiv

#### Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid käsitlevate määruste (WEEE) järgimine ja jäätmete kõrvaldamine

See toode vastab Euroopa Liidu WEEE direktiivile (2012/19/EL) Sellel tootel on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) klassifikatsioonisümbol.



See toode on valmistatud kvaliteetsetest osadest ja materjalidest, mida on võimalik taaskasutada ja mis sobivad taaskasutamiseks. Seetõttu ärge visake toodet selle kasutusaja lõpus ära koos olme- ja muude jäätmetega. Viige see elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Nende kogumispunktide kohta võite küsida teavet kohalikult omavalitsuselt. Seadme õige utiliseerimine aitab vältida negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

#### Vastavus RoHS direktiivile:

See toode, mille te ostsite, vastab Euroopa Liidu RoHS direktiivile (2011/65/EL). See ei sisalda direktiivis määratletud kahjulikke ja keelatud materjale.

### Pakendi teave

Toote pakkematerjalid on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest vastavalt meie riiklikele keskkonnanäeskirjadele. Ärge visake pakendijäätmeid samasse kohta koos olme- ja muude jäätmetega, vaid viige need kohalike omavalitsuste poolt loodud pakendimaterjalide kogumispunktidest.

### Soovitused energiasäästuks

EL 66/2014 kohaselt leiate energiatõhususe teabe seadmega kaasasolevalt kviitungilt.

Järgmine teave aitab Teil kasutada toodet ökoloogilisel ja energiat säästval viisil.

- Sulatage külmutatud toit enne küpsetamist.
- Ahjus kasutage tumedaid või emailitud anumaid, mis edastavad soojust paremini.
- Eelsoojendage alati, kui see on retseptis või kasutusjuhendis täpsustatud. Ärge avage ahjuust sageli küpsetamise ajal.
- Pikaajalisel küpsetamisel lülitage seade välja 5-10 minutit enne küpsetamise lõppaega. Saate jääksoojust kasutades säästa kuni 20% elektrienergiast.
- Üritage valmistada ahjus korraga rohkem kui üks roog. Saate kahte rooga samal ajal valmistada, asetades traatrestile kaks keedunõu. Lisaks, kui valmistate oma toite üksteise järel, säästab see energiat, kuna ahi ei kaota oma soojust.

## Hooldus ja puhastamine

Üksikasjalikku teavet toote erinevate pindade puhastamise kohta leiate kasutusjuhendi täisversiooni jaotisest "Hooldus ja puhastamine", mis on saadaval aadressil [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

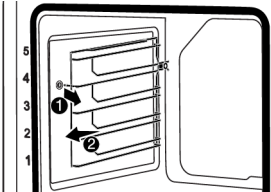
#### Üldised hoiatused

- Enne toote puhastamist oodake, kuni toode jahtub. Kuumad pinnad võivad põhjustada põletusi!

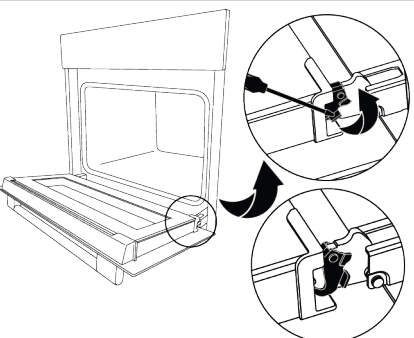
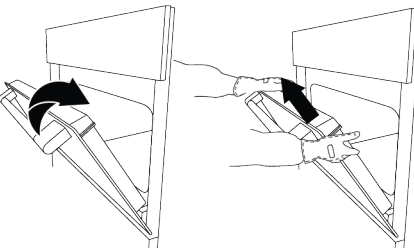
Täisversiooni allalaadimiseks külastage [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

- Ärge kandke puhastusvahendeid otse kuumadele pindadele. See võib põhjustada püsivaid plekke.
- Toodet tuleb pärast iga toimingut põhjalikult puhastada ja kuivatada. Seega peavad toidujäägid olema kergesti puhastatavad ja neid jääke ei tohi põletada, kui toodet hiljem uuesti kasutatakse. Seega seadme kasutamisega pikeneb ja sageli esinevad probleemid vähenevad.
- Ärge kasutage puhastamiseks aurupuhastusvahendeid.
- Mõned puhastusvahendid või puhastusvahendid kahjustavad pinda. Sobimatud puhastusvahendid on: pleegitusvahend, ammoniaaki, hapet või kloriidi sisaldavad puhastusvahendid, aurupuhastusvahendid, katlakivieemaldusvahendid, pleki- ja roosteemaldusvahendid, abrasiivsed puhastusvahendid (kreemipuhastusvahendid, küürimispulber, küürimiskreem, abrasiivne ja kriimustav skraaber, traat, käsnad, mustust ja pesuvahendi jääke sisaldavad puhastuslapid).
- Pärast iga kasutamist tehtav puhastus ei vaja spetsiaalset puhastusvahendit. Puhastage seadet nõudepesuvahendi, sooja vee ja pehme lapi või käsnaga ning kuivatage kuiva lapiga.
- Pühkige pärast puhastamist kindlasti kogu allesjäänud vedelik ära ja puhastage toiduvalmistamise ajal kohe kõik pritsmed.
- Ärge peske ühtegi seadme osa nõudepesumasinas, välja arvatud juhul, kui kasutusjuhendis on märgitud teisiti.

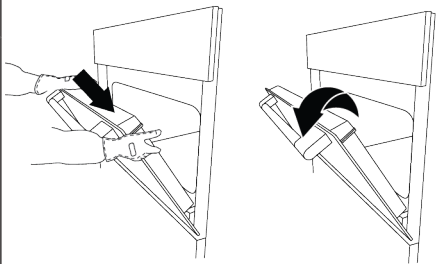
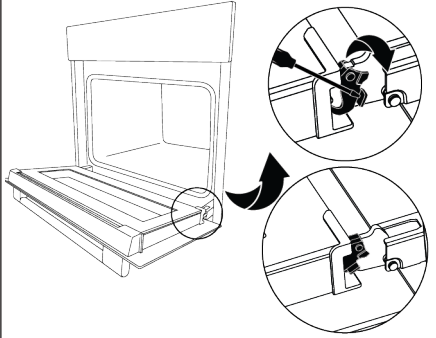
#### Eemaldage külmised juhtmeriulid:

|   |                                                                                                                    |                                                                                     |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Eemaldage juhtmeriuli esikülg, tõmmates seda külgseinast vastassuunas.                                             |  |
| 2 | Tõmmake juhtmeriulit enda poole, et see täielikult eemaldada.                                                      |                                                                                     |
| 3 | Riilite uuesti kinnitamiseks tuleb nende eemaldamisel rakendatavaid protseduure korrata vastavalt algusest lõpuni. |                                                                                     |

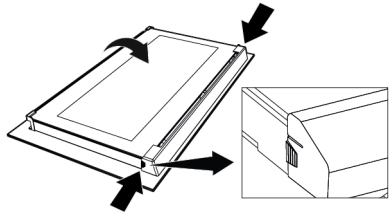
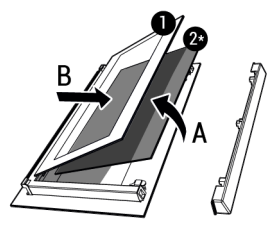
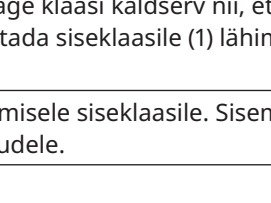
#### Ahjuukse eemaldamine

|   |                                                                                                                         |                                                                                       |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Avage ahju uks.                                                                                                         |   |
| 2 | Avage parempoolses ja vasakpoolses esiukse hinge pesas olevad klambrid, lükates neid allapoole, nagu joonisel näidatud. |                                                                                       |
| 3 | Seadke ahjuuks pooleldi avatud asendisse.                                                                               |  |
| 4 | Tõmmake eemaldatud ust ülespoole, et vabastada see paremalt ja vasakult hingelt ning eemaldage see.                     |                                                                                       |

## Ukse uuesti kinnitamine

|   |                                                                                                                              |                                                                                     |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Seadke ahjuuks pooleldi avatud asendisse.                                                                                    |  |
| 2 | Lükake eemaldatud ust paremalt ja vasakult hingelt allapoole ja avage ahjuuks täielikult.                                    |                                                                                     |
| 3 | Sulgege parempoolses ja vasakpoolses esiukse hinge pesas olevad klambrid, lükates neid ülespoole, nagu on näidatud joonisel. |  |

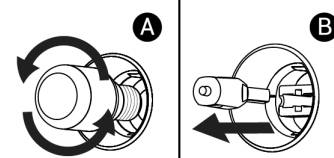
## Ahjuukse siseklaasi eemaldamine

|   |                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                       |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Avage ahju uks.                                                                                                                                                                                                                                  |   |
| 2 | Tõmmake esiukse ülaosa külge kinnitatud plastkomponenti enda poole, lükates samal ajal komponendi mõlemal küljel olevaid survepunkte ja eemaldage see.                                                                                           |                                                                                       |
| 3 | Nagu joonisel näidatud, tõstke kõige sisemist klaasi (1) õrnalt "A" suunas ja eemaldage see, tõmmates seda "B" suunas.                                                                                                                           |  |
| 4 | Kui teie tootel on siseklaas (2), korrake sama protseduuri selle eemaldamiseks (2).                                                                                                                                                              |                                                                                       |
| 5 | Ukse ümbergrupeerimise esimene samm on sisemise klaasi (2) kokkupanek. Asetage klaasi kaldserv nii, et see vastaks plastpilu kaldservale. (Kui teie tootel on siseklaas). Siseklaas (2) tuleb kinnitada siseklaasile (1) lähima plastpilu külge. |  |
| 6 | Sisemise klaasi (1) kokkupanemisel pöörake tähelepanu klaasi trükitud külje asetamisele siseklaasile. Sisemise klaasi (1) alumised nurgad on äärmiselt olulised, et need vastaksid alumistele plastist piludele.                                 |                                                                                       |
| 7 | Lükake plastkomponenti raami suunas, kuni kostub klõpsatus.                                                                                                                                                                                      |                                                                                       |

## Ahju lambi vahetamine

## Üldised hoiatused

- Elektrilöögiohu vältimiseks enne ahju lambi vahetamist ühendage seade lahti ja oodake, kuni ahi jahtub. Kuumad pinnad võivad põhjustada põletusi!
- Seda ahju toidab hõõglamp võimsusega alla 40 W, kõrgusega alla 60 mm, läbimõõduga alla 30 mm või G9 pistikupesadega halogeenlamp võimsusega alla 60 W. Lambid sobivad kasutamiseks temperatuuril üle 300 °C. Ahjulambid on saadaval volitatud teenindustelt või litsentseeritud tehnikutelt. See toode sisaldab G-energiaklassi lampi.
- Lambi asend võib erineda joonisel näidatust.
- Käesolevas tootes kasutatav lamp ei sobi koduruumide valgustamiseks. Selle lambi eesmärk on aidata kasutajal toiduaineid näha.
- Seadmes kasutatavad lambid peavad taluma äärmuslikke füüsikalisi tingimusi, näiteks temperatuuri üle 50 °C.

|   |                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                     |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Ühendage seade elektrivõrgust lahti.                                                                                                                                                                                               |  |
| 2 | Eemaldage klaaskate, keerates seda vastupäeva.                                                                                                                                                                                     |                                                                                     |
| 3 | Kui teie ahju lamp on tüüp (A), nagu on näidatud alloleval joonisel, pöörake ahju lampi, nagu on näidatud joonisel, ja asendage see uuega. Kui see on B-tüüpi mudel, tõmmake see joonisel näidatud viisil välja ja asendage uuega. |  |
| 4 | Paigaldage klaaskate tagasi.                                                                                                                                                                                                       |                                                                                     |

## IKEA garantii

### Kui kaua IKEA garantii kehtib?

Garantii kehtib viis (5) aastat alates seadme algsest IKEAst ostmise kuupäevast, välja arvatud juhul, kui seadme nimi on LAGAN, millisel juhul kehtib kahe (2) aasta pikkune garantii. Originaalne müügikviitung on nõutav ostutõendina. Kui hooldustöid tehakse garantii alusel, ei pikenda see seadme garantiiaega.

### Millised seadmed ei kuulu IKEA viie (5) aasta garantii alla?

Seadmete valik nimega LAGAN ja kõik IKEA-st enne 1. augustit 2007 ostetud seadmed.

### Kes teenust osutab?

IKEA teenusepakkuja osutab teenust oma teenuseoperatsioonide või volitatud hoolduspartnerite võrgustiku kaudu.

### Mida see garantii hõlmab?

Garantii katab seadme vead, mis on põhjustatud vigasest konstruktsioonist või materjalirikkedest alates IKEA-st ostmise kuupäevast. See garantii kehtib ainult koduseks kasutamiseks. Erandid on täpsustatud pealkirja all „Mida see garantii ei kata?“. Garantiaja jooksul kaetakse vea heastamise kulud, nt remont, varuosad, tööjõud ja reisimine, tingimusel, et seade on remondiks kättesaadav ilma erikuludeta. Nendel tingimustel kohaldatakse ELi suuniseid (nr 99/44/EÜ) ja vastavaid kohalikke eeskirju. Asendatud osad muutuvad IKEA omandiks.

### Mida teeb IKEA probleemi lahendamiseks?

IKEA määratud teenusepakkuja vaatab toote üle ja otsustab omal äranägemisel, kas see kuulub selle garantii alla. IKEA teenusepakkuja või tema volitatud hoolduspartner parandab defektse toote oma äranägemise järgi või asendab selle sama või võrreldava tootega.

### Mida see garantii ei kata?

- Normaalse kulumine.
- Tahtlik või hooletu kahju, kasutusjuhendi eiramisest, valest paigaldamisest või vale pingega ühendamisest põhjustatud kahju, keemilisest või elektrokeemilisest reaktsioonist, roostest, korrosioonist või veekahjustustest tingitud kahju, sealhulgas, kuid mitte ainult, veevarustuses oleva liigse lubja põhjustatud kahju, ebanormaalsest keskkonnatingimustest tingitud kahju.
- Tarbitavad osad, sealhulgas patareid ja lambid.
- Mittefunktsionaalsed ja dekoratiivsed osad, mis ei mõjuta seadme normaalset kasutamist, sealhulgas kriimustused ja võimalikud värvierinevused.
- Võõrkehade või -ainete põhjustatud juhuslikud kahjustused ning filtrite, drenaažisüsteemide või seebisahtlite puhastamine või avamine.
- Järgmiste osade kahjustused: keraamiline klaas, tarvikud, nõud ja söögiriistade korvid, sööda- ja äravoolutorud, tihendid, lambid ja lambikatted, ekraanid, nupud, korpused ja korpuste osad. Välja arvatud juhul, kui on võimalik tõestada, et sellised kahjustused on põhjustatud tootmisvigadest.
- Juhtumid, kus tehnika visiidi ajal ei leitud ühtegi viga.
- Remonditöid ei tee meie määratud teenusepakkuja ja/või volitatud teenusepakkuja lepingupartner või kui on kasutatud mitteoriginaalseid osi.
- Parandused, mis on põhjustatud vigasest või spetsifikatsioonidele mittevastavast paigaldusest.
- Seadme kasutamine mujal kui koduses keskkonnas, st professionaalses kasutuses.
- Transpordikahjustused. Kui klient transpordib toote oma koju või muule aadressile, ei vastuta IKEA transpordi ajal tekkida võivate kahjude eest. Kui aga IKEA tarnib toote kliendi kohaletoimetamise aadressile, katab IKEA selle kohaletoimetamise ajal tootele tekkinud kahjud.
- IKEA seadme esmase paigaldamise kulud. Kui aga IKEA määratud teenusepakkuja või tema volitatud hoolduspartner parandab või asendab seadme vastavalt käesoleva garantii tingimustele, paigaldab määratud teenusepakkuja või tema volitatud hoolduspartner parandatud seadme vajaduse korral uuesti või asendab selle. Need piirangud ei kehti veatute tööde kohta, mida teeb kvalifitseeritud spetsialist, kes kasutab meie originaalosi seadme kohandamiseks teise ELi riigi tehniliste ohutusnõuetega.

### Kuidas kohaldatakse riigi õigust

IKEA garantii annab teile konkreetsed juriidilised õigused, mis katavad või ületavad kõiki kohalikke juriidilisi nõudeid. Need tingimused ei piira siiski mingil viisil kohalikes õigusaktides kirjeldatud tarbijaõigusi.

**Täisversiooni allalaadimiseks külastage [www.ikea.com](http://www.ikea.com)**

**Kehtivuspiirkond**

Seadmete puhul, mis ostetakse ühest ELi riigist ja viiakse teise ELi riiki, osutatakse teenuseid uues riigis tavapäraste garantiitingimuste raames.

Garantii raames teenuste osutamise kohustus kehtib ainult siis, kui seade vastab ja on paigaldatud vastavalt:

- selle riigi tehniline kirjeldus, kus garantiinõue esitatakse;
- kokkupaneku juhised ja kasutusjuhendi ohutuslane teave.

**IKEA seadmete spetsiaalne järeelmüük**

Võtke julgelt ühendust IKEA määratud müügijärgse teeninduse pakkujaga, et:

- esitada selle garantii alusel teenusetaotlus;
- küsida selgitusi IKEA seadme paigaldamise kohta spetsiaalsesse IKEA köögimööblisse;
- küsida selgitusi IKEA seadmete funktsioonide kohta.

Tagamaks, et pakume teile parimat abi, lugege enne meiega ühenduse võtmist hoolikalt läbi kokkupanekujuhend ja/või kasutusjuhend.

**Kuidas meiega ühendust võtta, kui vajad meie teenust.**



IKEA määratud müügijärgsete teenusepakkujate telefoninumbrid leiate selle juhendi lõpust.

**i Kiirema teenuse pakkumiseks soovitame kasutada käesolevas juhendis loetletud telefoninumbreid. Kasutage alati selle seadme kasutusjuhendis loetletud telefoninumbreid, mille jaoks vajate abi. Ärge unustage sisestada seadme andmesildil olevat 8-kohalist artiklinumbrit ja 22-kohalist seerianumbrit.**

**SALVESTAGE MÜÜGIKVIITUNG!**

See on teie ostutõend ja vajalik garantii rakendamiseks. Müügitšekk teatab ka iga ostetud seadme IKEA nime ja artiklinumbri (8-kohaline kood).

**Kas vajad lisaabi?**

Kui teil on lisaküsimusi, mis ei ole seotud teie seadmete müügijärgse müügiga, võtke ühendust lähima IKEA poe kõnekeskusega. Enne meiega ühenduse võtmist soovitame seadme dokumentatsiooni hoolikalt lugeda.

**Varuosade teave**

- Järgmised varuosad: termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid ja valgusallikad on professionaalsetele remonditöökodadele kättesaadavad vähemalt seitsme aasta jooksul pärast mudeli viimase seadme turule laskmist.

- Järgmised varuosad: uksekäepidemed, uksehinged, alused ja korvid on professionaalsetele remonditöökodadele ja lõppkasutajatele kättesaadavad vähemalt seitsme aasta jooksul ning uksetihendid vähemalt kümne aasta jooksul pärast mudeli viimase seadme turule laskmist.

Varuosad leiate: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

## Drošības noteikumi

- Šajā sadaļā ir ietverti drošības norādījumi, kas nepieciešami, lai novērstu miesas bojājumu vai materiālu bojājumu risku.
- Ja izstrādājums tiek nodots kādai citai personīgai lietošanai vai lietotai izmantošanai, jānodod arī lietotāja rokasgrāmata, produkta etiķetes un citi attiecīgie dokumenti un detaļas.
- Mūsu uzņēmums nav atbildīgs par bojājumiem, kas var rasties, ja netiek ievēroti šie norādījumi.
- Neievērojot šos norādījumus, garantija zaudē spēku.
- Uzstādīšanas un remonta darbus vienmēr veic ražotājs, pilnvarotais serviss vai importētāja uzņēmuma nozīmēta persona.
- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas un piederumus.
- Nelabojiet vai nemainiet nevienu izstrādājuma sastāvdaļu, ja vien tas nav skaidri norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Neveiciet izstrādājumā tehniskas izmaiņas.

## Paredzētais lietojums

- Šis produkts ir paredzēts lietošanai mājās. Tas nav piemērots komerciālai lietošanai.
- Nelietojiet izstrādājumu dārzos, balkonos vai citā āra vidēs. Šis produkts ir paredzēts lietošanai mājāsaimniecībā un veikalā, biroja un citu darba vidi personāla virtuvēs.
- **BRĪDINĀJUMS:** Šis izstrādājums ir jāizmanto tikai ēdiena gatavošanai. To nedrīkst izmantot dažādiem mērķiem, piemēram, telpas sildīšanai.
- Cepeškrāsni var izmantot pārtikas atkausēšanai, cepšanai un grilēšanai.
- Šo izstrādājumu nedrīkst izmantot plāksņu sildīšanai, žāvēšanai, uz roktura uzkarinot dvieļus vai drēbes.

## Bērna, neaizsargātas personas un mājdzīvnieku drošība

- Šo produktu var lietot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki, kuriem ir nepietiekami attīstītas fiziskās, sensorās vai garīgās prasmes vai kuriem trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien viņi tiek uzraudzīti vai apmācīti par produkta drošu lietošanu un apdraudējumiem.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar produktu. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi, ja vien viņus neuzrauga kāds.
- Šo produktu nedrīkst lietot cilvēki ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām (tostarp bērni), ja vien viņi netiek uzraudzīti vai nesaņem nepieciešamos norādījumus.
- Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar produktu.
- Elektropreces ir bīstamas bērniem un mājdzīvniekiem. Bērni un mājdzīvnieki nedrīkst spēlēties ar produktu, kāpt uz tā vai iekļūt tajā.
- Nelieciet uz izstrādājuma priekšmetus, kuriem var piekļūt bērni.
- **BRĪDINĀJUMS:** Lietošanas laikā produkta pieejamās virsmas ir karstas. Sargiet bērnus no produkta.
- Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā. Pastāv traumu un nosmakšanas risks.
- Kad durvis ir atvērtas, nelieciet uz tām smagus priekšmetus un neļaujiet bērniem uz tām sēdēt. Krāsns var apgāzties vai sabojāt durvju eņģes.
- Pirms nolietotu un nederīgu produktu izmešanas:
  1. Atvienojiet strāvas kontaktdakšu un izņemiet to no kontaktligzdas.
  2. Atvienojiet strāvas kabeli un atvienojiet to no ierīces ar kontaktdakšu.

3. Veiciet piesardzības pasākumus, lai nepieļautu bērnu iekļūšanu izstrādājumā.
4. Neļaujiet bērniem spēlēties ar produktu, kad tas ir dīkstāves režīmā.

### **Elektriskā drošība**

- Pievienojiet izstrādājumu iezemētai kontaktligzdai, kuru aizsargā drošinātājs, kas atbilst pašreizējiem parametriem, kas norādīti datu plāksnītē. Lieciet zemējuma uzstādīšanu veikt kvalificētam elektriķim. Nelietojiet izstrādājumu bez zemējuma saskaņā ar vietējiem/nacionālajiem noteikumiem.
- Ierīces kontaktdakša vai elektriskais savienojums atrodas viegli pieejamā vietā. Ja tas nav iespējams, elektriskajā instalācijā, kurai izstrādājums ir pievienots, jābūt mehānismam (drošinātājam, slēdzim, atslēgai, slēdzim utt.), ievērojot elektriskos noteikumus un atdalot visus polus no tīkla.
- Pirms remonta, apkopes un tīrīšanas atvienojiet izstrādājumu no tīkla vai izslēdziet drošinātāju.
- Pievienojiet izstrādājumu kontaktligzdai, kas atbilst sprieguma un frekvences vērtībām, kas norādītas datu plāksnītē.
- Ja jūsu izstrādājumam nav kabeļa, izmantojiet tikai savienojuma kabeli, kas aprakstīts sadaļā "Tehniskās specifikācijas".
- Nepievienojiet strāvas kabeli zem un aiz izstrādājuma. Nelieciet smagu priekšmetu uz strāvas kabeļa. Strāvas kabeli nedrīkst saliekt, saspiest un nonākt saskarē ar jebkuru siltuma avotu.
- Pārliedziniet, ka strāvas kabelis nav iestrēdzis, pēc izstrādājuma novietošanas vietā pēc montāžas vai tīrīšanas.
- Cepeškrāsns aizmugurējā virsma kļūst karsta, kad tā tiek izmantota. Strāvas kabeli nedrīkst pieskarties izstrādājuma aizmugurējai virsmai. Pretējā gadījumā tas var tikt bojāts.
- Nelieciet elektriskos kabelus cepeškrāsns durvīs un nelieciet tos virs karstām virsmām. Pretējā gadījumā kabeļa izolācija var izkust un izraisīt ugunsgrēku īssavienojuma dēļ.
- Izmantojiet tikai oriģinālo kabeli. Neizmantojiet pārgrieztus vai bojātus kabelus.
- Izstrādājuma darbināšanai neizmantojiet pagarinātāju vai multifiksatoru.
- Lai izmantotu apstiprinātu adapteri gadījumos, kad nepieciešams izmantot pārveidotāja adapteri (kontaktdakšas tipam), sazinieties ar pilnvaroto servisa centru vai importētāju.
- Ja strāvas līnijas garums ir nepietiekams, sazinieties ar importētāju vai pilnvaroto servisa centru.
- Pārņēsājamie barošanas avoti vai vairāki kontaktdakši var pārkarst un aizdegties. Uzglabāiet vairākas kontaktdakšas un pārņēsājamus strāvas avotus tālu no izstrādājuma.
- Ja strāvas kabelis ir bojāts, tas jāmaina ražotājam, pilnvarotam servisam vai personai, kuru norāda importētāja uzņēmums, lai novērstu iespējamus riskus.
- **BRĪDINĀJUMS:** Pirms cepeškrāsns lampas nomaiņas noteikti atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena. Atvienojiet izstrādājumu no strāvas avota vai izslēdziet drošinātāju to kārbā.

Ja jūsu izstrādājumam ir strāvas kabelis un kontaktdakša:

- Nekad neievietojiet produkta kontaktdakšu salauztā, vaļīgā vai no kontaktligzdas izņemtā kontaktdakšā. Pārliedziniet, ka kontaktdakša ir pilnībā ievietota kontaktligzdā. Pretējā gadījumā savienojumi var pārkarst un izraisīt ugunsgrēku.
- Neievietojiet ierīci spraudņos, kas ir taukaini, netīri vai potenciāli pakļauti ūdens iedarbībai (piemēram, netālu no darba virsmas, kur var izplūst ūdens). Pretējā gadījumā pastāv īssavienojuma un elektrotraumas risks.

- Nekad nepieskarieties spraudnim ar mitrām rokām!
- Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas, izmantojot kontaktdakšas korpusu, nevis pašu vadu.

### **Transportēšanas drošība**

- Pirms izstrādājuma transportēšanas atvienojiet to no elektrotīkla.
- Izstrādājums ir smags, tas jāpārvieto vismaz diviem cilvēkiem.
- Nelietojiet durvis un/vai rokturi izstrādājuma pārvadāšanai vai pārvietošanai.
- Nenovietojiet priekšmetus uz ierīces. Pārnēsājiet ierīci vertikāli.
- Ja jums ir nepieciešams transportēt izstrādājumu, iesaiņojiet to ar burbulplēves iepakojuma materiālu vai biezu kartonu un cieši to pielīmējiet. Lai novērstu bojājumus, stingri nostipriniet izstrādājuma kustīgās daļas.
- Pirms produkta uzstādīšanas pārbaudiet, vai transportēšanas laikā produkts nav bojāts. Bojājumu gadījumā sazinieties ar importētāju vai pilnvaroto servisa centru.

### **Instalācijas Drošība**

- Pirms uzstādīšanas uzsākšanas izslēdziet strāvas padevi elektrotīklam, pie kura tiks pieslēgts izstrādājums, izslēdzot drošinātāju.
- Pārvietošanas un uzstādīšanas laikā vienmēr valkājiet aizsargcimdus. Pretējā gadījumā pastāv risks gūt ievainojumus no asām malām!
- Pirms izstrādājuma uzstādīšanas pārbaudiet, vai tajā nav bojājumu. Neuzstādiet ierīci, ja tā ir bojāta.
- Izvairieties no jebkādu siltumizolējošu materiālu izmantošanas uzstādāmo mēbeļu iekšpusēs pārklājumam.
- Ražojuma uzstādīšanas vietā nedrīkst atrasties tieša saules gaisma un siltuma avoti, piemēram, elektriskie vai gāzes sildītāji.
- Turiet visu izstrādājuma ventilācijas kanālu apkārtni atvērtu.
- Lai izvairītos no pārkaršanas, izstrādājumu nedrīkst uzstādīt aiz dekoratīviem pārsegumiem.
- Gadījumos, kad aiz izstrādājumam paredzētās uzstādīšanas vietas atrodas gāzes šļūtene/caurule vai plastmasas ūdensvads, ir obligāti jānodrošina, lai starp izstrādājumu un šīm inženierkomunikācijām nebūtu kontakta. Pretējā gadījumā šļūtene/caurule var tikt saspiesta.
- Ja aiz vietas, kur tiks uzstādīts izstrādājums, ir kontaktligzda, ir jānodrošina, lai izstrādājums nesaskartos ne ar kontaktligzdu, ne ar kontaktdakšu, kas iesprausta kontaktligzdā.

### **Lietošanas Drošība**

- Pārliedzinieties, vai izstrādājuma ir izslēgtas pēc katras lietošanas reizes.
- Ja izstrādājumu ilgstoši nelietosiet, atvienojiet to no tīkla vai izslēdziet strāvas padevi no drošinātāju kārbas.
- Nelietojiet produktu, ja tas sabojājas vai tiek bojāts lietošanas laikā. Atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla. Saņemieties ar importētāju vai pilnvaroto servisa centru.
- Nelietojiet izstrādājumu ar noņemtu vai ieplaisājušu priekšējo durvju stiklu. Pretējā gadījumā pastāv traumu un vides bojājumu risks.
- Nekādā gadījumā neuzkāpiet uz ierīces.
- Nekad nelietojiet izstrādājumu, ja alkohola un/vai narkotiku lietošana ir traucējusi jūsu spriestspēju vai koordināciju.

- Gatavošanas zonā un ap to nedrīkst turēt viegli uzliesmojošus priekšmetus. Pretējā gadījumā tie var izraisīt ugunsgrēku.
- Cepeškrāsns rokturis nav dvieļu žāvētājs. Lietojot izstrādājumu, nepakariet uz roktura dvieļus, cimdus vai līdzīgus tekstilizstrādājumus.
- Atverot un aizverot durvis, izstrādājuma durvju eņģes kustas un var iestrēgt. Atverot/ aizverot durvis, neturiet tās aiz eņģēm.

### **Brīdinājumi par Temperatūru**

- **BRĪDINĀJUMS:** Kad izstrādājums tiek lietots, izstrādājums un tā pieejamās daļas ir karstas. Jāuzmanās, lai nepieskartos izstrādājumam un sildelementiem. Bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem, nedrīkst pieļaut saskarsmi ar šo produktu, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Izstrādājuma tuvumā nenovietojiet uzliesmojošus/ sprādzienbīstamus materiālus, jo tā darbības laikā virsmas būs karstas.
- Atverot cepeškrāsns durtiņas gatavošanas laikā vai tās beigās, ievērojiet distanci. Tvaiks var apdedzināt roku, seju un/vai acis.
- Eksploatācijas laikā izstrādājums ir karsts. Jāuzmanās, lai nepieskartos karstām daļām, cepeškrāsns iekšpusei un sildelementiem.
- Strādājot ar izstrādājumu, vienmēr valkājiet karstumizturīgus cimdus.

### **Piederumu lietošana**

- Ir svarīgi, lai stieplu režģis un paplāte būtu pareizi novietoti uz stieplu plauktiem. Lai iegūtu sīkāku informāciju, skatiet sadaļu "**Piederumu lietošana**".
- Aizveriet cepeškrāsns durtiņas pēc tam, kad piederumi ir pilnībā iebīdīti gatavošanas telpā, pretējā gadījumā tie var atsisties pret durvju stiklu un to sabojāt.

### **Gatavošanas drošība**

- Esiet piesardzīgs, lietojot alkoholiskos dzērienus savos traukos. Alkohols augstā temperatūrā iztvaiko un var izraisīt aizdegšanos, jo, nonākot saskarē ar karstām virsmām, tas var aizdegties.
- Ēdiena atliekas gatavošanas zonā, piemēram, eļļa, var aizdegties. Pirms gatavošanas notīriet šīs atliekas.
- Saindēšanās ar pārtiku risks: Neļaujiet ēdienam nostāvēties cepeškrāsnī ilgāk par 1 stundu pirms vai pēc gatavošanas. Pretējā gadījumā var tikt izraisīta saindēšanās ar pārtiku vai slimības.
- Cepeškrāsnī nekarsējiet slēgtas formas un stikla burkas. Spiediens, kas veidojas skārda/ burkā, var izraisīt tās pārsprāgšanu.
- Novietojiet cepšanas paplātes, traukus vai alumīnija foliju tieši cepeškrāsns apakšdaļā. Uzkrātais karstums var sabojāt cepeškrāsns apakšējo daļu.

Lietojot taukainu pergamenta papīru vai līdzīgus materiālus, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Ievietojiet taukus necaurlaidīgu papīru virtuves traukā vai uz cepeškrāsns piederumiem (paplātes, stieplu režģa utt.) ar ēdienu un ievietojiet uzkarstētā cepeškrāsnī.
- Lai izvairītos no riska pieskarties cepeškrāsns sildelementiem un kavēt karstā gaisa plūsmu, noņemiet visas liekās taukvielas necaurlaidīgā papīra daļas, kas karājas no piederumiem vai traukiem. Neizmantojiet pret taukiem necaurlaidīgu papīru, ja cepeškrāsns temperatūra ir augstāka par ražotāja norādīto maksimālo lietošanas temperatūru. Nekādā gadījumā nelieciet taukus necaurlaidīgu papīru uz cepeškrāsns pamatnes.

- Uzkaršanās laikā nenovietojiet to uz piederumiem.
- Vienmēr nospiediet uz leju ar šķīvi vai līdzīgu priekšmetu, lai nepieļautu, ka gaisa cirkulācija cepeškrāsns iekšienē izplūst.
- Nosedziet tikai nepieciešamo virsmu paplātes iekšpusē.
- Pēc katras lietošanas reizes paplāte ir jāiztīra un jānomaina paplātei izmantotais necaurlaidīgais papīrs vai līdzīgi materiāli. Pretējā gadījumā šķidrums, kas pil uz paplātes, var izraisīt smēķēšanu vai pat aizdegties.
- Atverot produkta vāku, rodas gaisa plūsma. Tauku necaurlaidīgs papīrs var nonākt saskarē ar sildīšanas elementiem un aizdegties.
- Ja cepšanai izmanto grilēšanas režģi, uz apakšējā režģa jānovieto paplāte. Pretējā gadījumā pārtikas eļļa un citas sastāvdaļas, kas pil uz cepeškrāsns dibena, var radīt spēcīgus dūmus un izraisīt liesmas.
- Grilēšanas laikā aizveriet cepeškrāsns durvis. Karstas virsmas var izraisīt apdegumus!
- Grilēšanai nepiemērots ēdiens rada ugunsbīstamību. Grilējiet tikai tos ēdienus, kas ir piemēroti spēcīgai grila ugunij. Nelieciet ēdienu arī pārāk tālu grila aizmugurē. Šī ir karstākā vieta, un tauki var aizdegties.

### **Apkopes un Tīrīšanas Drošība**

- Pirms izstrādājuma tīrīšanas uzgaidiet, līdz izstrādājums atdziest. Karstas virsmas var izraisīt apdegumus!
- Nekādā gadījumā nemazgājiet izstrādājumu, izsmidzinot vai uzlejot uz tā ūdeni! Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!
- Izstrādājuma tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītājus, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
- Cepeškrāsns priekšējo durvju stikla tīrīšanai nelietojiet asus abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, metāla skrāpjus, stieplu vati vai balinātājus. Šie materiāli var izraisīt stikla virsmu saskrāpēšanu un bojāšanu.

## **Vides instrukcijas**

### **Atkritumu direktīva**

#### **Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu utilizācijai**

Šī ierīce atbilst ES WEEE direktīvai (2012/19/ES). Šim produktam ir elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu klasifikācijas simbols (WEEE).



Šī ierīce ir izgatavota no augstas kvalitātes detaļām un materiāliem, kurus var atkārtoti izmantot un kas ir piemēroti atkārtotai pārstrādei. Tāpēc pēc tā kalpošanas laika beigām neatbrīvojieties no izstrādājuma kopā ar parastajiem sadzīves un citiem atkritumiem. Nogādājiet to savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādei. Par šiem savākšanas punktiem varat jautāt vietējai administrācijai. Pareiza ierīces utilizācija palīdz novērst negatīvas sekas videi un cilvēku veselībai.

#### **Atbilstība RoHS direktīvai:**

Jūsu iegādātais izstrādājums atbilst ES RoHS direktīvai (2011/65/ES). Tas nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti direktīvā.

### **Informācija par iepakojumu**

Ierīces iepakojuma materiāli ir ražoti no pārstrādājama materiāla saskaņā ar valsts vides likumiem. Neatbrīvojieties no iepakojuma atkritumiem kopā ar sadzīves vai citiem atkritumiem, nogādājiet tos vietējo varas iestāžu norādītajos iepakojuma materiālu savākšanas punktos.

### **Ieteikumi Enerģijas Taupīšanai**

Saskaņā ar ES 66/2014 informāciju par energoefektivitāti var atrast produkta čekā, kas tiek piegādāts kopā ar produktu. Šie ieteikumi palīdzēs jums izmantot izstrādājumu ekoloģiskā un energoefektīvā veidā:

**Lai lejupielādētu pilno versiju, apmeklējiet vietni [www.ikea.com](http://www.ikea.com)**

- Pirms cepšanas atkausēt sasaldētu ēdienu.
- Cepeškrāsnī izmantojiet tumšus vai emaljētus traukus, kas labāk pārvada siltumu.
- Ja tas norādīts receptē vai lietotāja rokasgrāmatā, vienmēr uzkarsējiet. Cepšanas laikā neatveriet cepeškrāsns durvis bieži.
- Lai ilgstoši ceptu ēdienu, izslēdziet izstrādājumu 5 līdz 10 minūtes pirms cepšanas beigu laika. Jūs, izmantojot atlikušo siltumu, varat ietaupīt līdz 20% elektroenerģijas.
- Centieties cepeškrāsnī pagatavot vairāk nekā vienu ēdienu vienlaikus. Jūs varat gatavot ēdienu vienlaikus, novietojot divus gatavošanas traukus uz režģa plaukta. Turklāt, ja ēdienu gatavojat vienu pēc otra, tas ietaupīs enerģiju, jo cepeškrāsns nezaudēs siltumu.

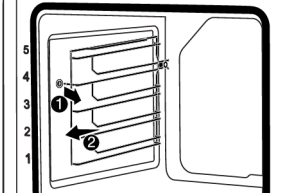
## Apkope un tīrīšana

Detalizētu informāciju par dažādu produkta virsmu tīrīšanu skatiet lietotāja rokasgrāmatas pilnās versijas sadaļā "Apkope un tīrīšana", kas pieejama vietnē [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

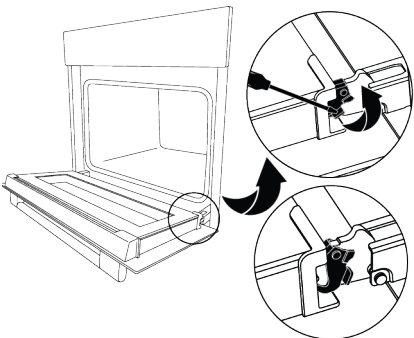
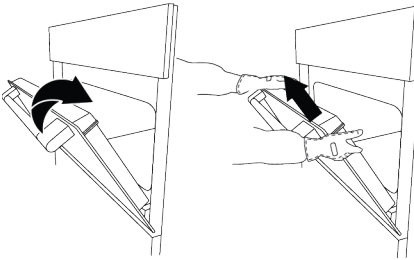
### Vispārīgi brīdinājumi

- Pirms produkta tīrīšanas nogaidiet, līdz tas atdziest. Karstas virsmas var radīt apdegumus!
- Neuzklājiet mazgāšanas līdzekļus tieši uz karstām virsmām. Tas var radīt paliekošus traipus.
- Pēc katras darbības produkts ir rūpīgi jānotīra un jānožāvē. Tādējādi pārtikas atliekas ir viegli notīrāmas un novērš šo atlieku sadegšanu, kad produkts tiek atkal lietots vēlāk. Tādējādi pagarinās ierīces darbmūžs un samazinās problēmas, ar kurām bieži nākas saskarties.
- Tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrīšanas līdzekļus.
- Daži mazgāšanas vai tīrīšanas līdzekļi izraisa virsmas bojājumus. Nepiemēroti tīrīšanas līdzekļi ir: balinātājs, tīrīšanas līdzekļi, kas satur amonjaku, skābi vai hlorīdu, tvaika tīrīšanas līdzekļi, atkaļķošanas līdzekļi, traipu un rūsas tīrīšanas līdzekļi, abrazīvie tīrīšanas līdzekļi (krēma tīrīšanas līdzekļi, tīrīšanas pulveris, tīrīšanas krēms, abrazīvie un skrāpējošie skruberi, stieple, sūkļi, tīrīšanas drānas, kas satur netīrumus un mazgāšanas līdzekļu atliekas).
- Veicot tīrīšanu pēc katras lietošanas reizes, nav nepieciešams īpašs tīrīšanas materiāls. Notīriet ierīci, izmantojot trauku mazgāšanas līdzekli, siltu ūdeni un mīkstu drānu vai sūkli, un nosusiniet to ar sausu drānu.
- Pēc tīrīšanas noteikti pilnībā noslaukiet atlikušo šķidrumu un nekavējoties notīriet ēdiena izšļakstīšanos gatavošanas laikā.
- Nemazgājiet nevienu ierīces sastāvdaļu trauku mazgājamā mašīnā, ja vien lietotāja rokasgrāmatā nav norādīts citādi.

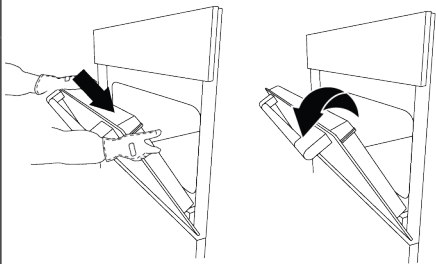
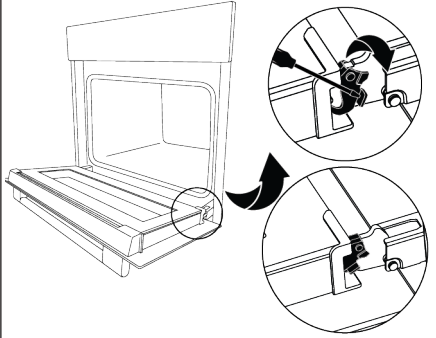
### Noņemiet sānu stieplu plauktus:

|   |                                                                                                                                 |                                                                                       |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Noņemiet stieplu plaukta priekšpusi, velkot to uz sānu sienas pretējā virzienā.                                                 |  |
| 2 | Pavelciet stieplu plauktu pret sevi, lai to pilnībā noņemtu.                                                                    |                                                                                       |
| 3 | Lai no jauna piestiprinātu plauktus, procedūras, kas tiek piemērotas, tos noņemot, ir jāatkārto attiecīgi no gala līdz sākumam. |                                                                                       |

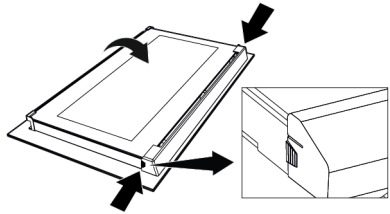
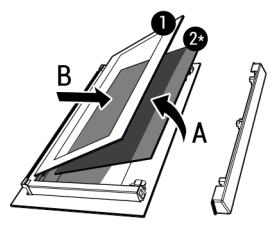
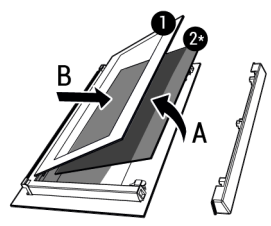
### Cepeškrāsns durvju noņemšana

|   |                                                                                                               |                                                                                       |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Atveriet cepeškrāsns durvis.                                                                                  |  |
| 2 | Atveriet skavas priekšējo durvju eņģu ligzdā pa labi un pa kreisi, nospiežot tās uz leju, kā parādīts attēlā. |                                                                                       |
| 3 | Novietojiet cepeškrāsns durvis pusatvērtā pozīcijā.                                                           |  |
| 4 | Pavelciet izņemtās durvis uz augšu, lai atbrīvotu tās no labās un kreisās eņģes, un noņemiet tās.             |                                                                                       |

## Durvju atkārtota piestiprināšana

|   |                                                                                                                     |                                                                                     |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Novietojiet cepeškrāsns durvis pusatvērtā pozīcijā.                                                                 |  |
| 2 | Nospiediet izņemtās durvis uz leju, lai novietotu tās no labās un kreisās eņģes, un pilnībā atveriet krāsns durvis. |                                                                                     |
| 3 | Aizveriet skavas priekšējo durvju eņģu ligzdā pa labi un pa kreisi, pabīdot tās uz augšu, kā parādīts attēlā.       |  |

## Krāsns durvju iekšējā stikla noņemšana

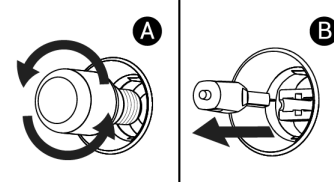
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                       |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Atveriet cepeškrāsns durvis.                                                                                                                                                                                                                                                                               |   |
| 2 | Pavelciet plastmasas komponentu, kas piestiprināts priekšējo durvju augšējā daļā, uz sevi, vienlaicīgi nospiežot spiediena punktus abās komponenta pusēs un noņemiet to.                                                                                                                                   |                                                                                       |
| 3 | Kā parādīts attēlā, uzmanīgi paceliet iekšējo stiklu (1) virzienā "A" un pēc tam noņemiet to, velkot virzienā "B".                                                                                                                                                                                         |  |
| 4 | Ja jūsu produktam ir iekšējais stikls (2), atkārtojiet to pašu procesu, lai to atvienotu (2).                                                                                                                                                                                                              |                                                                                       |
| 5 | Pirmais solis, pārgrupējot durvis, ir salikt iekšējo stiklu (2). Novietojiet stikla slīpo malu, lai tā saskartos ar plastmasas spraugas slīpo malu. (Ja jūsu produktam ir iekšējais stikls). Iekšējam stiklam (2) jābūt piestiprinātam pie plastmasas spraugas, kas atrodas vistuvāk iekšējam stiklam (1). |  |
| 6 | Saliekot iekšējo stiklu (1), pievērsiet uzmanību, lai stikla apdrukātā puse tiktu novietota uz iekšējā stikla. Ir svarīgi novietot vistālāk no iekšpuses esošā stikla (1) apakšējos stūrus, lai tie atbilstu apakšējām plastmasas spraugām.                                                                |                                                                                       |
| 7 | Bīdiet plastmasas komponentu rāmja virzienā, līdz atskan klikšķis.                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                       |

## Krāsns lampas nomaiņa

### Vispārīgi brīdinājumi

- Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena riska pirms cepeškrāsns lampas nomaiņas, atvienojiet ierīci un pagaidiet, līdz cepeškrāsns atdziest. Karstas virsmas var radīt apdegumus!
- Šo cepeškrāsnī darbina kvēlspuldze, kuras jauda ir mazāka par 40 W, augstums ir mazāks par 60 mm, diametrs ir mazāks par 30 mm, vai halogēna lampa ar G9 kontaktligzdām, kuru jauda ir mazāka par 60 W. Lampas ir piemērotas darbam temperatūrā virs 300 °C. Cepeškrāsns lampas var iegādāties no pilnvarotiem dienestiem vai licencētiem tehniķiem. Šis produkts satur G enerģijas klases lampu.
- Lampas novietojums var atšķirties no attēlā redzamā.
- Šajā produktā izmantotā lampa nav piemērota lietošanai mājās istabu apgaismojumā. Šīs lampas mērķis ir palīdzēt lietotājam redzēt pārtikas produktus.

- Šajā izstrādājumā izmantotajām lampām jāiztur ārkārtēji fiziski apstākļi, piemēram, temperatūra virs 50 °C.

|   |                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                     |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Atvienojiet ierīci no elektrības.                                                                                                                                                                                                           |  |
| 2 | Noņemiet stikla vāku, pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam.                                                                                                                                                                      |                                                                                     |
| 3 | Ja jūsu cepeškrāsns lampas tips ir (A), kas parādīts zemāk esošajā attēlā, pagrieziet cepeškrāsns lampu, kā parādīts attēlā, un nomainiet to ar jaunu. Ja tas ir (B) tipa modelis, izvelciet to, kā parādīts attēlā, un nomainiet ar jaunu. |  |
| 4 | Uzlieciet atpakaļ stikla pārsegu.                                                                                                                                                                                                           |                                                                                     |

## IKEA garantija

### Cik ilgi ir spēkā IKEA garantija?

Šī garantija ir spēkā piecus (5) gadus no ierīces sākotnējās iegādes dienas IKEA, ja vien ierīces nosaukums nav LAGAN - tādā gadījumā tiek piemērota divu (2) gadu garantija. Pirkumu apliecināošs dokuments ir pārdošanas kvīts oriģināls. Ja apkopes darbi tiek veikti ar garantiju, tas nepagarinās ierīces garantijas periodu.

### Uz kādām ierīcēm neattiecas IKEA piecu (5) gadu garantija?

Ierīču klāsts ar nosaukumu LAGAN un visas ierīces, kas iegādātas IKEA līdz 2007. gada 1. augustam.

### Kurš izpildīs pakalpojumu?

IKEA pakalpojumu sniedzējs sniegs pakalpojumu, izmantojot savas pakalpojumu operācijas vai autorizētu pakalpojumu partneru tīklu.

### Ko šī garantija sedz?

Garantija attiecas uz ierīces defektiem, kas radušies nepareizas konstrukcijas vai materiālu defektu dēļ no pirkuma datuma no IKEA. Šī garantija attiecas tikai uz lietošanu mājas apstākļos. Izņēmumi ir norādīti zem virsraksta "Kas nav ietverts šajā garantijā?" Garantijas periodā tiks segtas izmaksas, lai novērstu bojājumu, piemēram, remontu, detaļas, darbu un ceļojumus, ar nosacījumu, ka ierīce ir pieejama remontam bez īpašiem izdevumiem. Uz šiem nosacījumiem attiecas ES vadlīnijas (Nr. 99/44/EG) un attiecīgie vietējie noteikumi. Nomainītās detaļas kļūst par IKEA īpašumu.

### Ko IKEA darīs, lai novērstu problēmu?

IKEA ieceltais pakalpojumu sniedzējs pārbaudīs produktu un pēc saviem ieskatiem izlems, vai uz to attiecas šī garantija. Ja tas tiek uzskatīts par segtu, IKEA pakalpojumu sniedzējs vai tā pilnvarotais servisa partneris, veicot savas servisa darbības, pēc saviem ieskatiem vai nu salabos bojāto produktu, vai aizstās to ar tādu pašu vai līdzīgu produktu.

### Uz ko neattiecas šī garantija?

- Normāls nolietojums.
- Apzināti vai nolaidīgi bojājumi, bojājumi, ko izraisījusi lietošanas instrukciju neievērošana, nepareiza uzstādīšana vai pieslēgšana nepareizam spriegumam, bojājumi, ko izraisījusi ķīmiska vai elektroķīmiska reakcija, rūsa, korozija vai ūdens bojājumi, tostarp, bet ne tikai, bojājumi, ko izraisījis pārmērīgs kaļķa daudzums ūdens padevē, bojājumi, ko izraisījuši nenormāli vides apstākļi.
- Palīgierīces, tostarp akumulatori un lampas.
- Nefunkcionējošas un dekoratīvas daļas, kas neietekmē ierīces normālu lietošanu, tostarp jebkādi skrāpējumi un iespējamās krāsu atšķirības.
- Nejauši bojājumi, ko izraisījuši svešķermeņi vai vielas, un filtru, drenāžas sistēmu vai ziepju atvilktnu tīrīšana vai atbloķēšana.
- Šādu detaļu bojājumi: keramikas stikls, piederumi, trauku un galda piederumu grozi, padeves un drenāžas caurules, blīves, lampas un lampu pārsegi, ekrāni, pogas, apvalki un apvalku daļas. Ja vien nevar pierādīt, ka šādus bojājumus ir izraisījuši ražošanas defekti.
- Gadījumi, kad tehnika vizītes laikā netika konstatēta kļūme.
- Remonts, ko neveic mūsu ieceltie pakalpojumu sniedzēji un/vai pilnvarots servisa līgumpartneris, vai ja ir izmantotas neoriģinālās detaļas.
- Remonts, ko izraisījusi uzstādīšana, kas ir bojāta vai neatbilst specifikācijai.
- Ierīces izmantošana ārpus mājāsaimniecības, t.i., profesionāla lietošana.
- Transportēšanas bojājumi. Ja klients transportē produktu uz mājām vai citu adresi, IKEA nav atbildīgs par jebkādiem bojājumiem, kas var rasties transportēšanas laikā. Tomēr, ja IKEA piegādā produktu uz klienta piegādes adresi, IKEA sedz produkta bojājumus, kas rodas šīs piegādes laikā.
- IKEA ierīces sākotnējās uzstādīšanas izmaksas. Tomēr, ja IKEA ieceltais Pakalpojumu sniedzējs vai tā pilnvarotais servisa partneris remontē vai nomaina ierīci saskaņā ar šīs garantijas noteikumiem, ieceltais Pakalpojumu sniedzējs vai tā pilnvarotais servisa partneris, ja nepieciešams, atkārtoti uzstādīs remontēto ierīci vai uzstādīs nomainītu. Šie ierobežojumi neattiecas uz darbu bez defektiem, ko veic kvalificēts speciālists, izmantojot mūsu oriģinālās detaļas, lai pielāgotu ierīci citās ES valsts tehniskajām drošības specifikācijām.

**Kā tiek piemēroti valsts tiesību akti**

IKEA garantija sniedz konkrētas juridiskās tiesības, kas sedz vai pārsniedz visas vietējās juridiskās prasības. Tomēr šie nosacījumi nekādā veidā neierobežo patērētāju tiesības, kas aprakstītas vietējos tiesību aktos.

**Derīguma termiņš**

Ierīcēm, kas tiek iegādātas vienā ES valstī un aizvestas uz citu ES valsti, pakalpojumi tiks sniegti saskaņā ar jaunās valsts parastajiem garantijas nosacījumiem.

Pienākums veikt pakalpojumus garantijas ietvaros pastāv tikai tad, ja ierīce atbilst un ir uzstādīta saskaņā ar:

- tās valsts tehniskās specifikācijas, kurā tiek iesniegta garantijas prasība;
- montāžas instrukcijas un lietotāja rokasgrāmatas drošības informāciju.

**Īpašais PĒCPĀRDOŠANAS serviss IKEA iekārtām**

Lūdzu, sazinieties ar IKEA iecelto pēcpārdošanas pakalpojumu sniedzēju, lai:

- veikt pakalpojuma pieprasījumu saskaņā ar šo garantiju;
- lūgt paskaidrojumus par IKEA ierīces uzstādīšanu speciālajās IKEA virtuves mēbelēs;
- lūgt paskaidrojumus par IKEA ierīču funkcijām.

Lai nodrošinātu vislabāko palīdzību, pirms sazināšanās ar mums, lūdzu, rūpīgi izlasiet montāžas instrukcijas un/vai lietotāja rokasgrāmatu.

**Kā sazināties ar mums, ja nepieciešams izmantot mūsu pakalpojumus.**

Šīs rokasgrāmatas beigās ir norādīti IKEA iecelto pēcpārdošanas pakalpojumu sniedzēju tālrunu numuri.

**i** Lai sniegtu jums ātrāku pakalpojumu, iesakām izmantot šajā rokasgrāmatā norādītos tālrunu numurus. Vienmēr izmantojiet tālrunu numurus, kas norādīti lietotāja rokasgrāmatā konkrētajai ierīcei, kurai nepieciešama palīdzība. Lūdzu, neaizmirstiet norādīt 8 ciparu izstrādājuma numuru un 22 ciparu sērijas numuru, kas norādīts uz ierīces datu plāksnītes.

**SAGLABĀJIET PĀRDOŠANAS ČEKU!**

Tas ir jūsu pirkuma apliecinājums, un tas ir nepieciešams garantijas piemērošanai. Pārdošanas kvītī tiek norādīts arī katras iegādātās ierīces IKEA nosaukums un preces numurs (8 ciparu kods).

**Vai jums ir nepieciešama papildu palīdzība?**

Ja rodas papildu jautājumi, kas nav saistīti ar ierīču pēcpārdošanu, lūdzu, sazinieties ar tuvāko IKEA veikala zvanu centru. Pirms sazināšanās ar mums iesakām rūpīgi izlasīt ierīces dokumentāciju.

**Informācija par rezerves daļām**

- Šādas rezerves daļas: termostati, temperatūras sensori, iespaidshēmu plates un gaismas avoti būs pieejami profesionāliem remontētājiem vismaz septiņus gadus pēc modeļa pēdējās vienības laišanas tirgū.

- Šādas rezerves daļas: durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi būs pieejami profesionāliem remontētājiem un gala lietotājiem vismaz septiņus gadus, un durvju blīves vismaz 10 gadus pēc modeļa pēdējās vienības laišanas tirgū.

Rezerves daļas var atrast: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

## Saugaus naudojimo instrukcijos

- Šiame skyriuje pateikiamos saugos instrukcijos, būtinos siekiant išvengti sužalojimo ar materialinės žalos.
- Jei gaminyje perduodamas kam nors kitam asmeniniam naudojimui ar naudojimui iš antrų rankų, taip pat turi būti pateiktas naudotojo vadovas, gaminio etiketės ir kiti svarbūs dokumentai bei dalys.
- Mūsų įmonė neprisiima atsakomybės už žalą, kuri gali atsirasti nesilaikant šių nurodymų.
- Jei nesilaikysite šių nurodymų, garantija negalios.
- Montavimo ir remonto darbus visada turi atlikti gamintojas, įgaliotasis servisas arba asmuo, kurį paskiria importuojanti įmonė.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis ir priedus.
- Netaisykite ir nekeiskite jokių gaminio komponentų, nebent tai aiškiai nurodyta naudotojo vadove.
- Nedarykite gaminio techninių modifikacijų.

## Paskirtis

- Šis gaminyje skirtas naudoti namuose. Jis neskirtas komerciniam naudojimui.
- Nenaudokite gaminio soduose, balkonuose ar kitoje lauke. Šis gaminyje skirtas naudoti namų ūkiuose ir parduotuvių, biurų ir kitose darbo aplinkose darbuotojų virtuvėse.
- **ĮSPĖJIMAS:** Šis produktas turi būti naudojamas tik maistui ruošti. Jo negalima naudoti įvairiems tikslams, pvz., kambariui šildyti.
- Orkaitę galima naudoti maistui atšildyti, kepti, kepti ir kepti ant grotelių.
- Šio gaminio negalima naudoti šildymui, plokščiajam šildymui, džiovinimui pakabinius rankšluosčius ar drabužius ant rankenos.

## Vaikų, pažeidžiamų asmenų ir augintinių sauga

- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei žmonės, kurių fiziniai, jutiminiai ar psichiniai įgūdžiai yra nepakankamai išvystyti arba kurie neturi patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi ar apmokyti apie saugų gaminio naudojimą ir pavojus.
- Vaikai neturėtų žaisti su produktu. Vaikai neturėtų atlikti valymo ir techninės priežiūros darbų, nebent juos prižiūrėtų kas nors kitas.
- Šio gaminio neturėtų naudoti žmonės su ribotais fiziniais, jutimaisiais ar protiniais gebėjimais (įskaitant vaikus), nebent jie būtų prižiūrimi arba gautų reikiamas instrukcijas.
- Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su gaminiu.
- Elektros gaminiai yra pavojingi vaikams ir naminiams gyvūnėliams. Vaikai ir augintiniai neturi žaisti su gaminiu, lipti ant jo ar įeiti į jį.
- Nedėkite ant gaminio daiktų, kuriuos gali pasiekti vaikai.
- **ĮSPĖJIMAS:** Naudojimo metu prieinami gaminio paviršiai yra karšti. Pasirūpinkite, kad vaikai būtų atokiau nuo gaminio.
- Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Kyla pavojus susižeisti ir uždusti.
- Kai durelės atidarytos, nedėkite ant jų sunkių daiktų ir neleiskite ant jų sėdėti vaikams. Krosnelė gali apvirsti arba sugadinti durelių vyrus.
- Prieš išmesdami susidėvėjusius ir nenaudingus produktus:
  1. Ištraukite maitinimo laido kištuką ir ištraukite jį iš lizdo.
  2. Atjunkite maitinimo kabelį ir atjunkite jį su kištuku nuo gaminio.
  3. Imkitės atsargumo priemonių, kad vaikai nepatektų į gaminį.

4. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu, kai jis veikia tuščiosios eigos režimu.

### **Elektros sauga**

- Įjunkite gaminį į įžemintą lizdą, apsaugotą saugikliu, atitinkančiu tipo etiketėje nurodytus srovės parametrus. Įžeminimo instaliaciją turi atlikti kvalifikuotas elektrikas. Nenaudokite gaminio be įžeminimo pagal vietinius / nacionalinius reikalavimus.
- Kištukas arba prietaiso elektros jungtis turi būti lengvai pasiekiamoje vietoje. Jei tai neįmanoma, elektros įrangoje, prie kurios prijungtas gaminytis, turi būti mechanizmas (saugiklis, jungiklis, raktinis jungiklis ir t. t.), atitinkantis elektros reglamentus ir atskiriantis visus stulpus nuo tinklo.
- Prieš remontą, techninę priežiūrą ir valymą atjunkite gaminį nuo elektros tinklo arba išjunkite saugiklį.
- Įjunkite gaminį į lizdą, atitinkantį įtampos ir dažnio vertes, nurodytas tipo etiketėje.
- Jei jūsų gaminyje nėra laido, naudokite tik jungiamąjį laidą, aprašytą skyriuje „Techninės specifikacijos“.
- Nesugadinkite maitinimo laido po gaminiu ir už jo. Ant maitinimo laido nedėkite sunkių daiktų. Maitinimo laidas neturi būti sulenktas, suspaustas ir liestis su jokių šilumos šaltinių.
- Įsitikinkite, kad maitinimo kabelis neužstrigęs dedant gaminį į vietą po surinkimo ar valymo.
- Naudojant orkaitę, galinis paviršius įkaista. Maitinimo kabeliai neturi liesti galinio gaminio paviršiaus. Priešingu atveju jis gali būti pažeistas.
- Nekiškite elektros laidų į orkaitės dureles ir neperkiškite jų per karštus paviršius. Priešingu atveju kabelio izoliacija gali ištirpti ir dėl trumpojo jungimo sukelti gaisrą.
- Naudokite tik originalų kabelį. Nenaudokite nukirptų ar pažeistų kabelių.
- Nenaudokite prailgintuvo ar daugiašakio kištuko, kad galėtumėte naudoti gaminį.
- Tais atvejais, kai reikia naudoti konverterio adapterį (kištuko tipui), kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą arba importuotoją, kad būtų naudojamas patvirtintas adapteris.
- Jei maitinimo linijos ilgis nepakankamas, kreipkitės į importuotoją arba įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
- Nešiojamieji maitinimo šaltiniai arba keli kištukai gali perkaisti ir užsidegti. Laikykite kelis kištukus ir nešiojamuosius maitinimo šaltinius atokiau nuo gaminio.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, įgaliotasis techninis aptarnavimas arba asmuo, kurį nurodo importuojanti bendrovė, kad būtų išvengta galimų pavojų.
- **ĮSPĖJIMAS:** Prieš keisdami orkaitės lempą, būtinai atjunkite gaminį nuo maitinimo tinklo, kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus. Ištraukite gaminį iš saugiklių dėžutės arba išjunkite saugiklius.

Jei jūsų gaminyje yra maitinimo laidas ir kištukas:

- Niekada nedėkite gaminio kištuko į sulūžusį, atsilaisvinusį ar iškritusį iš lizdo kištuką. Įsitikinkite, kad kištukas iki galo įkištas į lizdą. Priešingu atveju jungtys gali perkaisti ir sukelti gaisrą.
- Nekiškite prietaiso į kištukus, kurie yra riebus, nešvarūs arba gali būti veikiami vandens (pvz., šalia stalviršio, iš kurio gali bėgti vanduo). Priešingu atveju kyla trumpojo jungimo ir elektros smūgio pavojus.
- Nelieskite maitinimo laido kištuko drėgnomis ar šlapiomis rankomis!
- Ištraukite kištuką iš lizdo naudodami kištuko korpusą, o ne patį laidą.

### **Transportavimo sauga**

- Prieš transportuodami gaminį atjunkite jį nuo elektros tinklo.

- Produktas yra sunkus, neškite jį su savimi bent dviem žmonėms.
- Nekelkite ir neperstatinėkite prietaiso, laikydami už jo durelių ir (arba) rankenos.
- Nedėkite daiktų ant prietaiso. Laikykite prietaisą vertikaliai.
- Kai reikia transportuoti gaminį, apvyniokite jį burbuliukų pavidalo pakavimo medžiaga arba storu kartonu ir tvirtai užklijuokite lipnia juosta. Tvirtai užfiksuokite judančias gaminio dalis, kad jų nepažeistumėte.
- Prieš montuodami gaminį patikrinkite, ar jis nėra pažeistas po transportavimo. Jei jis pažeistas, kreipkitės į importuotoją arba įgaliojantį techninės priežiūros centrą.

### **Montavimo Sauga**

- Prieš pradėdami montavimą, atjunkite elektros liniją, prie kurios bus prijungtas gaminys, išjungdami saugiklį.
- Transportuodami ir montuodami visada mūvėkite apsaugines pirštines. Priešingu atveju kyla pavojus susižeisti aštriomis briaunomis!
- Prieš montuodami gaminį, patikrinkite, ar jis nepažeistas. Jei prietaisas sugadintas, jo nemontuokite.
- Venkite naudoti bet kokias šilumą izoliuojančias medžiagas montuojamų baldų vidui uždengti.
- Gaminio montavimo vietoje neturi būti tiesioginių saulės spindulių ir šilumos šaltinių, pavyzdžiui, elektrinių ar dujinių šildytuvų.
- Visus gaminio ventiliacijos kanalus laikykite atviras.
- Siekiant išvengti perkaitimo, gaminio negalima montuoti už dekoratyvinių dangčių.
- Jei už gaminio montavimo vietos yra dujų žarna (vamzdis) arba plastikinis vandentiekio vamzdis, būtina užtikrinti, kad gaminys nesiliestų su šiais inžineriniais tinklais. Priešingu atveju žarna (vamzdis) gali būti sutraiškinta.
- Jei už vietos, kurioje bus montuojamas gaminys, yra kištukinis lizdas, būtina užtikrinti, kad gaminys nesiliestų nei su kištuku, nei su kištuku, įkištu į kištukinį lizdą.

### **Naudojimo Sauga**

- Po kiekvieno naudojimo įsitikinkite, kad gaminio yra išjungtos.
- Jei gaminio ilgą laiką nenaudosite, atjunkite jį nuo elektros tinklo arba išjunkite maitinimą iš saugiklių dėžutės.
- Nenaudokite gaminio, jei jis sugenda arba sugadinamas naudojimo metu. Atjunkite gaminį nuo elektros tinklo. Kreipkitės į importuotoją arba įgaliojantį techninės priežiūros centrą.
- Nenaudokite prietaiso, jeigu jo priekinis durelių stiklas yra išimtas arba suskilęs. Priešingu atveju kyla pavojus susižeisti ir pakenkti aplinkai.
- Jokiu būdu nestovėkite ant prietaiso.
- Niekada nenaudokite gaminio, kai dėl alkoholio ir (arba) narkotikų vartojimo sutriko jūsų mąstymas ar koordinacija.
- Maisto ruošimo zonoje ir aplink ją negalima laikyti degių daiktų. Priešingu atveju gali kilti gaisras.
- orkaitės rankena nėra rankšluosčių džiovintuvas. Naudodami gaminį nekabinkite rankšluosčių, pirštinių ar panašių tekstilės gaminių.
- Gaminio durelių vyriai juda atidarant ir uždarant dureles ir gali užstrigti. Atidarydami / uždarydami dureles, nelaikykite dalies vyriais.

## **Temperatūros įspėjimai**

- **ĮSPĖJIMAS:** Kai gaminys naudojamas, gaminys ir prieinamos jo dalys bus karštos. Reikia stengtis neliesti gaminio ir kaitinimo elementų. Jaunesniems nei 8 metų vaikams reikia saugoti nuo šio produkto, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.
- Šalia gaminio nedėkite degių ir (arba) sproglių medžiagų, nes jam veikiant paviršiai bus karšti.
- Atidarydami orkaitės dureles kepimo metu arba jam baigiantis laikykitės atstumo. Garai gali nudeginti ranką, veidą ir (arba) akis.
- Veikimo metu gaminys yra karštas. Reikia stengtis neliesti karštų dalių, orkaitės vidaus ir kaitinimo elementų.
- Dirbdami su gaminiu visada mūvėkite karščiui atsparias pirštines.

## **Priedų Naudojimas**

- Svarbu, kad vielos grotelės ir padėklas būtų tinkamai uždėti ant vielos lentynų. Išsamesnės informacijos žr. skyriuje "**Priedų naudojimas**".
- Visiškai įstūmę priedus į kepimo vietą, uždarykite orkaitės dureles, kitaip jie gali atsitrenkti į durelių stiklą ir jį sugadinti.

## **Gaminimo Sauga**

- Būkite atsargūs, kai induose naudojate alkoholinius gėrimus. Alkoholis išgaruoja aukštoje temperatūroje ir gali sukelti gaisrą, nes gali užsidegti, kai liečiasi su karštais paviršiais.
- Maisto ruošimo zonoje esantys maisto likučiai, pvz., aliejus, gali užsidegti. Prieš gamindami maistą nuvalykite šiuos likučius.
- Apsinuodijimo maistu pavojus: Neleiskite maistui stovėti orkaitėje ilgiau nei 1 valandą prieš arba po gaminimo. Priešingu atveju jis gali apsinuodyti maistu arba sukelti ligas.
- Nekaitinkite orkaitėje uždarytų skardinių ir stiklinių indelių. Slėgis, kuris susidarytų skardoje / stiklainyje, gali sprogti.
- Nedėkite kepimo skardų, indų ar aliuminio folijos tiesiai ant orkaitės dugno. Susikaupęs karštis gali pažeisti orkaitės dugną.

Naudodami riebų pergamentinį popierių ar panašias medžiagas, laikykitės šių atsargumo priemonių:

- Įdėkite riebalams nelaidų popierių į kepimo indą arba į orkaitės priedą (padėklą, vielinį grilį ir t. t.) su maistu ir įdėkite į pašildytą orkaitę.
- Kad išvengtumėte pavojaus prisiliesti prie orkaitės kaitinimo elementų ir trukdyti karšto oro srautui, pašalinkite nuo priedų ar indų kabančias riebalams atsparaus popieriaus perteklines dalis. Nenaudokite riebalams atsparaus popieriaus, kai orkaitės temperatūra yra aukštesnė nei gamintojo nurodyta maksimali naudojimo temperatūra. Niekada nedėkite riebalams atsparaus popieriaus ant orkaitės pagrindo.
- Įkaitinimo metu nedėkite jo ant priedų.
- Visada prispauskite lėkštę ar panašų daiktą, kad dėl orkaitėje cirkuliuojančio oro medžiaga nesklistų.
- Padėklo viduje uždenkite tik reikiamą paviršių.
- Po kiekvieno naudojimo dėklą reikia išvalyti ir pakeisti dėkle naudojamą riebalams atsparų popierių ar panašias medžiagas. Priešingu atveju ant padėklo lašantys skysčiai gali sukelti rūkymą ar net užsidegti.
- Atidarius gaminio dangtį susidaro oro srautas. Riebalams atsparus popierius gali prisiliesti prie kaitinimo elementų ir užsidegti.

- Kai kepiniai naudojami grilio stovas, ant apatinio stovo reikia uždėti padėklą. Priešingu atveju ant orkaitės dugno lašantis maistinis aliejus ir kitos sudedamosios dalys gali sukelti stiprius dūmus ir užsidegti.
- Kepdami kepsninę uždarykite orkaitės dureles. Karšti paviršiai gali nudeginti!
- Maistas, netinkamas kepti ant grotelių, kelia gaisro pavojų. Kepkite tik tokį maistą, kuris tinka sunkiam kepsninės gaisrui. Nedėkite maisto produktų per toli į kepsninės galinę dalį. Tai karščiausia grilio vieta ir riebus maistas gali užsiliepsnoti.

### **Priežiūros ir Valymo Sauga**

- Prieš valydami produktą palaukite, kol jis atvės. Karšti paviršiai gali nudeginti!
- Neplaukite prietaiso purkšdami ar pildami ant jo vandenį! Tai kelia elektros smūgio pavojų!
- Gaminiui valyti nenaudokite garų valiklių, nes tai gali sukelti elektros smūgį.
- Orkaitės priekinių durelių stiklui valyti nenaudokite aštrių abrazyvinių valiklių, metalo grandiklių, vielos vatos ar baliklių. Dėl šių medžiagų stikliniai paviršiai gali būti subraižyti ir sulaužyti.

## **Aplinkosaugos instrukcijos**

### **Atliekų direktyva**

#### **Atitiktis WEEE atliekų reglamentui ir atliekų šalinimui**

Šis gaminys atitinka ES WEEE atliekų direktyvą (2012/19/ES). Šis gaminys pažymėtas elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE atliekų) klasifikavimo simboliu.



Šis gaminys buvo pagamintas iš aukštos kokybės dalių ir medžiagų, kurios gali būti naudojamos pakartotinai ir yra tinkamos perdirbti. Todėl pasibaigus produkto naudojimo laikui, neišmeskite produkto su įprastomis buitinėmis ir kitomis atliekomis. Nuneškite jį į elektrinės ir elektroninės įrangos perdirbimo surinkimo punktą. Apie šiuos surinkimo punktus galite pasiteirauti vietos administracijos. Tinkamas prietaiso išmetimas padeda išvengti neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

#### **Atitiktis RoHS direktyvai:**

Jūsų įsigytas gaminys atitinka ES RoHS direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, nurodytų direktyvoje

### **Informacija apie pakuotę**

Gaminio pakavimo medžiagos yra pagamintos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos reglamentus. Pakuočių atliekų neišmeskite kartu su buitinėmis ar kitomis atliekomis, jas pristatykite į vietos valdžios institucijų nurodytus pakuočių medžiagų surinkimo punktus.

### **Energijos Taupymo Rekomendacijos**

Pagal ES 66/2014 informaciją apie energijos vartojimo efektyvumą galima rasti su gaminiu pateiktame gaminio kvite. Šie pasiūlymai padės jums ekologiškai ir efektyviai naudoti gaminį:

- Atšildykite užšaldytą maistą prieš kepdami.
- orkaitėje naudokite tamsius arba emaliuotus indus, kurie geriau perduoda šilumą.
- Jei nurodyta recepte arba naudotojo vadove, visada pašildykite. Kepimo metu dažnai neatidarykite orkaitės durelių.
- Norėdami gaminti ilgiau, išjunkite jį likus 5-10 minučių iki kepinio pabaigos. Naudodami likutinę šilumą galite sutaupyti iki 20% elektros energijos.
- Stenkitės orkaitėje vienu metu gaminti daugiau nei vieną patiekalą. Vienu metu galite gaminti ant grotelių padėję dvi kepinio virykles. Be to, jei vieną po kito gaminsite maistą, bus sutaupyta energijos, nes orkaitė nepraras šilumos.

### **Priežiūra ir valymas**

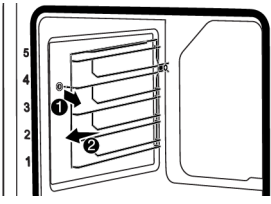
Išsamią informaciją apie įvairių jūsų gaminio paviršių valymą rasite skyriuje „Priežiūra ir valymas“, esančiame visoje naudotojo vadovo versijoje, kurią galima rasti adresu **www.ikea.com**.

#### **Bendrieji įspėjimai**

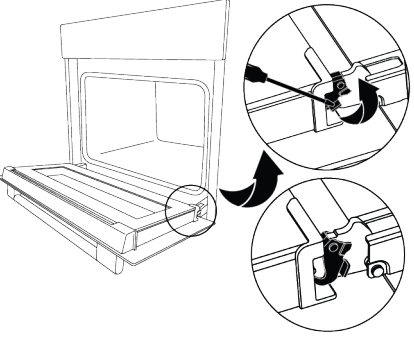
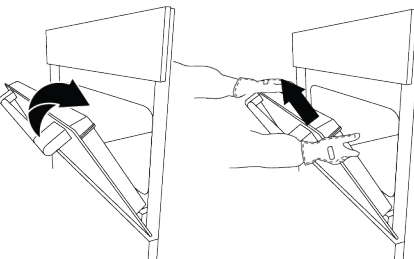
- Prieš valydami palaukite, kol produktas atvės. Karšti paviršiai gali nudeginti!
- Nenaudokite ploviklių tiesiai ant karštų paviršių. Dėl to gali atsirasti nuolatinių dėmių.

- Po kiekvienos operacijos produktą reikia kruopščiai nuvalyti ir išdžiovinti. Taigi, maisto likučiai turi būti lengvai valomi, o šie likučiai turi būti apsaugoti nuo degimo, kai produktas vėl naudojamas vėliau. Taigi prietaiso tarnavimo laikas pailgėja, o problemos, su kuriomis dažnai susiduriama, sutrumpėja.
- Valydami nenaudokite garų valymo priemonių.
- Kai kurie plovikliai ar valymo priemonės gali pažeisti paviršių. Netinkamos valymo priemonės yra: baliklis, valymo priemonės, kurių sudėtyje yra amoniako, rūgšties ar chlorido, garų valymo priemonės, nuvalymo priemonės, dėmių ir rūdžių valikliai, abrazyvinės valymo priemonės (kremo valikliai, šveitimo milteliai, šveitimo kremas, abrazyvinis ir įbrėžimo šveitiklis, viela, kempinės, valymo šluostės, kuriose yra nešvarumų ir ploviklių likučių).
- Valymui, atliekamam po kiekvieno naudojimo, nereikia jokių specialių valymo medžiagų. Prietaisą valykite indų plovikliu, šiltu vandeniu ir minkšta šluoste arba kempine ir nusauskite sausa šluoste.
- Po valymo būtinai visiškai nušluostykite likusį skystį ir nedelsdami nuvalykite maisto purslus gaminimo metu.
- Nevalykite jokių prietaiso dalių indaplovėje, nebent naudotojo vadove nurodyta kitaip.

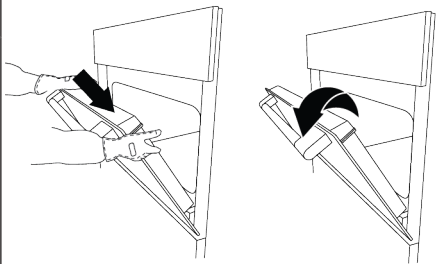
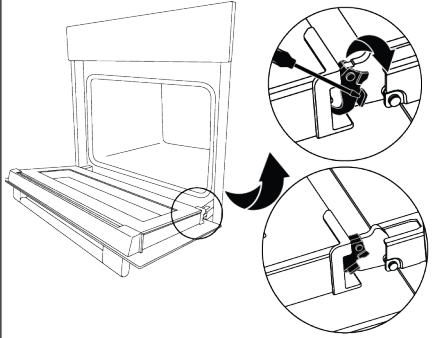
#### Nuimkite šonines vielos lentynas:

|   |                                                                                                                         |                                                                                     |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Nuimkite vielos lentynos priekinę dalį traukdami ją už šoninės sienos priešinga kryptimi.                               |  |
| 2 | Patraukite vielos lentyną į save, kad ją visiškai pašalintumėte.                                                        |                                                                                     |
| 3 | Norint vėl pritvirtinti lentynas, procedūras, taikomas jas nuimant, reikia pakartoti atitinkamai nuo galo iki pradžios. |                                                                                     |

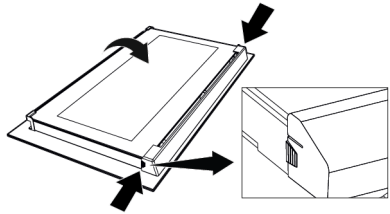
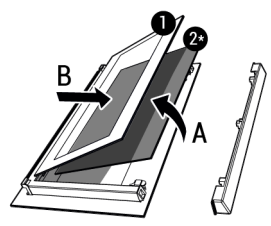
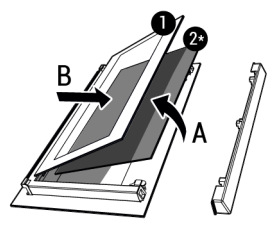
#### Krosnelės durelių nuėmimas

|   |                                                                                                                          |                                                                                       |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Atidarykite orkaitės dureles.                                                                                            |   |
| 2 | Atidarykite spaustukus priekinių durų vyrių lizde dešinėje ir kairėje, stumdami juos žemyn, kaip parodyta paveikslėlyje. |                                                                                       |
| 3 | Nustatykite orkaitės dureles į pusiau atvirą padėtį.                                                                     |  |
| 4 | Patraukite išimtas dureles aukštyn, kad atlaisvintumėte jas nuo dešiniojo ir kairiojo vyrių, ir išimkite.                |                                                                                       |

## Norėdami vėl uždėti dureles

|   |                                                                                                                                |                                                                                     |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Nustatykite orkaitės dureles į pusiau atvirą padėtį.                                                                           |  |
| 2 | Pastumkite išimtas dureles žemyn, kad padėtumėte jas iš dešiniojo ir kairiojo vyrių, ir visiškai atidarykite orkaitės dureles. |                                                                                     |
| 3 | Uždarykite spaustukus priekinių durų vyrių lizde dešinėje ir kairėje, stumdami juos aukštyn, kaip parodyta paveikslėlyje.      |  |

## Krosnelės durelių vidinio stiklo nuėmimas

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                       |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Atidarykite orkaitės dureles.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |   |
| 2 | Patraukite plastikinį komponentą, pritvirtintą viršutinėje priekinių durų dalyje, į save, vienu metu spausdami slėgio taškus abiejose komponento pusėse ir nuimkite.                                                                                                                                           |                                                                                       |
| 3 | Kaip parodyta paveikslėlyje, švelniai pakelkite vidinį stiklą (1) link „A“ ir tada nuimkite jį traukdami link „B“.                                                                                                                                                                                             |  |
| 4 | Jei jūsų gaminyje yra vidinis stiklas (2), pakartokite tą patį procesą, kad jį nuimtumėte (2).                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                       |
| 5 | Pirmasis durų pergrupavimo žingsnis yra vidinio stiklo (2) surinkimas. Uždėkite nuožulnų stiklo kraštą, kad jis atitiktų nuožulnų plastikinio lizdo kraštą. (Jei jūsų gaminys turi vidinį stiklą). Vidinis stiklas (2) turi būti pritvirtintas prie plastikinės angos, esančios arčiausiai vidinio stiklo (1). |  |
| 6 | Surinkdami vidinį stiklą (1), atkreipkite dėmesį, kad išspausdintą stiklo pusę padėtumėte ant vidinio stiklo. Labai svarbu, kad apatiniai vidinio stiklo (1) kampai atitiktų apatines plastikines angas.                                                                                                       |                                                                                       |
| 7 | Stumkite plastikinį komponentą link rėmo, kol pasigirs spragtelėjimas.                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                       |

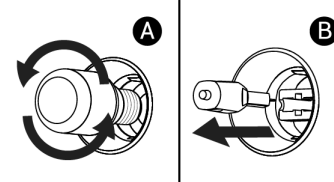
## Krosnelės lempos keitimas

## Bendrieji įspėjimai

- Kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus prieš keisdami orkaitės lempą, atjunkite gaminį ir palaukite, kol orkaitė atvės. Karšti paviršiai gali nudeginti!
- Ši orkaitė maitinama mažesnės nei 40 W, mažesnio nei 60 mm aukščio, mažesnio nei 30 mm skersmens kaitinamąja lempa arba mažesnės nei 60 W galios halogenine lempa su G9 lizdais. Lemputės tinka naudoti esant aukštesnei nei 300 °C temperatūrai. Orkaitės lempas galima įsigyti iš įgaliotųjų tarnybų arba licencijuotų specialistų. Šiame gaminyje yra G energijos klasės lempa.
- Lempas padėtis gali skirtis nuo pavaizduotos paveikslėlyje.
- Šiame gaminyje naudojama lempa netinka naudoti namų kambarių apšvietimui. Šios lempos paskirtis - padėti naudotojui pamatyti maisto produktus.

Norėdami atsisiųsti pilną versiją, apsilankykite [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

- Šiame gaminyje naudojamos lempos turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas, pvz., aukštesnę nei 50 °C temperatūrą.

|   |                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                     |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Atjunkite gaminį nuo elektros.                                                                                                                                                                                                              |  |
| 2 | Nuimkite stiklinį dangtelį pasukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.                                                                                                                                                                           |                                                                                     |
| 3 | Jei jūsų orkaitės lempa yra (A) tipo, kaip parodyta paveikslėlyje, pasukite orkaitės lempą, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pakeiskite ją nauja. Jei tai (B) tipo modelis, ištraukite jį, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pakeiskite nauju. |  |
| 4 | Uždėkite stiklinį dangtelį.                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                     |

## IKEA garantija

### Kiek laiko galioja IKEA garantija?

Ši garantija galioja penkerius (5) metus nuo pradinės jūsų prietaiso įsigijimo IKEA datos, nebent prietaiso pavadinimas yra LAGAN - tokiu atveju taikoma dvejų (2) metų garantija. Pirkimą patvirtinantis dokumentas yra pirkimo kvito originalas. Jei techninės priežiūros darbai atliekami pagal garantiją, tai nepratėsia prietaiso garantinio laikotarpio.

### Kokiems prietaisams netaikoma IKEA penkerių (5) metų garantija?

Prietaisų, pavadintų „LAGAN“, asortimentas ir visi prietaisai, įsigyti IKEA iki 2007 m. rugpjūčio 1 d.

### Kas teiks paslaugą?

IKEA paslaugų teikėjas teiks paslaugas naudodamasis savo paslaugų teikimo operacijomis arba įgaliotų paslaugų partnerių tinklu.

### Kam taikoma ši garantija?

Garantija taikoma prietaiso gedimams, atsiradusiems dėl netinkamos konstrukcijos ar medžiagų gedimų nuo pirkimo iš IKEA dienos. Ši garantija taikoma tik buitiniam naudojimui. Išimtyms nurodytos antraštėje „Kam netaikoma ši garantija?“ Garantiniu laikotarpiu bus padengiamos gedimo pašalinimo išlaidos, pvz., remontas, dalys, darbas ir kelionės, jei prietaisas yra prieinamas remontui be specialių išlaidų. Šiomis sąlygomis taikomos ES gairės (Nr. 99/44/EG) ir atitinkamos vietinės taisyklės. Pakeistos dalys tampa IKEA nuosavybe.

### Ką IKEA darys, kad išspręstų problemą?

IKEA paskirtas paslaugų teikėjas išnagrinės produktą ir savo nuožiūra nuspręs, ar jam taikoma ši garantija. Jei taikoma, IKEA paslaugų teikėjas arba jo įgaliotasis techninės priežiūros partneris, vykdydamas savo techninės priežiūros veiklą, savo nuožiūra pataisys sugedusį gaminį arba pakeis jį tuo pačiu arba panašiu gaminiu.

### Kam netaikoma ši garantija?

- Normalus nusidėvėjimas.
- Tyčinė ar aplaidi žala, žala, atsiradusi dėl naudojimo instrukcijų nesilaikymo, netinkamo montavimo ar prijungimo prie netinkamos įtampos, žala, atsiradusi dėl cheminės ar elektrocheminės reakcijos, rūdžių, korozijos ar vandens žalos, įskaitant, bet neapsiribojant, žalą, atsiradusią dėl pernelyg didelio kalkių kiekio vandens tiekime, žalą, atsiradusią dėl neįprastų aplinkos sąlygų.
- Eksploatacinės dalys, įskaitant baterijas ir lempas.
- Nefunkcionuojančios ir dekoratyvinės dalys, neturinčios įtakos įprastam prietaiso naudojimui, įskaitant bet kokius įbrėžimus ir galimus spalvų skirtumus.
- Netyčinis sugadinimas dėl pašalinių daiktų ar medžiagų ir filtrų, drenažo sistemų ar muilo stalčių valymas ar atblokovimas.
- Žala šioms dalims: keraminiam stiklui, priedams, indų ir stalo įrankių krepšeliams, tiekimo ir drenažo vamzdžiams, sandarikliams, lempoms ir lempų dangčiams, ekranams, rankenėlėms, korpusams ir korpusų dalims. Išskyrus atvejus, kai galima įrodyti, kad tokie pažeidimai atsirado dėl gamybos gedimų.
- Atvejai, kai techniko vizito metu nebuvo rasta jokių gedimų.
- Remontas, kurį atliko ne mūsų paskirti paslaugų teikėjai ir (arba) įgaliotas techninės priežiūros sutartinis partneris, arba kai buvo naudojamos neoriginalios dalys.
- Remontas dėl netinkamo ar ne pagal specifikaciją atlikto montavimo.
- Prietaiso naudojimas ne buitiniame aplinkoje, t. y. profesionaliam naudojimui.
- Transportavimo nuostoliai. Jei klientas transportuoja gaminį į savo namus ar kitą adresą, IKEA neatsako už jokią žalą, kuri gali atsirasti transportavimo metu. Tačiau jei IKEA pristato produktą kliento pristatymo adresu, IKEA padengs šio pristatymo metu padarytą žalą produktui.
- Pirminio IKEA prietaiso įrengimo išlaidos. Tačiau, jei IKEA paskirtas paslaugų teikėjas arba jo įgaliotas techninės priežiūros partneris suremontuoja arba pakeičia prietaisą pagal šios garantijos sąlygas, paskirtas paslaugų teikėjas arba jo įgaliotas techninės priežiūros partneris iš naujo sumontuos suremontuotą prietaisą arba, jei reikia, jį pakeis. Šie apribojimai netaikomi darbui be gedimų, kurį atlieka kvalifikuotas specialistas, naudodamas mūsų originalias dalis, kad pritaikytų prietaisą prie kitos ES šalies techninių saugos specifikacijų.

### Kaip taikoma šalies teisė

Norėdami atsisiųsti pilną versiją, apsilankykite [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

IKEA garantija suteikia jums konkrečias juridines teises, kurios apima arba viršija visus vietos teisinius reikalavimus. Tačiau šios sąlygos jokiū būdu neapriboja vartotojų teisių, aprašytų vietos teisės aktuose.

### Galiojimo sritis

Jei prietaisai perkami vienoje ES šalyje ir vežami į kitą ES šalį, paslaugos bus teikiamos pagal naujoje šalyje įprastas garantijos sąlygas.

Įsipareigojimas teikti paslaugas pagal garantiją galioja tik tuo atveju, jei prietaisas atitinka ir yra sumontuotas pagal:

- šalies, kurioje pateikiamas reikalavimas dėl garantijos, technines specifikacijas;
- Surinkimo instrukcijos ir Naudotojo vadovo saugos informacija.

### Ikea prietaisų GARANTINIS APTARNAVIMAS

Nedvejodami susisiekiame su IKEA paskirtu aptarnavimo po pardavimo paslaugų teikėju, kad:

- pateikti paslaugos užklausą pagal šią garantiją;
- paprašyti paaiškinimų dėl IKEA prietaiso montavimo specialiuose IKEA virtuvės balduose;
- paprašykite paaiškinti IKEA prietaisų funkcijas.

Norėdami užtikrinti, kad suteiksime jums geriausią pagalbą, prieš susisiekdami su mumis atidžiai perskaitykite surinkimo instrukcijas ir (arba) naudotojo vadovą.

**Kaip susisiekti su mumis, jei jums reikia mūsų paslaugos.**



Šio vadovo pabaigoje rasite IKEA paskirtų aptarnavimo po pardavimo paslaugų teikėjų telefono numerius.

**i** Siekiant suteikti jums greitesnį aptarnavimą, rekomenduojame naudoti konkrečius šiame vadove nurodytus telefono numerius. Visada naudokite naudotojo vadove nurodytus konkretaus prietaiso, kuriam reikia pagalbos, telefono numerius. Nepamirškite pateikti 8 skaitmenų gaminio numerio ir 22 skaitmenų serijos numerio, nurodyto jūsų prietaiso techninių duomenų plokštelėje.

### IŠSAUGOKITE PARDAVIMO KVITĄ!

Tai yra jūsų pirkimo įrodymas, kurio reikia, kad būtų galima taikyti garantiją. Pardavimo kvite taip pat nurodomas kiekvieno jūsų įsigyto prietaiso IKEA pavadinimas ir prekės numeris (8 skaitmenų kodas).

### Reikia papildomos pagalbos?

Jei turite papildomų klausimų, nesusijusių su jūsų prietaisų garantiniu aptarnavimu, kreipkitės į artimiausią IKEA parduotuvės skambučių centrą. Prieš susisiekiant su mumis, rekomenduojame atidžiai perskaityti prietaiso dokumentaciją.

### Atsarginių dalių informacija

- Šios atsarginės dalys: termostatai, temperatūros jutikliai, spausdintinės plokštės ir šviesos šaltiniai, bus prieinami profesionaliems remontininkams mažiausiai septynerius metus po paskutinio modelio vieneto pateikimo į rinką.

- Šios atsarginės dalys: durų rankenos, durų vyriai, padėklai ir krepšiai bus prieinami profesionaliems remontininkams ir galutiniams vartotojams ne trumpiau kaip septynerius metus, o durų tarpikliai - ne trumpiau kaip 10 metų po paskutinio modelio vieneto pateikimo į rinką.

Atsarginės dalis galima rasti: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

## Инструкция по технике безопасности

- Этот раздел содержит инструкции по технике безопасности, необходимые для предотвращения риска, получения травмы или материального ущерба.
- Если изделие передается кому-то еще для целей личного или последующего использования, необходимо также предоставить руководство пользователя, этикетки и другие соответствующие документы и детали.
- Наша компания не несет ответственности за ущерб, который может возникнуть в результате несоблюдения этих инструкций.
- В случае неисполнения данных инструкций гарантия аннулируется.
- Монтажные и ремонтные работы всегда должны выполняться производителем, уполномоченным сервисным центром или лицом, назначенным компанией-импортером.
- Используйте только оригинальные запасные части и аксессуары.
- Не ремонтируйте и не заменяйте какие-либо компоненты изделия, если это четко не указано в руководстве пользователя.
- Не вносите технических изменений в изделие.

## Использование по назначению

- Данное изделие предназначено для домашнего использования. Продукт не пригоден для использования в коммерческих и иных целях.
- Не используйте продукт в садах, на балконах или на открытом воздухе. Этот продукт предназначен для использования в домашних условиях и на кухнях для персонала магазинов, офисов и других рабочих помещений.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Данное устройство следует использовать только для приготовления пищи. Продукт не следует использовать для таких целей, как обогрев помещения.
- Духовка может использоваться для размораживания, выпекания, жарки и приготовления на гриле.
- Данное устройство не следует использовать для обогрева, подогрева тарелок, для сушки подвешенных полотенец или одежды.

## Безопасность детей, уязвимых лиц и домашних животных

- Этот продукт может использоваться детьми от 8 лет и старше, а также людьми, которые недостаточно развиты в физических, сенсорных или умственных навыках или у которых нет опыта и знаний, если они находятся под наблюдением или обучены безопасному использованию и опасностям продукта.
- Дети не должны играть с продуктом. Уборка и обслуживание пользователей не должны выполняться детьми, если только кто-то не наблюдает за ними.
- Этот продукт не должен использоваться людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (включая детей), если они не находятся под наблюдением или не получают необходимые инструкции.
- Дети должны находиться под присмотром, чтобы убедиться, что они не играют с продуктом.
- Электрические изделия опасны для детей и домашних животных. Дети и любимцы не должны сыграть с, взобраться дальше, или войти продукт.
- Не кладите на изделие предметы, до которых могут дотянуться дети.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во время использования доступные поверхности продукта нагреваются. Держите детей подальше от продукта.
- Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Существует опасность травмирования и удушья.
- Когда дверь открыта, не кладите на нее тяжелые предметы и не позволяйте детям сидеть на ней. Вы можете вызвать опрокидывание духовки или повреждение дверных петель.
- Перед отказом от изношенных и бесполезных продуктов:
  1. Отключите вилку питания и выньте ее из розетки.
  2. Отрежьте кабель питания и отсоедините его вилкой от изделия.
  3. Примите меры предосторожности, чтобы дети не попадали в продукт.
  4. Не позволяйте детям играть с продуктом, когда он находится в режиме ожидания.

## Электробезопасность

- Подключите устройство к заземленной розетке, защищенной предохранителем, который соответствует току, указанному на этикетке. Заземление должно выполняться квалифицированным электриком. Не используйте устройство без заземления в соответствии с местными / национальными правилами.
- Вилка или электрическое соединение прибора должны находиться в легкодоступном месте. Если это невозможно, должен быть механизм (предохранитель, выключатель, переключатель и т.д.) на электрической установке, к которой подключено устройство, в соответствии с электрическими правилами, и отсоединяющий все полюса от сети.
- Перед ремонтом, обслуживанием и очисткой отключите изделие от сети или выключите предохранитель.
- Подключите устройство к розетке, соответствующей значениям напряжения и частоты, указанным на этикетке.
- Если в вашем изделии нет кабеля сетевого питания, используйте только соединительный кабель, указанный в разделе «Технические характеристики».
- Не прокладывайте шнур питания под изделием и позади него. Не кладите тяжелые предметы на шнур питания. Шнур питания не должен быть согнут, раздавлен и соприкасаться с любым источником тепла.
- Необходимо, чтобы кабель питания не застревал во время установки на свое место устройства после монтажа либо очистки.
- При эксплуатации задняя поверхность духовки нагревается. Кабели питания не должны касаться задней поверхности изделия. В противном случае оно может быть повреждено.
- Не сжимайте электрические кабели в дверце духовки и не пропускайте их по горячим поверхностям. В противном случае изоляция кабеля может расплавиться и вызвать возгорание в результате короткого замыкания.
- Используйте только оригинальный кабель. Не используйте обрезанные или поврежденные кабели.
- Не используйте удлинитель или многополюсную вилку для работы с изделием.
- Обратитесь в авторизованный сервисный центр или к импортеру, чтобы использовать одобренный адаптер в тех случаях, когда необходимо использовать адаптер преобразователя (для имеющегося типа вилки).
- Если длина линии питания недостаточна, обратитесь к импортеру или в авторизованный сервисный центр.
- Переносные источники питания или тройники могут перегреться и загореться. Держите тройники и портативные источники питания подальше от устройства.
- Если шнур питания поврежден, в целях предотвращения возникновения опасности его необходимо заменить, обратившись к фирме-изготовителю устройства, сервисному агенту или лицу, указанным компанией.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Чтобы избежать риска поражения электрическим током, перед заменой лампы духовки обязательно отсоедините устройство от электросети. Отключите устройство либо отсоедините предохранитель из блока предохранителей.

Если ваш продукт имеет кабель питания и штепсельную вилку:

- Никогда не вставляйте вилку изделия в сломанную, расшатанную или розетку или вне розетки. Убедитесь, что вилка полностью вставлена в розетку. В противном случае соединения могут перегреться и вызвать пожар.
- Избегайте вставки устройства в заглушки, которые являются жирными, нечистыми или могут подвергаться воздействию воды (например, рядом со столешницей, откуда может вытекать вода). В противном случае существует риск короткого замыкания и поражения электрическим током.
- Никогда не прикасайтесь к вилке мокрыми руками!
- Извлекайте вилку из розетки, держа ее за корпус, а не тянув за шнур.

## Безопасность при транспортировке

- Отключите устройство от сети перед транспортировкой.

- Устройство тяжелое, перевозить его следует как минимум с двумя людьми.
- Не используйте дверь и / или ручку для транспортировки или перемещения устройства.
- Не помещайте на прибор какие-либо предметы. Перемещайте прибор вертикально.
- Если необходимо транспортировать устройство, оберните его упаковочным материалом с пузырьковой пленкой или плотным картоном и вплотную заклейте его лентой. Надежно закрепите движущиеся части изделия, чтобы предотвратить их повреждение.
- Перед установкой устройства и после транспортировки проверьте его на наличие повреждений. В случае повреждения обратитесь к импортеру или в авторизованный сервисный центр.

### Меры безопасности во время монтажа

- Перед началом установки обесточьте линию питания, к которой будет подключено изделие, выключив предохранитель.
- Всегда надевайте защитные перчатки при транспортировке и установке. Иначе существует риск получения травмы от острых краев!
- Перед установкой устройства проверьте его на наличие повреждений. Не устанавливайте изделие, если оно повреждено.
- Избегайте использования любых теплоизоляционных материалов для покрытия внутренней части мебели, которая будет использоваться для установки.
- Прямые солнечные лучи и источники тепла, такие как электрические или газовые нагреватели, не должны присутствовать в зоне, где установлено изделие.
- Держите открытой окружающую среду всех вентиляционных каналов продукта.
- Во избежание перегрева монтаж изделия не следует проводить за декоративными покрытиями.
- В тех случаях, когда газовый шланг/труба или пластиковая водопроводная труба расположены за обозначенной зоной установки изделия, необходимо убедиться, что между изделием и этими соединениями нет соприкосновения. В противном случае шланг/труба могут быть раздавлены.
- Если за местом, где будет установлено изделие, есть розетка, необходимо убедиться, что изделие не соприкасается ни с розеткой, ни с вилкой, подключенной к розетке.

### Безопасность использования

- Убедитесь, что после каждого использования будет изделие выключено.
- Если вы не используете устройство в течение длительного времени, отключите его либо отсоедините питание в блоке предохранителей.
- Не используйте изделие, если оно сломалось или повредилось во время использования. Отключите изделие от электричества. В случае повреждения обратитесь к импортеру или в авторизованный сервисный центр.
- Не используйте устройство со снятым или с треснутым стеклом передней двери. В противном случае существует риск получения травм и нанесения ущерба окружающей среде.
- Ни в коем случае не наступайте на прибор.
- Никогда не используйте продукт, если ваша рассудительность или координация ухудшаются из-за употребления алкоголя и / или наркотиков.
- Запрещается хранить легковоспламеняющиеся предметы в зоне приготовления пищи и вокруг нее. В противном случае это может привести к пожару.
- Ручка духовки не является полотенцесушителем. При использовании продукта не вешайте полотенца, перчатки или аналогичный текстиль на ручку.
- Петли дверцы изделия перемещаются при открытии и закрытии дверцы и могут сжиматься. Открывая / закрывая дверь, не держитесь за петли.

### Предупреждения о температуре

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во время использования изделие и его доступные части будут горячими. Старайтесь не прикасаться к изделию и нагревательным элементам. Дети в возрасте до 8 лет не должны находиться рядом с изделием, если они не находятся под постоянным наблюдением.

- Не размещайте легковоспламеняющиеся / взрывоопасные материалы рядом с устройством, так как его поверхности во время работы горячие.
- Соблюдайте дистанцию при открытии дверцы духовки во время или в конце приготовления пищи. Пар может обжечь руку, лицо и/или глаза.
- Во время работы изделие нагревается. Следует соблюдать осторожность, чтобы не прикасаться к горячим частям внутри печи и нагревательным элементам.
- При работе с изделием всегда надевайте термостойкие перчатки.

### **Использование аксессуаров**

- Важно, чтобы решетчатый гриль и лоток были правильно размещены на полках. Подробную информацию смотрите в разделе **«Использование аксессуаров»**.
- Закройте дверцу духовки после полного перемещения принадлежностей в пространство для приготовления пищи, иначе они могут удариться о стекло дверцы и повредить его.

### **Безопасность во время приготовления**

- Будьте осторожны при добавлении в блюда алкогольных напитков. Спирт испаряется при высоких температурах и может вызвать пожар, поскольку он может воспламениться при контакте с горячими поверхностями.
- Остатки пищи в зоне приготовления, такие как масло, могут воспламениться. Очистите эти остатки перед приготовлением.
- Опасность пищевого отравления: Не оставляйте пищу в печи более чем на 1 час до или после приготовления. В противном случае это может вызвать пищевое отравление и другие недуги.
- Не нагревайте закрытые банки и стеклянные банки в печи. Давление, которое может накапливаться в жестяной банке/банке, может привести к ее разрыву.
- Не кладите противни, тарелки или алюминиевую фольгу непосредственно на дно печи. Накопленное тепло может повредить дно печи.

При использовании жирной пергаментной бумаги или аналогичных материалов соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Поместите жиронепроницаемую бумагу в посуду или на аксессуар духовки (лоток, решетчатый гриль и т. д.) вместе с продуктами и поместите в разогретую духовку.
- Чтобы предотвратить риск касания нагревательных элементов духовки и препятствования потоку горячего воздуха, удалите все лишние части жиронепроницаемой бумаги, которые свисают с аксессуаров или контейнеров. Не используйте жиронепроницаемую бумагу при температуре духовки выше максимальной температуры использования, указанной производителем. Никогда не кладите жиростойкую бумагу на основание духовки.
- Не размещайте ее поверх аксессуаров во время предварительного нагрева.
- Всегда прижимайте тарелку или аналогичный предмет, чтобы этот материал не летал из-за циркуляции воздуха внутри духовки.
- Покрывайте только необходимую поверхность внутри поддона.
- После каждого использования поддон следует очищать, а жиронепроницаемую бумагу или аналогичные материалы, используемые в поддоне, следует заменять. В противном случае жидкости, капающие на поддон, могут вызвать дымление или даже воспламенение.
- При открытии крышки изделия генерируется воздушный поток. Жиронепроницаемая бумага может соприкоснуться с нагревательными элементами и воспламениться.
- При использовании решетки для жарки поднос следует размещать на нижней стойке. В противном случае пищевое масло и другие компоненты, капающие на дно духовки, могут привести к сильному задымлению и возгоранию.
- Закройте дверцу духовки во время гриля. Горячие поверхности могут вызвать ожоги!
- Пища, не пригодная для гриля, несет опасность возникновения пожара. Готовьте на гриле только еду, подходящую для интенсивного огня на гриле. Не размещайте еду слишком далеко в задней части гриля. Это самая горячая зона, и жирная пища может загореться.

## **Безопасность при выполнении технического обслуживания и очистки**

- Подождите, пока устройство остынет до начала очистки. Горячие поверхности могут вызвать ожоги!
- Не мойте устройство путем распыления или наливания на него воды! Существует риск поражения электрическим током!
- Не используйте пароочистители для очистки прибора, так как это может вызвать поражение электрическим током.
- Не используйте агрессивные абразивные чистящие средства, металлические скребки, проволочную мочалку или отбеливатели для очистки стекла передней дверцы духовки. Все эти материалы могут привести к царапинам и поломке стеклянных поверхностей.

## **Руководство по окружающей среде**

### **Директива по отходам**

#### **Соответствие требованиям Директивы WEEE (директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования) и утилизация отработавшего прибора**

Данный продукт соответствует Директиве ЕС WEEE (2012/19/EU). Данный прибор имеет классификационный знак для отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE).



Данное изделие изготовлено с использованием деталей и материалов высокого качества, которые после переработки могут использоваться повторно. Следовательно, запрещается выбрасывать отходы устройства вместе с бытовыми и другими отходами после окончания срока эксплуатации. Необходимо сдавать их в пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования. Вы можете узнать об этих пунктах сбора в местной администрации. Утилизация прибора надлежащим образом помогает предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

#### **Соответствие требованиям Директивы RoHS (директива об ограничении использования некоторых вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании):**

Приобретенный Вами прибор соответствует требованиям Директивы RoHS EC (2011/65/EU). В нем не содержится вредных и запрещенных материалов, указанных в данной Директиве.

### **Информация об упаковочном материале**

Материалы упаковки устройства произведены из перерабатываемого сырья в соответствии с нашими Национальными нормами по защите окружающей среды. Не утилизируйте упаковочные отходы вместе с бытовыми или иными отходами, отнесите их в пункты сбора упаковочных материалов, обозначенные местными органами власти.

### **Советы по энергосбережению**

Согласно EU 66/2014, информацию об энергоэффективности можно найти в квитанции на продукцию, поставляемую вместе с продуктом.

Следующие предложения помогут вам использовать ваше устройство с экологической и энергетической эффективностью:

- Размораживайте замороженные продукты перед выпечкой.
- В духовке используйте темные либо эмалированные емкости, которые лучше передают тепло.
- Если таковое указано в рецепте или руководстве пользователя, всегда предварительно осуществляйте разогрев. Не открывайте дверцу печи часто во время выпечки.
- Выключите изделие за 5-10 минут до окончания выпечки при длительной выпечке. Таким образом, вы можете сэкономить до 20 % электроэнергии, используя остаточное тепло.
- Старайтесь готовить в духовке более одного блюда одновременно. Вы можете готовить одновременно, установив две кастрюли на проволочную стойку. Кроме этого, если вы будете осуществлять приготовление, помещая блюда один за другим, это сэкономит энергию, поскольку духовой шкаф не будет терять тепло.

## **Обслуживание и очистка**

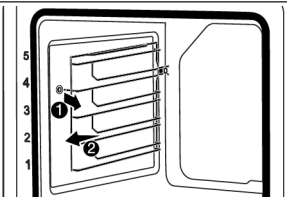
Подробную информацию об очистке различных поверхностей вашего продукта см. в разделе «Техническое обслуживание и очистка» полной версии Руководства пользователя, доступного по адресу [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

### **Общие предупреждения**

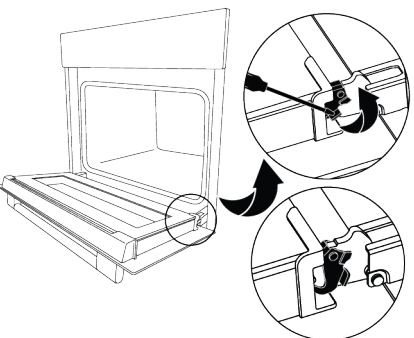
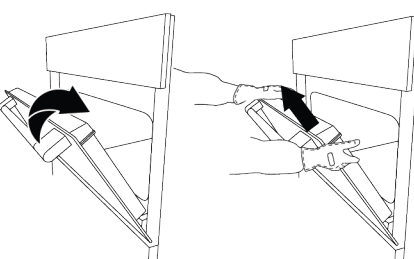
- Подождите, пока продукт остынет, прежде чем чистить продукт. Горячие поверхности могут вызвать ожоги!
- Не наносите моющие средства непосредственно на горячие поверхности. Это может вызвать постоянные пятна.
- Изделие следует тщательно очищать и сушить после каждой операции. Таким образом, остатки пищи должны быть легко очищены, и эти остатки не должны гореть при повторном использовании продукта позже. Таким образом, срок службы прибора увеличивается, а часто возникающие проблемы уменьшаются.
- Не используйте для чистки паровые чистящие средства.
- Некоторые моющие средства или чистящие средства вызывают повреждение поверхности. Неподходящими чистящими средствами являются: отбеливатель, чистящие средства, содержащие аммиак, кислоту или хлорид, паровые чистящие средства, средства для удаления накипи, средства для удаления пятен и ржавчины, абразивные чистящие средства (очистители крема, чистящие средства, чистящие средства, содержащие грязь и остатки моющих средств).
- Никаких специальных чистящих материалов не требуется при очистке, производимом после каждого использования. Очистите прибор с помощью средства для мытья посуды, теплой воды и мягкой ткани или губки и высушите сухой тканью.

- Обязательно полностью вытрите оставшуюся жидкость после очистки и немедленно очистите все брызги пищи во время приготовления.
- Не мойте какие-либо компоненты вашего прибора в посудомоечной машине, если иное не указано в руководстве пользователя.

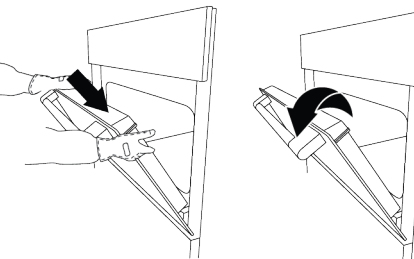
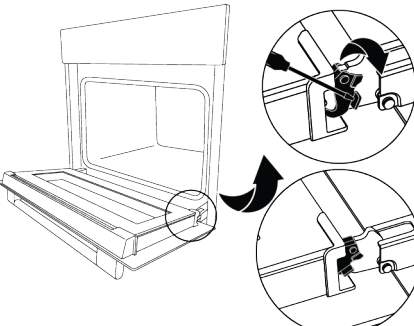
#### Снимите полки с боковой проволокой:

|   |                                                                                                                           |                                                                                     |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Снимите переднюю часть проволочной полки, потянув ее за боковую стенку в противоположном направлении.                     |  |
| 2 | Потяните проволочную полку к вам, чтобы полностью снять ее.                                                               |                                                                                     |
| 3 | Чтобы снова прикрепить полки, процедуры, применяемые при их снятии, должны повторяться от конца до начала соответственно. |                                                                                     |

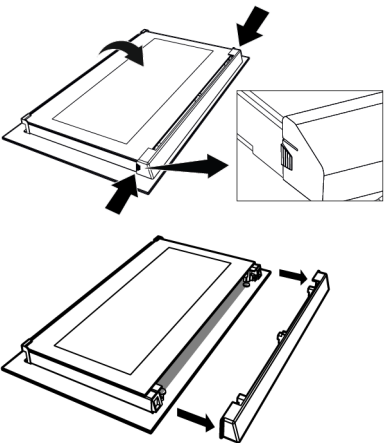
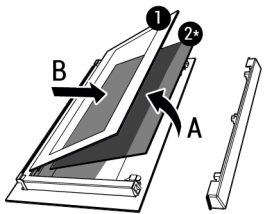
#### Снятие дверцы духовки

|   |                                                                                                         |                                                                                      |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Откройте дверцу духовки.                                                                                |   |
| 2 | Откройте зажимы в гнезде петель передней двери справа и слева, толкая их вниз, как показано на рисунке. |                                                                                      |
| 3 | Отверните дверцу духовки в полуоткрытое положение.                                                      |  |
| 4 | Потяните снятую дверцу вверх, чтобы освободить ее от правой и левой петель, и снимите ее.               |                                                                                      |

#### Чтобы снова прикрепить дверь

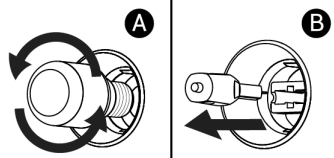
|   |                                                                                                                  |                                                                                       |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Отверните дверцу духовки в полуоткрытое положение.                                                               |  |
| 2 | Нажмите на снятую дверцу вниз, чтобы разместить ее с правой и левой петель, и полностью откройте дверцу духовки. |                                                                                       |
| 3 | Закройте зажимы в гнезде петель передней двери справа и слева, толкая их вверх, как показано на рисунке.         |  |

**Снятие внутреннего стекла дверцы духовки**

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                     |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Откройте дверцу духовки.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| 2 | Потяните пластмассовый компонент, прикрепленный к верхней части передней двери, по направлению к себе, одновременно надавливая на точки давления с обеих сторон компонента, и снимите его.                                                                                                                                                   |                                                                                     |
| 3 | Как показано на рисунке, осторожно поднимите самое сокровенный стакан (1) к «А», а затем снимите его, потянув к «В».                                                                                                                                                                                                                         |  |
| 4 | Если ваш продукт имеет внутреннее стекло (2), повторите тот же процесс, чтобы отсоединить его (2).                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                     |
| 5 | Первым шагом перегруппировки двери является сборка внутреннего стекла (2). Поместите скошенный край стекла так, чтобы он соответствовал скошенной кромке пластикового паза. (Если у вашего продукта есть внутреннее стекло). Внутреннее стекло (2) должно быть прикреплено к пластиковой прорези, ближайшей к самому внутреннему стеклу (1). |                                                                                     |
| 6 | При сборке самого внутреннего стекла (1) обратите внимание на то, чтобы разместить печатную сторону стекла на внутреннем стекле. Крайне важно разместить нижние углы самого внутреннего стекла (1) так, чтобы они соответствовали нижним пластиковым пазам.                                                                                  |                                                                                     |
| 7 | Подавите пластиковый компонент к раме, пока не услышите звук щелчка.                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                     |

**Замена лампы духовки****Общие предупреждения**

- Во избежание риска поражения электрическим током перед заменой лампы духовки отсоедините изделие и дождитесь, пока духовка остынет. Горячие поверхности могут вызвать ожоги!
- Эта печь питается от лампы накаливания мощностью менее 40 Вт, высотой менее 60 мм, диаметром менее 30 мм или галогенной лампы с розетками G9 мощностью менее 60 Вт. Лампы подходят для работы при температуре выше 300 °C. Лампы для духовки можно получить в авторизованных службах или у лицензированных технических специалистов. Этот продукт содержит лампу энергетического класса G.
- Положение лампы может отличаться от того, что показано на рисунке.
- Лампа, используемая в этом продукте, не подходит для освещения домашних комнат. Цель этой лампы-помочь пользователю увидеть продукты питания.
- Лампы, используемые в этом продукте, должны выдерживать экстремальные физические условия, такие как температура выше 50 °C.

|   |                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                       |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Отключите изделие от электричества.                                                                                                                                                                                                    |  |
| 2 | Снимите стеклянную крышку, повернув ее против часовой стрелки.                                                                                                                                                                         |                                                                                       |
| 3 | Если ваша лампа для духовки имеет тип (А), показанный на рисунке ниже, поверните лампу для духовки, как показано на рисунке, и замените ее новой. Если это модель типа (В), вытащите ее, как показано на рисунке, и замените на новую. |  |
| 4 | Остановите стеклянную крышку.                                                                                                                                                                                                          |                                                                                       |

**Гарантия ИКЕА****Как долго действует гарантия ИКЕА?**

Эта гарантия действительна в течение пяти (5) лет с первоначальной даты покупки вашего устройства в ИКЕА, если устройство не называется LAGAN, в этом случае действует гарантия два (2) года. Оригинал квитанции о продаже требуется в качестве доказательства покупки. Если сервисные работы выполняются по гарантии, это не продлевает гарантийный срок на прибор.

**На какие устройства не распространяется гарантия ИКЕА на пять (5) лет?**

Ассортимент бытовой техники называется LAGAN и вся бытовая техника, приобретенная в ИКЕА до 1 августа 2007 года.

**Кто будет выполнять услугу?**

**Чтобы загрузить полную версию, посетите [www.ikea.com](http://www.ikea.com)**

Поставщик услуг IKEA будет предоставлять услугу через свои собственные сервисные операции или авторизованную сеть партнеров по обслуживанию.

#### Что же покрывает эта гарантия?

Гарантия распространяется на неисправности устройства, которые были вызваны неисправностью конструкции или материальными неисправностями с даты покупки у IKEA. Эта гарантия распространяется только на внутреннее использование. Исключения указаны под заголовком "Что не покрывается настоящей гарантией?" В течение гарантийного срока расходы на устранение неисправности, например ремонт, запчасти, рабочую силу и поездки, покрываются при условии, что прибор доступен для ремонта без особых затрат. В этих условиях руководящие принципы ЕС (№г. 99/44/EG) и соответствующие местные правила применяются. Замененные детали становятся собственностью IKEA.

#### Что сделает IKEA, чтобы исправить проблему?

Поставщик услуг, назначенный IKEA, изучит продукт и решит, по своему усмотрению, подпадает ли он под эту гарантию. Если это считается покрываемым, Поставщик услуг IKEA или его авторизованный сервисный партнер через свои собственные сервисные операции будет затем, по своему усмотрению, либо отремонтировать дефектный продукт, либо заменить его тем же или сопоставимым продуктом.

#### Что не подпадает под эту гарантию?

- Нормальный износ.
- Умышленный или небрежный ущерб, ущерб, вызванный несоблюдением инструкций по эксплуатации, неправильной установкой или подключением к неправильному напряжению, ущерб, вызванный химической или электрохимической реакцией, ржавчиной, коррозией или повреждением водой, включая, но не ограничиваясь, ущерб, вызванный чрезмерным количеством извести в водоснабжении, ущерб, вызванный ненормальными условиями окружающей среды.
- Расходные детали, включая батареи и лампы.
- Нефункциональные и декоративные детали, которые не влияют на нормальное использование прибора, включая любые царапины и возможные различия в цвете.
- Случайное повреждение, вызванное посторонними предметами или веществами, а также очистка или разблокировка фильтров, дренажных систем или ящиков для мыла.
- Повреждение следующих частей: керамическое стекло, аксессуары, корзины для посуды и столовых приборов, питающие и дренажные трубы, уплотнения, лампы и крышки ламп, ширмы, ручки, кожухи и части кожухов. Если только не может быть доказано, что такой ущерб был вызван производственными ошибками.
- Случаи, когда неисправность не может быть обнаружена во время визита технического специалиста.
- Ремонт, не выполненный нашими назначенными поставщиками услуг и/или авторизованным партнером по контракту по обслуживанию или там, где использовались неоригинальные детали.
- Ремонт, вызванный установкой, которая неисправна или не соответствует спецификации.
- Использование прибора не в бытовых условиях, т. е. Профессиональное использование.
- Транспортные повреждения. Если клиент доставит товар к себе домой или по другому адресу, IKEA не несет ответственности за любой ущерб, который может возникнуть во время транспортировки. Однако, если IKEA доставляет товар по адресу доставки клиента, то ущерб, причиненный товару во время этой доставки, покрывается IKEA.
- Стоимость проведения первоначальной установки прибора IKEA. Однако, если назначенный IKEA Поставщик услуг или его уполномоченный сервисный партнер ремонтирует или заменяет прибор в соответствии с условиями настоящей гарантии, назначенный Поставщик услуг или его уполномоченный сервисный партнер переустановит отремонтированное устройство или установит замену, если это необходимо. Эти ограничения не распространяются на безотказные работы, выполняемые квалифицированным специалистом с использованием наших оригинальных деталей с целью адаптации устройства к техническим требованиям безопасности другой страны ЕС.

#### Как применяется законодательство страны

Гарантия IKEA дает вам конкретные юридические права, которые охватывают или превосходят все местные юридические требования. Однако эти условия никоим образом не ограничивают права потребителей, описанные в местном законодательстве.

#### Область действия

Для приборов, которые приобретаются в одной стране ЕС и доставляются в другую страну ЕС, услуги будут предоставляться в рамках гарантийных условий, обычных в новой стране.

Обязательство по оказанию услуг в рамках гарантии существует только в том случае, если устройство соответствует и установлено в соответствии с:

- Технические спецификации страны, в которой заявлено гарантийное требование;
- Инструкции по сборке и Руководство пользователя Информация по безопасности.

#### ПОСЛЕ ПРОДАЖ для техники IKEA

Пожалуйста, не стесняйтесь обращаться к IKEA, назначенному поставщиком послепродажного обслуживания:

- Сделать запрос на обслуживание по данной гарантии;
- Запросить разъяснения по установке прибора IKEA в специализированный кухонный гарнитур IKEA;
- Попросите разъяснить функции техники IKEA.

Чтобы гарантировать, что мы предоставим вам наилучшую помощь, пожалуйста, внимательно прочитайте Инструкции по сборке и/или Руководство пользователя, прежде чем обращаться к нам.

**Как связаться с нами, если вам нужен наш сервис.**



Вы можете найти номера телефонов IKEA, назначенных поставщиками послепродажного обслуживания, в конце этого руководства.

**!** Для того, чтобы предоставить вам более быстрое обслуживание, мы рекомендуем вам использовать конкретные номера телефонов, указанные в этом руководстве. Всегда используйте номера телефонов, указанные в руководстве пользователя, для конкретного устройства, для которого вам нужна помощь. Не забудьте указать 8-значный номер артикул и 22-значный серийный номер, указанные на номинальной табличке вашего устройства.

**СОХРАНИТЕ ПОЛУЧЕНИЕ ПРОДАЖ!**

**Чтобы загрузить полную версию, посетите [www.ikea.com](http://www.ikea.com)**

Это ваше доказательство покупки и требуется для применения гарантии. В чеке также сообщается название IKEA и артикул (8-значный код) для каждого из приобретенных вами приборов.

**Вам нужна дополнительная помощь?**

По любым дополнительным вопросам, не связанным с послепродажной продажей вашей техники, обращайтесь в ближайший колл-центр магазина IKEA. Мы рекомендуем вам внимательно прочитать документацию по прибору, прежде чем связаться с нами.

**Запасные части информации**

-Следующие запасные части: термостаты, датчики температуры, печатные платы и источники света, будут доступны профессиональным ремонтчикам в течение как минимум семи лет, после размещения последнего блока модели на рынке.

-Следующие запасные части: дверные ручки, дверные петли, лотки и корзины будут доступны профессиональным ремонтным и конечным пользователям в течение как минимум семи лет, а дверные прокладки-в течение как минимум 10 лет после размещения последней единицы модели на рынке.

Запасные части можно найти: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)



## BELGIË - BELGIQUE - BELGIEN

Telefoon/Numéro de téléphone/Telefon-Nummer: 026200311  
 Tarief/Tarif/Tarif: Lokaal tarief/Prix d'un appel local/Ortstarif  
 Openingstijd: Maandag - Vrijdag 8.00 - 20.00  
 Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 8.00 - 20.00  
 Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

## БЪЛГАРИЯ

Телефонен номер: 0700 100 68  
 Тарифа: Локална тарифа  
 Работно време: понеделник - петък 8.00 - 20.00

## ČESKÁ REPUBLIKA

Telefonní číslo: 225376400  
 Sazba: Místní sazba  
 Pracovní doba: Pondělí - Pátek 8.00 - 20.00

## DANMARK

Telefonnummer: 70150909  
 Takst: Lokal takst  
 Åbningstid: Mandag - fredag 9.00 - 20.00  
 Lørdag (Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk) 9.00 - 18.00

## DEUTSCHLAND

Telefon-Nummer: 06929993602  
 Tarif: Ortstarif  
 Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

## ΕΛΛΑΔΑ

Τηλεφωνικός αριθμός: 2109696497  
 Χρέωση: Τοπική χρέωση  
 Ώρες λειτουργίας: Δευτέρα - Παρασκευή 8.00 - 20.00

## ESPAÑA

Teléfono: 913754126 (España Continental)  
 Tarifa: Tarifa local  
 Horario: Lunes - Viernes 8.00 - 20.00

## EESTI - LATVIJA - CYPRUS

<http://www.ikea.com>

## FRANCE

Numéro de téléphone: 0170480513  
 Tarif: Prix d'un appel local  
 Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 9.00 - 21.00

## HRVATSKA

Broj telefona: 0800 3636  
 Tarifa: Lokalna tarifa  
 Radno vrijeme: Ponedjeljak - Petak 8.00 - 20.00

## ÍSLAND

Símanúmer: 5852409  
 Kostnaður við símtal: Almennt mínútuverð  
 Opnunartími: Mánudaga - Föstudaga 9.00 - 17.00

## ITALIA

Telefono: 0238591334  
 Tariffa: Tariffa locale  
 Orari d'apertura: Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00

## LIETUVIJA

Telefono numeris: (0) 520 511 35  
 Skambučio kaina: Vietos mokestis  
 Darbo laikas: Nuo pirmadienio iki penktadienio 8.00 - 20.00

## LUXEMBOURG

Numéro de téléphone: 035220882569  
 Tarif: Prix d'un appel local  
 Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 8.00 - 18.00

## MAGYARORSZÁG

Telefon szám: (06-1)-3285308  
 Tarifa: Helyi tarifa  
 Nyitvatartási idő: Hétfőtől Péntekig 8.00 - 20.00

## NORGE

Telefon nummer: 23500112  
 Takst: Lokal takst  
 Åpningstider: Mandag - fredag 8.00 - 20.00

## NEDERLAND

Telefoon: 0900-235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA  
 0031-50 316 8772 international  
 Tarief: Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.  
 Openingstijd: Maandag t/m - Vrijdag 8.00 - 21.00  
 Zaterdag 9.00 - 21.00  
 Zondag / Feestdagen 10.00 - 18.00

## ÖSTERREICH

Telefon-Nummer: 013602771461  
 Tarif: Ortstarif  
 Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

## POLSKA

Numer telefonu: 225844203  
 Stawka: Koszt połączenia według taryfy operatora  
 Godziny otwarcia: Poniedziałek - Piątek 8.00 - 20.00

## PORTUGAL

Telefone: 213164011  
 Tarifa: Tarifa local  
 Horário: Segunda - Sexta 9.00 - 21.00

## ROMÂNIA

Număr de telefon: 021 4074532  
 Tarif: Tarif local  
 Orar: Luni - Vineri 9.00 - 18.00

## РОССИЯ

Телефонный номер: 84957059426  
 Стоимость звонка: Местная стоимость звонка  
 Время работы: Понедельник - Пятница 9.00 - 21.00  
 (Московское время)

## SCHWEIZ - SUISSE - SVIZZERA

Telefon-Nummer/Numéro de téléphone/Telefono: 0225675345  
 Tarif/Tarif/Tariffa: Ortstarif/Prix d'un appel local/Tariffa locale  
 Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00  
 Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 8.00 - 20.00  
 Orario d'apertura: Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00

## SLOVENIJA

Telefonska številka: +38618107781  
 Ocen: Lokalna tarifa  
 Odpiralni čas: Ponedeljek-Sobota 9.00 - 18.00

## SLOVENSKO

Telefónne číslo: (02) 50102658  
 Cena za hovor: Cena za miestny hovor  
 Pracovná doba: Pondelok až piatok 8.00 - 20.00

## SRBIJA

Broj telefona: 011 7 555 444  
 стопа: lokalna курс  
 Радно време: Понедељак - субота 9.00 - 20.00  
 недеља 9.00 - 18.00

## SUOMI

Puhelinnumero: 0981710374  
 Taxa: Yksikköhinta  
 Aukioloaika: Maanantaista perjantaihin 8.00 - 20.00

## SVERIGE

Telefon nummer: 0775-700 500  
 Taxa: Lokal samtal  
 Öppet tider: Måndag - Fredag 8.30 - 20.00  
 Lördag - Söndag 9.30 - 18.00

## UNITED KINGDOM - IRELAND

Phone number: 02076601517  
 Rate: Local rate  
 Opening hours: Monday - Friday 8.00am - 6.00pm  
 Saturday 8.30am - 4.30pm  
 Sunday 9.30am - 3.30pm



